



UN MONUMENTO HISTORICO

Sevilla-Barcelona: España

Ya se ha inaugurado la Exposición de Sevilla. Dicen los telegramas que dentro de su recinto se hallaba en el momento, llamado sin hipérbole histórico, de su inauguración, una multitud impresionante. Han sonado las salvas de ordenanza. El certamen, tanto tiempo esperado, ha empezado.

Histórico le hemos llamado, sin hipérbole a nuestro entender, porque dentro de la Historia de España los cañonazos de rigor que ayer, jueves, al mediodía, manifestaron ruidosamente la apertura de la grandiosa Exposición, marcan, también, el jalón de un nuevo período.

La Historia no se forma únicamente de la narración de hechos guerreros y mudanzas de príncipes y regímenes. La Historia moderna es más general. Y en ésta caben datos como la apertura de nuestras Exposiciones del año 1929, como exponentes de un resurgimiento general de aquella España que llegó a la máxima decadencia al perder las últimas presencias —acaso las más ricas— de su imperio colonial, forjado en siglos, en virtud de aquel infamante tratado firmado en París.

Habrà quien no se percate de la real importancia de este esfuerzo nacional. Por ahora, al menos. Tal vez hacia los días de su clausura el eco extranjero de la admiración extraña, y de alguna propia, nos dé pleno convencimiento de nuestro justificado orgullo.

Orgullo, nada menos—y menos es nada— podemos sentir por nuestras Exposiciones. El extranjero, el forastero insular que ayer recorrió de sorpresa en sorpresa la maravillosa capital andaluza, más bella que nunca, mirándose en el Guadalquivir atestado de navíos de guerra, entre los que, como un símbolo, se balancea la nao "Santa María", forzosamente habrá reconocido que un pueblo que sabe reumir en tan delicioso marco tantas pruebas de su arte actual y de antaño, es, en verdad, un gran pueblo. En consecuencia, será el mejor pregonero de nuestra importancia. Como resultado, el mundo entero considerará a nuestro país en grado bastante para obtener, en todos los órdenes de la vida, extraordinarias ventajas.

Todo esto indicaban los cañonazos que marcaron ayer la apertura del certamen sevillano, al que harán eco, dentro de pocos días, otros estampidos, éstos a orillas del mar latino, para inaugurar otra muestra de nuestra vitalidad, que es la Exposición de Barcelona.

Seguramente, quien visite primero Sevilla, creyéndose con justicia ahito de maravillosos panoramas artísticos, recibirá una tremenda impresión con el aspecto monumental de la capital del Principado. Todo es aquí grandioso. No se han conformado con alzar enormes edificios y construir sobre la montaña de Montjuich numerosos palacios: han elevado todo un pueblo español, rancieramente español, bellamente español. Y, es claro, esta impresión de grandiosidad, ha de contrastar con la imagen de la ciudad del Betis, bella como una sutil filigrana áurea. Es el contraste entre el Arte y la Potencia económica de un pueblo.

Subrayemos, pues, la importancia de la fecha de ayer. Es un día que ha pasado a formar parte de la Historia, como principio de un período exponente del resurgimiento de España. Acaso, repetimos, no sean muchos los que empiecen reconociendo su verdadera importancia. Esperarán a que allá por los días de la clausura, las insistentes manifestaciones de admiración extranjera nos traigan el convencimiento de un justificado orgullo.

Pues nada menos, y menos sería nada, podemos sentir por esas dos magníficas pruebas del esfuerzo nacional.

EN TERROR

Un anciano sufre una caída y queda gravemente lesionado

En las cercanías de la estación de Terror sufrió, casualmente, una caída Fabián Aguado Rodríguez, de 78 años, natural de Pinel de Abajo (Valladolid) y con domicilio en aquella villa.

Se produjo una fuerte contusión en el costado izquierdo.

Fue curado en Terror por el médico titular y transportado a Zaragoza, donde ingresó en el Hospital provincial.

El doctor Fuentes calificó su estado de grave, siendo el anciano hospitalizado en la sala de San Cosma.

De la fiesta de ayer en la Hípica



Dos aspectos de las tribunas, durante la fiesta. (Fotos. A. de la Barrera)

DE CALAHORRA

En las cercanías de Rincón de Soto choca un automóvil contra un árbol, por rotura de un neumático y resalta muerto uno de sus ocupantes

(Por teléfono, de nuestro corresponsal señor Sáenz).

Ayer tarde, en las cercanías de Rincón de Soto (Logroño), acaeció un sensible accidente automovilístico que causó la muerte a un conocido industrial.

COMO SUCEDIO EL ACCIDENTE

Por la carretera de Logroño a Zaragoza, vía que va siendo escenario desde algún tiempo, de importantes y trágicos accidentes automovilísticos, marchaban en el coche número 19.349, matrícula de Madrid, don Julián Allo, de importante casa zaragozana de lubricantes, y su pariente don Pedro Gámez.

Sobre las cinco y media de la tarde y entre los kilómetros 120 y 121, uno de los neumáticos se reventó y el coche, que llevaba una marcha acelerada, fué proyectado

contra la cuneta, y chocó contra un árbol, quedando completamente destruido.

A consecuencia del violentísimo choque quedaron sus ocupantes lesionados, muriendo don Julián a los pocos momentos, por ser sus heridas mortales de necesidad.

Y don Pedro resultó con un brazo fracturado y gran número de erosiones en diversas partes del cuerpo.

UN VECINDARIO ALTRUISTA

Percatados los vecinos de Rincón de Soto del importantísimo accidente acaecido en sus inmediaciones, dando plena muestra de su gran altruismo y arraigados sentimientos humanitarios, concurrieron en gran número al lugar del suceso, para prestar a la víctima toda suerte de auxilios, que, por des-

NUEVA ORGANIZACION

El ejército de Francia

Una reforma importantísima entraña la nueva organización militar francesa.

Supone la desaparición de los Cuerpos de Ejército, pero subsiste como elemento básico la división.

En lo sucesivo habrá veinte divisiones efectivas que en caso de movilización pueden desdoblarse en otras veinte divisiones con sus respectivos Estados Mayores y todos los elementos necesarios para constituirse en pie de guerra.

Comprenderán 346.000 hombres, de ellos 106.000 de carrera, como efectivos en tiempo de paz.

Su distribución por Armas y Cuerpos será la siguiente: Infantería (metropolitana y colonial), 177.050 hombres; Artillería (metropolitana y colonial), 73.900; Caballería, 31.100; Ingenieros, 21.050; Aviación y servicios aeronáuticos, 27.400; Tren, 7.550; Intendencia y Sanidad Militar, 7.950.

Además de estos contingentes, figuran en el Ejército permanente estas tropas indígenas: Norie-africanas, 100.000 hombres; coloniales, 90.000; más la legión extranjera, con 18.000 hombres.

Según los nuevos planes de organización militar, puestos ya en vigor, a fines del próximo año 1930 los efectivos del Ejército permanente francés serán de 586.000 hombres, entre los que se comprende la gendarmería, con 48.000 hombres.

En el año 1913 el Ejército francés reunía en sus filas contingentes que integraban 786.000 hombres.

Romería a la Ermita de San Gregorio

Como en años anteriores, este barrio ha celebrado su clásica romería a la ermita de San Gregorio, patrono de este barrio, habiendo estado animadísima; acudieron a la ermita los vecinos de este barrio en cuantos vehículos han estado a su disposición, yendo éstos engalanados.

Este año hemos tenido el alto honor de que haya presidido el acto el señor capitán general, el general Franco y sus respectivos ayudantes, señor comandante de la Guardia civil, don Santiago Vallejo; don Pascual Martín, alcalde del barrio; don don Francisco Abad; mayordomo saliente, señor Carrillo, y mayordomo entrante, señor Corona, y numerosos hermanos de la Cofradía, don Rafael Díaz, don José Díaz, don Nicolás Alerudo, don Arturo Díaz, don Lino Luengo, don Pascual Agudo, don Manuel Marín, señor jefe del campo de San Gregorio y muchos más que, involuntariamente, omitimos.

Respecto al sexo débil ha estado abundantemente representado por numerosas mujeres, todas muy guapas.

gracia para don Julián, resultaron inútiles, porque falleció a los pocos minutos de su ocurrencia.

Fue objeto el señor Gámez de toda clase de cuidados, y recibió los auxilios facultativos que requería su estado.

La fatal desgracia impresionó hondamente al vecindario de Rincón.

EL SEÑOR
Don Antonino Andréu Alcubierre
Falleció ayer, a los 89 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Juana y don José; hijos políticos, don Francisco Bernad y doña Josefa Blasco; nietos, sobrinos, primos y demás parientes y la razón social «Hijos de Antonino Andréu», al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, viernes, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, Costa, 10, a la iglesia parroquial de Santa Engracia, donde se cantará un responso por su alma, y desde allí al Cementerio católico de Ntra. Sra. de Gracia (Cartuja), y mañana, sábado, a los funerales que se celebrarán a las diez y media, en la referida iglesia, por cuyos favores la familia quedará sumamente agradecida.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL TEMPLO

NO SE REPARTEN ESQUEIAS

MADRID-ZARAGOZA

“LA DEL QUE HUYE EL MUNDO AL RUIDO...”

UN POETA RURAL EN TIERRA RIBAGORZANA

Fué herrero y ahora vive en plena égloga

Cuando un escritor está fuera de su punto de residencia, se habla mucho más de él. Apenas el ilustre Ramón Pérez de Ayala ha puesto el pie en tierras de Tángier, han empezado los periódicos a ocuparse asiduamente de su situación literaria. «El admirable novelista no descansa... Ahora prepara un libro... Acaba de hacer declaraciones...». Pero nadie ha dicho, hasta el momento en que escribo estas cuartillas para LA VOZ, la verdadera novedad relacionada con Pérez de Ayala.

El autor de «Tigre Juan» es un gran aficionado al teatro. Quizá daría todas sus novelas por dos grandes victorias en la escena. Por eso, cuando Julio de Hoyos adaptó al teatro aquella novela, pareció a Pérez de Ayala que nacía de él otra personalidad. Por eso cuando dos escritores inteligentes, actor también uno de ellos, Carrión y Galiano, se acercaron al gran estilista para proponerle la adaptación de «Troteras y danzaderas», que se estrenará por la Compañía de Lola Membrives, dentro de pocos días, en el Norte, y la de nueve o diez novelas más de su producción, aceptó con entusiasmo.

Esos dos modestos autores han emprendido, en efecto, la tarea de llevar la obra, casi toda la obra, de Pérez de Ayala al teatro, que será para éste algo así como verla revivir espléndidamente. Por cierto que, entre otros proyectos, tienen el de escribir un drama con los más célebres personajes de las novelas de Pérez de Ayala, encajándola con el mayor arte posible y enfrentándolos unos con otros, como si se desprendieran de las hojas de los libros y se expusiesen por su propia voluntad al resplandor de la batería.

Acaso tampoco a mí se me hubiera ocurrido hablar de tales propósitos, sin el viaje a Tángier de Ayala; pero celebro la ocurrencia con categoría de noticia fresca. Los periódicos se nutren de eso, de novedades, más o menos ruidosas, pero amenas y ejemplares. Y esta, en punto a literatura popular, es la única que sobresale del montón. Digo, si el hecho de que «Azorín» inauguraré, probablemente, la próxima temporada musical del teatro del Centro con una zarzuela suya, de vanguardia, musicada por Conrado del Campo, no es también una noticia digna de comentarse, al menos en el café.

ARTURO MORI

En pro del ferrocarril de Lérida a Saint Giron

Lérida.—En la Diputación provincial, y convocados por su presidente, don José Martínez de San Miguel, se reunieron varios representantes de entidades locales, con objeto de tratar del asunto relacionado con el ferrocarril Noguera-Pallaresa.

Después de un cambio de impresiones, se acordó convocar a una asamblea magna con asistencia de los representantes de los pueblos interesados en la construcción, que tendrá lugar el próximo domingo, día 12 del actual.

Muchas fueron aprobadas las conclusiones que han sido elevadas al Gobierno, por conducto del gobernador civil, concebidas en los términos siguientes:

Primera. Declaración oficial con ratificación del proyecto de continuar rápidamente el ferrocarril de Lérida a Saint Giron.

Segunda. Dar instrucciones precisas y concretas a los delegados españoles de la comisión internacional de Ferrocarriles Transpirenaicos, para que recaiga acuerdo en la sesión que ha de celebrar dicha comisión el día 16 del actual en Hendaya, fijando definitivamente el paso de la frontera de Lérida a Saint Giron, con la aceptación del túnel de kilómetros, y a no ser esto posible, con la de cualquiera de los otros dos existentes, pero siempre de forma que quede perfectamente definido el paso sin necesidad de ulteriores reuniones.

Tercera. Estudio, redacción y aprobación de los proyectos de los trozos por construir entre Poble de Segur y la frontera francesa.

Cuarta. Activar las obras que faltan en la sección de Balaguer a Poble de Segur, para que pueda ponerse luego en explotación.

En este sentido se han cursado telegramas al Ministerio de Fomento.

La descansada vida del campo, de que habló el poeta Fr. Luis de León, tiene hoy pocos partidarios. Ya ni los sabios siguen la escondida senda, ni se encierran en las humildes celdas de los conventos. La sirena de Metrópolis los trajo con el encanto de sus policromas sugerencias, para ser en ella un engranaje más en la potente máquina de la civilización y del progreso.

En Metrópolis se trabaja con febril actividad, mas al fin de la jornada, desbórdanse las copas del placer y el “jazz-band” ruidoso y despreocupado de este siglo banal, excita a la alegría. Y cuando esto no satisface al hombre, Metrópolis brinda a su ambición esa sirena encantadora que se llama la gloria, la popularidad.

Los pueblos, en cambio, que dan a las ciudades los frutos de sus campos, la savia de la vida humana, son como pobres mendigos sentados al borde de las carreteras, por las que pasa mucho de lo que representa inteligencia, actividad, riqueza, sin que aquéllos reciban una limosna de esa mercancía espiritual o material.

¿Qué bien cantan la descansada vida del campo los poetas de las ciudades, recostados en espléndida “chaise-longue”, saturados de cultura libresca y de mundanismo, y en el pedestal de la consideración social, cuando no de la fama!

En una villa ribagorzana, asentada al pie de la sierra, y a unos cuarenta kilómetros de Graus, cuna de aquel coloso que se llamó Joaquín Costa, conocemos a un hombre que tiene gran parecido con algunos de aquellos pescadores de Galilea que siguieron a Jesús —ojos de vidente, barbas de apóstol— de clara inteligencia, filósofo y poeta, que por nacer en humilde cuna y no haber querido lanzarse a la ventura, abandonando su pueblo natal, no ha pasado de ser un humilde coplero, para distracción y burla, muchas veces, de labriegos incultos; y filósofo de café aldeano, donde cientos de veces puso el paño al púlpito razonando con feliz intuición intrincados problemas de la vida y del más allá...

Ejerció el oficio de Vulcano en su juventud, y mientras azuzaba el fuego de la fragua y daba forma al hierro contra el yunque, su cerebro que ardía de inspiración, pugnaba por forjar sus pensamientos en líricas estrofas, cuando no sabía siquiera lo que era un verso ni tenía la menor idea del ritmo y la medida.

Por azares de la vida dejó más tarde el oficio para dedicarse al campo, que ama con amor de padre, y a cultivar su huerto con ternuras de enamorado.

Después de unas horas de ruda faena, busca el cobijo de la caseta si es invierno, a la fresca sombra de un árbol cuando el astro rey martiriza con todos los ardores del estío; y en lugar de tumbarse como otros para descabezar un sueño y reparar fuerzas, saca papel y lápiz, y con la lozana y fresca inspiración del que nada ha estudiado, con la verdad del que no sabe de artificios, escribe coplas y romances de sabor rural, sin perfección poética, mas con grandeza de poeta que sabe sen-

tir hondamente y expresar a su manera lo que siente.

Entresacamos de una de sus composiciones de léxico ribagorzano, una verdadera égloga, los siguientes versos puestos en boca de la pastora el día que su pastor marchó al servicio:

“Ya no quiere pan la negra,
los crabitos ya no saltan,
ni quien arde los espigols,
ni verdean las carrascas.

Ni siento cantar el muchuelo
que canta en aquella llastra,
ni fan sombra los calchigos,
ni esbolas trean las garzas;

Llevan lluto los tozals;
las guellas todas paradas,
no quieren comé billotas;
las eben d'encontrá amargas.

¿Qué triste se pasa el mundo!
No me puedo aconsolar...
m'en voy a la sombra un buisco
y meteré a rezá.

¿Qué triste se pasa el mundo! No cabe más sinceridad, ni se puede sintetizar mejor en un verso la triste soledad de la zagala que hasta hace unas horas compartió con el pastor los encantos de la sierra que es, para ella, su mundo.

Este es el poeta rural Cleto Torrodellas, conocido en todos los pueblos de la comarca porque en todos ellos ha recitado sus romances, lo mismo en la casa del rico que en la plazuela, como uno de aquellos juglares que peregrinaban por los caminos con la bolsa vacía y el pensamiento lleno de quimeras.

Pero aquellos eran otros tiempos. Y había ideales y Mecenaz.

Cleto Torrodellas está ya en el declinar de la vida, en la edad en que ya no se tienen ambiciones. Su única ilusión la cifra en sus hijos y en sus nietos, y en que al correr de los años, cuando él ya no exista, se lean sus romances en las reuniones hogareñas del invierno. Pero no estaría de más que su pueblo premiara a este hombre, que es posible fuera hoy célebre si como los jóvenes de este siglo hubiese abandonado el terruño donde vio la luz primera, atraído por la sirena de Metrópolis.

¿Sería mucho que su pueblo pusiera el nombre de Cleto Torrodellas en la calle Mayor, donde vive, cuando hay nombres de hombres tan funestos y de tan poca valía en las calles de las grandes ciudades?

Creemos que sería justo, y además un precedente para que aquellos que en los pueblos destruyen, tengan también su pequeña inmortalidad.

PABLO CISTUE DE CASTRO

PULMON Y CORAZON, RAYOS X Doctor GIL CHOLIZ

Tratamiento de la tuberculosis por el procedimiento del Dr. Gil Acevedo, de Barcelona

GOSO, 131, pral., de 12 a 1 y de 4 a 6
Visita a domicilio

Polvos Depilatorios VILAS

Es el mejor de sus similares y no daña el cutis
EL MAS ECONOMICO

Pedidlo en todos los establecimientos

Precio del sobre: UNA PESETA

: Informes Comerciales :

sobre cualquier plaza de España y Extranjero, a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS, sin aumento de precio). Cobro de créditos, registros de patentes y marcas.—Recaudaciones municipales.—Documentos para oposiciones.—Administración de fincas

Centro Administrativo Aragonés

Apartado de Correos 412

San Miguel, 19 ZARAGOZA Teléfono 20-71

DE PITON A PITON

LOS COMPANEROS ALICANTINOS

La Asociación de la Prensa de Alicante ha fijado el día 2 del venidero junio para la celebración de la corrida a su beneficio. Carratalá, Aldeano y un tal Algabeño II estoquearán reses de Nandín.

POSADA, ENFERMO

Antonio Posada, el valiente espada sevillano, se encuentra todavía enfermo, atacado de gripe e infección intestinal.

Por dicha causa, Posadita perderá varias corridas.

Que se restablezca pronto es nuestro deseo.

EN SANTO DOMINGO DE LA CALZADA

Con motivo de las próximas fiestas, el domingo y el lunes venideros tendrán otras tantas novilladas en Santo Domingo de la Calzada.

El 12 alternarán Enrique Bartolomé y Jaime Noán, mano a mano, y el 13, «ambos a dos» y Ricardito Urzay.

PAGES Y BILBAO

Queremos referirnos a los planes de don Eduardo con relación al tauródromo de Bilbao, ¿eh?

El 2 de junio les prepara a los bilbaínos una novillada con Fortuna Chico, Noán y Manolito Agüero, y para «indimpués»... nada menos que una corrida de toros a base de Barrera y Gilanillo de Triana.

LA DE LA FERIA ECIJANA

La nueva Empresa de la plaza de toros de Ecija, de la que es gerente el expicador Boltañes, anda organizando para fines de este mes la corrida de feria.

Según leemos, Paco Perla, el negro «Facultades» y otro, no designado aún, estoquearán reses de López Plata.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—La Sagrada Corona de espinas de Nuestro Señor Jesucristo; San Antonio, arzobispo de Florencia, dominico.

Cultos.—En las dos Catedrales se exponen los preciosos relicarios que contienen partículas de las espinas de la corona del Señor; hay claustro y misa solemne, a las nueve y cuarto.

En la iglesia de San Felipe, a las ocho, misa de comunión; a las diez y media, misa solemne al Santo Ecce-Homo, y por la tarde, a las seis, termina el Novenario, con sermón y procesión claustral.

En el Santo Sepulcro, a las tres, y en Santa Cruz, a las cuatro, ejercicio del Via-Crucis y rosario.

En San Gil, a las seis, principia el Triduo a Nuestra Señora de los Desamparados, por su Hermandad, predicando las tres tardes el Padre Domingo Berzosa.

Cuarenta Horas.—En la iglesia parroquial de San Gil.

LA ASCENSION DEL SEÑOR

Uno de los renombrados jueves que ensalzó la copla popular, es el de la festividad de la Ascensión, que se celebra a los cuarenta días después de Pascua.

Los «Hechos de los Apóstoles» refieren el suceso con la mayor sencillez, diciendo: «Hallándose junto Jesús con sus apóstoles y demás discípulos y después de haberles mandado la difusión de su doctrina por el mundo entero, empezó a elevarse hacia el cielo, hasta que desapareció de la vista, en medio del gran estupor de los presentes. Aparecieron dos ángeles, con vestiduras blancas, que dijeron: Hombres de Galilea, ¿qué hacéis contemplando al cielo? Este Jesús que habéis visto subir al cielo, volverá, rodeado de majestad, a juzgar al mundo.»

Acaeció esto, según tradición, a la hora de nona, es decir, a las doce del día, y por eso a dicha hora, en los principales templos, se celebran funciones de culto en honor del admirable misterio.

La festividad se celebró ayer con toda solemnidad y pompa en las Catedrales, donde, a las doce, se cantó la Hora de Nona, previa exposición del Santísimo.

Se celebraron en algunas iglesias las primeras comuniones de niños y niñas, pues que para este acto también tiene preferencia el día de la Ascensión.

En muchas iglesias se repartieron octavillas en las que se hace amoroso llamamiento a los fieles para asistir a la gran vigilia del 19, en que se conmemora el año jubilar de la Adoración Nocturna.

Con los cultos de la tarde, principalmente el de la Hora Santa, terminó la jornada religiosa del día de la Ascensión.

El artista fourreur **E. FROUCHTMAN** presentará su colección verdaderamente maravillosa en abrigos y renards gran moda, hoy, viernes, de 11 a 1 y de 6 a 8, en los **Nuevos Almacenes de Aragón P. CATIVIELA**

EL CONSUMO MUNDIAL DE AZUCAR

La Sociedad de Naciones quiere obligar el incremento de su uso

De día en día crece el consumo del azúcar, pero aún es mayor el incremento registrado en su producción, de tal suerte, que para la Sociedad de las Naciones viene constituyendo un problema la colocación de un «stock» de un millón de toneladas que actualmente no tiene salida asegurada.

Y pretende dicha entidad internacional obligar a que el consumo del azúcar sea mayor para evitar esta contingencia y no entorpezca la marcha de su producción.

Hasta la Edad Media, después de las Cruzadas, no se llegó a conocer el uso del azúcar.

Para endulzar ciertos alimentos, se empleaba la miel de los panales de las abejas.

De Oriente trajeron los cruzados el arte de las confituras y el azucaramiento de los alimentos por otros procedimientos.

Sin embargo, fué tan poco extendido su uso, que en tiempos del Rey Sol, Luis XIV de Francia, se consideraba el azúcar como uno de tantos medicamentos y sólo se vendía en las boticas, a precios muy elevados.

Años antes, en 1372, como detalle revelador de la penuria de este artículo de primera necesidad, se transcribe en las crónicas de los reyes de Francia, que la reina recibía para todo el año una cantidad de azúcar consistente en cuatro pequeños panes de cinco libras cada uno.

Hasta hace unos 200 años, en Francia, se consumía apenas un millón de kilogramos de azúcar al año, y como la población era de dieciséis millones de habitantes, el consumo personal era de dos onzas anuales.

Un siglo más tarde, en 1815, o sea cinco años después del descubrimiento de la obtención del azúcar de remolacha por el químico Devaux y el industrial Delessert, se consumían en la nación vecina 16 millones de kilogramos, y en 1840 se llegó a gastar anualmente 100 millones de kilogramos.

Ahora, el consumo mundial al año se evalúa de 12 a 13 millones de toneladas de azúcar, siendo un poco más de la mitad extraída de la remolacha.

¿SE HARA UNA ESTACION CENTRAL?

Por el momento se está remozando la del Arrabal

Lo que dice el jefe de la séptima sección de Vía y Obras del Norte

LA ESTACION RABALERA

En la inmortal ciudad de Zaragoza existen cuatro estaciones: la del Norte, la de Madrid a Zaragoza y a Alicante, la de Zaragoza a Utrillas y la de Zaragoza a Calatayud.

A la del Norte, la que está situada en la margen izquierda del Ebro, de la que donde salen y llegan, de la parte de Navarra, esos trenes que, como en un espejo, se reflejan en las aguas de ese gran río en el que se confunde la silueta de aquéllos con la de las torres del renombrado templo del Pilar, esa estación es, sencillamente, la del Arrabal de Zaragoza. Hago mal en llamarla la del Arrabal. Es la del Rabal, como se dice en catalán neto y así lo afirma la copla:

Porque soy del Arrabal,
me llaman la rabalera...

Pues, bien; esa vieja estación del Arrabal se remozará. Alrededor de ella, un enjambre de obreros se prepara a cumplir cada cual con su misión. Digiendo era común, un hombre infatigable, don Luis Lión, que en el año y medio que actúa en Zaragoza como jefe de la séptima sección de Vía y Obras del Norte ha demostrado ser más testarudo que los propios aragoneses, consiguiendo con su tenacidad y celo desplegados convertir, con los propios elementos, un edificio presentable y sus alrededores transitables y llenos de perspectiva.

HABLANDO CON EL SEÑOR LIÓN

Con tal motivo me entrevisté con el señor Lión para que me explicara sus proyectos, cuyo señor, muy afable, accedió a mis peticiones y me dijo:

—Mire usted; en realidad esto no tiene importancia; es todo cuestión de una mera oportunidad. El proyecto se circunscribe al adoquinado del patio de coches, fijación de aceras con baldosín, en comunicación con las de la Avenida de Cataluña, cesando todo aquello que interceptaba la salida

de los viajeros y restaba vistosidad a la fachada exterior; también se llevan a cabo el arreglo y reparación de dependencias, nivelación de terrenos, colocación de los alambres del teléfono y telégrafo por el tejado... Nada; total, nada.

He oficiado—finaliza—al alcalde de la ciudad para que modifique el acceso de la Avenida de Cataluña a la estación.

LA MEJORA ERA NECESARIA

Antes de la reforma, la fachada con los alambres, que parecían propiamente tendidos de ropa; los obstáculos de troncos de árboles que afeaban, en lugar de adornar; la serie de postes y zanjias, así como tierra por pavimento, en cuanto llovía o regaban estaba intrasitable, y los viajeros empleaban ciertos adjetivos poco favorables para la Compañía.

Ahora, y mientras se soluciona el proyecto de edificar otra estación cuando confine en Zaragoza el Central de Aragón, por la nueva línea del Camínreal, está perfectamente planeada la reforma y podemos terminar la susodicha copla:

en siendo de Zaragoza,
que me llamen como quieran.

E. S.

EN SOFUENTES

Un pedrisco arrasa las cosechas en veintiseis minutos

El pasado lunes, 6 del actual, se desencadenó sobre la villa de Sofuentes un gran pedrisco cuya duración fué de 26 minutos y comenzó poco después de las tres de la tarde.

Los campos quedaron cubiertos por la piedra y las cosechas arrasadas por completo.

La situación de los labradores, a consecuencia de tamaña pérdida, no puede ser más aflictiva, habiendo dado cuenta oficial de esta calamidad al gobernador civil de la provincia, general Cantón-Salazar, el presidente de la entidad local de Sofuentes, don Ricardo Lafita.

EN LA U. G. DE T.

Conferencia de don Ricardo Royo Villanova

Hoy, a las nueve y media de la noche, tendrá lugar la conferencia que el pasado mes se anunció y que será la de clausura del brillante curso que se ha venido celebrando en el Centro Obrero.

Está a cargo del doctor don Ricardo Royo Villanova y el tema a tratar es éste: «Pueblo y progreso».

EL MUNDO DEPORTIVO

Fútbol

ANTE EL I INGLATERRA-ESPAÑA

Pocos días faltan para que se celebre en Madrid el primer encuentro de football entre los equipos seleccionados de Inglaterra y España. No es necesario encarecer su importancia. Los maestros británicos, los virtuosos del balón, van a enfrentarse a los ágiles jugadores españoles. Este partido viene a representar fácilmente el espaldarazo de la internacionalidad del football nacional.

Era ya necesaria la celebración de este partido para que de un modo concreto se pueda apreciar la situación real de nuestro juego. Casi todas las selecciones del Continente (Francia, Portugal, Suiza, Italia, Austria, Hungría, Bélgica, Holanda, Suecia y Dinamarca) se han enfrentado ya a la de España, y los resultados—olvidemos los desastres olímpicos frente a Italia—no han podido ser más halagüeños. Faltaba la contrastación con los ingleses y la ocasión no puede presentarse con más oportunidad.

Juego de la brillante reacción operada en nuestro juego con las aplastantes victorias sobre Portugal y Francia, esperamos este partido contra Inglaterra no con ciego optimismo, pero sí con la convicción de que nuestros colores no harán un papel desairado.

Aunque este partido llega cuando el football español ha cumplido ya su mayoría de edad, y por lo tanto, es oportuna su celebración, bordearía los límites de la insensatez el hecho de abrigar la pretensión de un triunfo «normal»; es decir, que la victoria no respondiese a un acaecimiento fortuito, sino a la «clase» de juego que cada cual expusiese. La diferencia que en la actualidad separa al football de españoles e ingleses, es muy grande, y aún necesitarán los nacionales varios años de práctica afortunada para situarse en un plano de igualdad.

La victoria no es posible, sin embargo, ni las líneas que anteceden pretenden negar la probabilidad de su obtención.

Aun existiendo esa enorme diferencia que nadie, por muy optimista que sea, se atreverá a discutir formalmente, el equipo de España puede lograr un triunfo bien legítimo frente a los «pross» seleccionados de Inglaterra, porque la calidad de su juego ocupa una situación preponderante en Europa, y en las sucesivas pruebas a que ha sido sometido ha demostrado méritos y cualidades suficientes para mantener ese rango dignamente. La crisis puesta de manifiesto hace un año y agudizada—¡¡aquellas zarandajas de un «amateurismo» que no existía!!—en los juegos de Amsterdam, se ha conjurado, por fortuna, y la aparición de nuevos valores permite afirmarlo de un modo rotundo.

Los españoles son, en el momento actual, los mejores del Continente. No hace falta exponer demasiadas razones para demostrarlo. Italia acusa una baja sensible, acentuada por sus derrotas ante Austria y Alemania; Checoslovaquia sigue donde estaba y se contenta con un triunfo sobre la modesta representación de Suiza, y los alemanes, no obstante su «kolossal» rudeza, no consiguen asimilar el football rápido que tan eficientemente les enseñaron los uruguayos. No constituye, pues, una inmodestia mantener la convicción de esa superioridad.

Pero... el hecho de ostentarla es un bagaje de méritos tales que permita esperar un éxito en la contrastación con los ingleses? El juego de Inglaterra y Escocia se halla en una situación de preponderancia y privilegio de la que ninguna nación del mundo puede desplazarles. Su técnica, depurada a través de un siglo de práctica reglamentada,

ha alcanzado límites extraordinarios, y de todos los países que practican el football sólo los latinos pueden inquietarles seriamente.

La base de la probabilidad de un éxito frente a los «pross» británicos consiste, aparte de la valía del juego que sus adversarios puedan oponer, en la rapidez. Ese, y únicamente ese puede ser el secreto de la victoria. Un cuadro de dominadores del balón, ágiles, rápidos, y con la concepción del juego que, afortunadamente, se tiene ya en España, podría hacer un muy decoroso papel frente a la potentísima selección que Inglaterra envía. Si los jugadores españoles aciertan a oponer a la maestría de sus rivales la decisión y la rapidez que tantas veces les han llevado a la victoria, no es aventurado suponer que ésta entra dentro de las escasas probabilidades que aparecen a su favor.

Aunque no se ha efectuado la menor preparación, el equipo español está bastante compenetrado después de los encuentros con Francia y Portugal, y, por lo que afecta a las individualidades, es muy posible que muchas de ellas estén «pasadas»; es decir, sobreenentrenadas. Tal ocurre, por ejemplo, con los jugadores del Real Madrid que han de intervenir en la lucha (Quesada, Prats, Peña, Lazcano y Rubio). En dos semanas han jugado varios durísimos partidos, dos de ellos fuera de su terreno, y de éstos uno en Portugal contra la selección militar lusitana. La actual temporada nacional es para los grandes clubs una de las más duras. Los campeonatos regionales comenzaron a disputarse en septiembre; en seguida, sin el menor reposo, se inició el de España, y al domingo siguiente de disputarse la final, dió principio el actual torneo de Divisiones. Nueve meses sin dar un solo domingo, aprovechando las festividades, y sin olvidar que la mitad, por lo menos, de esos encuentros se celebran en población distinta. Es un esfuerzo excesivo y lo verdaderamente extraño es que algunos clubs (el Español y el Madrid, entre ellos, que son los que más partidos han disputado hasta ahora) conserven sus cuadros sin bajas.

Los jugadores que componen la selección nacional van, pues, al partido contra Inglaterra excesivamente entrenados; muchos de ellos parecen haber llegado al límite de sus posibilidades físicas, y resulta realmente extraordinario verles mantenerse en el campo merced a un derroche de voluntad.

Si la empresa debe considerarse arriesgada en condiciones normales, mucho más lo es ahora en que los elementos que integran el equipo español comienzan a resentirse de un formidable esfuerzo realizado.

Pronto hemos de salir de dudas sobre la «clase» del juego español. La prueba, si bien es la más dura a que se le somete desde su iniciación internacional, va a hacer pronto diez años, es la que más amplios horizontes puede abrirle.—EME ERRE.

IBERIA, 4.—PATRIA, 1

Ante escasa concurrencia, celebróse ayer tarde en el campo de Torrero el anunciado encuentro Iberia-Patria.

Tras una lucha que sólo interesó, a ratos nada más, en el segundo tiempo de la misma, merced a la reacción operada en las filas «patrióticas», venció el Iberia por el resultado de referencia.

Epelde II logró el primer tanto, a los cinco minutos, aprovechando un pequeño descuido entre Gómez y Sola. El segundo se lo apuntó Zorrozúa, con la testa. Y el tercero, el mencionado «ibérico» al recoger un pase corto de Ruiz.

Así, se llegó al descanso. En la continuación, y ya hacia su final,

DESDE LERIDA

Un antiguo criado mata al pastor e intenta agredir a otros moradores de la casa

En el pueblo de Gramuntel, agregado de Cervera, se ha registrado un sangriento suceso. Juan Santapaloma prestaba servicio como criado en la casa de labranza del vecino don Jaime Nuñobó Vendrell, quien despidió a aquél hace unos días.

El Juan, valiéndose de una ganzá, penetró por la noche en el interior de la casa, en la que despertaron sus moradores ante los ruidos producidos. Registraron las habitaciones y, en el reconocimiento, hallaron al Santapaloma apostado en un rincón. Al ser descubierto se abanzó sobre otro criado, llamado Francisco Dueso, tirándole un golpe con un tremendo cuchillo, del que pudo librarse utilizando un palo.

El pastor de la casa, llamado José Guu Franch, que se hallaba presente, fué objeto de la agresión de Juan, quien le infligió varias heridas, una de las cuales le interesó el corazón, falleciendo instantáneamente.

El dueño y el criado Dueso pudieron salir ilesos, por haberse encerrado en una habitación. Al lugar del suceso acudieron la Guardia, el Sometán y varios vecinos, avisados por las voces de auxilio de los encerrados, quienes registraron la casa, encontrando oculto en un rincón al asesino, armado de tremendo cuchillo.

El criminal, que se finge idiota, ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado de Cervera.—CORRESPONSAL.

La excursión a Fraga

Reina gran entusiasmo en la ciudad del Cinca ante la visita de los aragoneses, anunciada para el próximo día 12.

Obligación de todos los que puedan acudir a engrosar la caravana automovilística que saldrá de Zaragoza a las ocho y media de la mañana. Será el mejor medio, con la visita a Fraga, de testimoniar a ésta la admiración por la conservación de sus trajes típicos, así como por los esfuerzos que hace defendiéndose de influencias extrañas y manteniéndose plenamente aragonesa.

En dicho día gran número de jóvenes de Fraga vestirán sus más lujosos trajes típicos: es por esto ocasión sin igual para admirarlos.

Quienes se decidan aún a tal excursión, avisenlo cuanto antes, para la mejor organización del conjunto y detalles, al Sindicato de Iniciativa.

Centros y sociedades

PARCELARIOS DEL BARRIO DE BARRAU

Bajo la presidencia de don Emilio Nebra, y asistiendo 35 asociados, tuvo lugar la reunión anunciada.

Los reunidos eligieron esta directiva: presidente, don Manuel Sanmartín Izquierdo; vice, don Rafael Casupé Pérez; secretario, don Mariano Herrera; vice, don Emilio Ibañez Serrano; tesorero, don Rafael Serrano Sánchez; vocales, don Elías Suso Serrano, don Gabriel Ruiz García, don Alejandro Navarro Moyá y don Antonio Gracia Trasobares.

EN ALAGON

¿Sustracción o distracción?

Bertoldo Valiente Marco, vecino de Alagón, formuló ante la Guardia civil de aquel puesto una curiosa denuncia.

Expuso que desde hace algún tiempo venía observando la «progresiva disminución» del dinero que guardaba en uno de los bolsillos del pantalón.

En diferentes «dosis» se le habían «evaporado» unas 150 pesetas, sin que el denunciante pudiera sospechar la causa de tal «emigración».

De ponerlo en claro trató la benemérita, llegando a averiguar que Bertoldo es «cultivador» del género «cabaretesco», donde le gusta «alternar» con las «estrellas», y con frecuencia hac'a algunas consumiciones.

Y como, además, Bertoldo parece que no «rige» bien, sospecha la Guardia civil que no existe la denunciada sustracción de fondos, sino tan sólo una «distracción» de los mismos por parte de su amo y señor.

Motocicletas, Bicicletas, Accesorios.
Casa Albero
Soberanía Nacional, 18
Zaragoza

Aviso importante
Por ignorar su domicilio actual, participamos a don Fructuoso Martínez Avespe, haber recibido de Contrasta (Alava), 1.500 pesetas, que puede pasar a recogerlas en San Lorenzo, 19, pral.

Quico empalmó soberanamente un balón cedido por Zorrozuá, que fué el cuarto «goal» para el Iberia, y Armas marcó el único del Patria.

Las dos jugadas más interesantes de la mitad en cuestión partieron de dos magníficos «disparos» de Burillo; uno lo desvió Artero a «corner» en soberbia barrida y el otro lo interceptó el travesaño, pero merecieron mejor suerte.

Los equipos se alinearon así: Iberia: Artero; Sauca, Sorribas; Epelde, Estanis, Serapio; Ruiz, Quico, Zorrozuá, Cavia y Epelde II.

Patria: Prenafeta; Gómez, Sola (en el segundo tiempo, Sancho); Pujana, Costa, Rufo; Casado Armas, Burillo, Baira y Gadea.

Destacaron por los vencedores, Sauca, Serapio Salas, Ruiz, Quico y Zorrozuá; Baira, Burillo, Armas y Rufo, por los vencidos.

El arbitraje de Cenano, discreto.

ALAVES-IBERIA, DIFERIDO

La Nacional ha aplazado los encuentros liguistas que debían jugar los equipos a base de los cuales se ha formado el «once» español que el próximo miércoles contendrá en Madrid contra el de Inglaterra.

Por ello, el Iberia no irá el domingo a Vitoria para medir sus fuerzas con el Deportivo Alavés.

En cambio, el 17 lucharán los galdinegros en la Corte con el Racing madrileño.

Motorismo

MOTO CLUB DE ARAGON

Esta entidad, de acuerdo con el Sindicato de Iniciativa, Real Asociación automovilística y Volante Aragonés, organiza para el día 19 una excursión a la ermita de San Cristóbal, de Aguarón.

El Moto Club tiene preparado medio de transporte para los señores socios que entonces no cuenten con él, siendo obsequiados los que asistan con una comida que se efectuará en el campo y siendo condición indispensable inscribirse antes del día 14, en los locales sociales, 4 de Agosto, 27, 2.º, de nueve a once de la noche.

Los motoristas no socios que deseen asistir, pueden hacerlo inscribiéndose antes del citado día.

Ciclismo

DE LA REUNION DEL DOMINGO

Si la reunión que el domingo ha de celebrarse en el velódromo de Torrero es ya de por sí interesante, viene a constituir un nuevo aliciente de la misma la reaparición del corredor regional Mosé Marin, exchampeón de Aragón de los años 1924 y 1926, que desde hace algún tiempo se ha venido preparando con entusiasmo para su «reñtrée» en el ciclismo. Se halla actualmente establecido como representante de la marca nacional «G. A. C.» y ahora viene a tomar el mando de su equipo en el que forman Catalán (J.), Abad y otros.

López Saura, Muña, Cabrera, etc., encontrarán un fuerte enemigo en Marin, en la reunión del próximo domingo, por la tarde.

Los neófitos Laudo, Ferrer, Correas, Alcrudo, Blasco, Miranda, etc., nos pondrán también de manifiesto su excelente forma y entusiasmos en las dos carreras para ellos reservadas.

PEPE MOROS

DE ENSEÑANZA

INGRESO EN EL MAGISTERIO

Van dando fin a su labor las comisiones calificadoras que actúan en las diversas provincias, para juzgar los ejercicios de oposición para el ingreso en el Magisterio nacional.

En la provincia de Guadalajara, han obtenido la aprobación en los tres primeros ejercicios, 67 maestros, cuyas puntuaciones oscilan entre los cien y ciento ochenta y siete puntos.

En la provincia de Albacete, merecieron aprobación 77 opositores, fluctuando su puntuación entre los 266'5 y 105 puntos.

En la provincia de León fueron aprobados 144 opositores, con una puntuación superior a 150 puntos, habiendo obtenido como nota máxima, 300 puntos, varias opositoras.

En la provincia de Lérida se ha publicado ya la lista de maestras aprobadas con la totalidad de puntos obtenidos en los ejercicios escritos, y las opositoras serán calificadas de un momento a otro del total de los ejercicios.

En Barcelona continúan verificándose los ejercicios prácticos por los opositores de ambos sexos.

En la de Tarragona ha dado fin a la calificación del ejercicio de labores la comisión calificadora.

En la provincia de Valencia ha terminado la calificación de los dos primeros ejercicios verificados por los maestros opositores.

NOMBRAMIENTOS

Ha sido autorizada la directora de la Escuela Normal de Maestras de Logroño para que nombre una ayudante provisional de la Sección de Letras.

PETICION DE LOS OPOSITORES

Varios opositores que han quedado excluidos en la provincia de Lérida, por no haberse podido presentar a tiempo a realizar el ejercicio de lectura, han elevado una instancia a la Dirección General de Primera Enseñanza para que se les conceda poder actuar en una segunda convocatoria.

INTERESES REGIONALES

Se están llevando a cabo importantes mejoras urbanas en Ateca

El nuevo Ayuntamiento constituido recientemente por disposición gubernativa, ha comenzado a desarrollar una serie de importantes mejoras, años ha anheladas por el vecindario, sin que, a pesar de ello, por causas que se desconocen, fueran siquiera iniciadas.

Al frente de la alcaldía se halla actualmente persona tan celosa del cumplimiento de su deber, y tan encariñada con los mandatos imperativos de la higiene, como es el ilustrado médico y subdelegado de Medicina del distrito don José Paino, desinándose para el cargo sin solicitarlo, ni desearlo y, en cambio, obligado a aceptarlo por razones de las que creo innecesario hacer mención. Acompañan al señor Paino en el Concejo dos teniente de alcalde jóvenes y animosos, y ocho concejales, entre ellos una ilustrada profesora y un culto profesor de primera enseñanza y varios comerciantes, propietarios e industriales dispuestos a secundarle con entusiasmo en el desarrollo de todas sus iniciativas, que a juzgar por la actividad que se imprime en su desarrollo, pronto se convertirán en risueña realidad.

La calle de la Libertad, una de las más importantes de la población, que por sus rasantés constituía un serio peligro para la salud pública, ya que no tenían salida las aguas residuales que en ella se depositaban, está actualmente rellenándose de una gruesa capa de grava, que en algunos puntos alcanza más de ochenta centímetros de espesor, para poder pavimentarla de cemento Portland, como lo está en su primera sección, con lo que se conseguirá sanear la parte baja de la villa, que es en la que se hallan emplazadas las más importantes edificaciones y la que establece la más directa comunicación con el resto de la localidad.

Se ha reglamentado también el servicio de recogida de basuras de la vía pública, desapareciendo con ello los montones de inmundicias que, sobre constituir una amenaza para la salud del vecindario, servían de padrón de ignominia y dejaban mal parado el buen nombre de esta importante población ante los numerosos forasteros que, por su envidiable situación topográfica y por la circunstancia de ser cabeza de un populoso partido judicial, la visitan diariamente.

Cuenta Ateca con antiquísimos locales para sus seis escuelas nacionales y aun cuando en ellos se introdujeron reformas que los adecentaron e higienizaron en lo posible, no fueron bastantes estas mejoras a ponerlos a la altura de lo que la pedagogía moderna exige y por ello el nuevo Ayuntamiento tiene acordado comenzar, sin pérdida de tiempo, la construcción de grupos escolares, en los que se puedan establecer nuevos grados y se dé la enseñanza a los pequeñuelos en las necesarias condiciones de holgura e higiene.

Se está construyendo la gran escalinata que ha de servir de acceso a la plaza del Cortijo, hoy de Joaquín Costa, a pesar de que no se haya colocado todavía la placa dándole el nombre de tan ilustre polígrafo, no obstante el largo espacio de tiempo transcurrido desde que se adoptó el acuerdo, y cuya colocación solemne brindo al nuevo alcalde, señor Paino.

Esta escalinata, además de facilitar la entrada a la plaza de Costa, aumentará considerablemente sus dimensiones, ya que al desaparecer la rampa que le da entrada por la parte superior de la calle de Ramón y Cajal, se adelantará la plaza hasta el pretil de esta calle.

Otras mejoras no menos importantes tiene en cartera el nuevo Ayuntamiento y de ellas se irá dando cuenta a los lectores a medida que se vayan realizando.

Claro es que las reformas comenzadas y las que en lo sucesivo habrán de acometerse, lesionan intereses particulares muy respetables. Pero con serlo, no lo son tanto como los del vecindario todo, que venía lamentándose de que nuestra villa, pintoresca y alegre, por su suelo y por su cielo, permanecía insensible e inactiva ante el despertar y el ansia de transformación que se va apoderando de to-

dos los pueblos de nuestra región, aun de aquellos que no disponen de los elementos naturales con que nuestra querida Ateca cuenta para embellecerse y para que sus hijos puedan adquirir la cultura que más tarde han de necesitar en su vida de relación y en su lucha por la existencia.

Finalmente, se llevan a cabo también dos

DE HACIENDA

PRESUPUESTOS MUNICIPALES

Han remitido los alcaldes de Pintano y Undués Pintano certificación reclamada para unir al presupuesto actual, de los ingresos percibidos en el ejercicio anterior.

—Se ha recibido del alcalde de Pomer el «Boletín Oficial» donde se publicó el edicto de exposición al público del presupuesto municipal ordinario para el año en curso, aprobado por aquel Ayuntamiento.

—Han tenido entrada las liquidaciones del presupuesto para el año 1928 de los Ayuntamientos de Villafeliche, Paniza, Belmonte de Calatayud y Jarque.

—El alcalde de Bagüés ha remitido la certificación de aprobación por la Comisión Permanente de la liquidación del presupuesto ordinario de 1928.

—Del alcalde de Cimballa se ha recibido copia del presupuesto ordinario para el año en curso, formado por el Ayuntamiento que preside.

Primeras comuniones

EN LA ENSEÑANZA

Celebróse ayer la primera Comunión de las niñas que asisten al Colegio de la Enseñanza.

Administró el Sacramento el M. I. Sr. don Práxedes Alonso, canónigo, quien dirigió a las niñas sentida plática.

He aquí los nombres de quienes recibieron por vez primera el Pan de los Angeles:

Maria Cruz Pelegrin, Angelines Duacay, Pilar Alcolea, Pilar Ballonga, Pilar Muller, Encarnación Muller, Pilar Nivelá, Pilar Gimeno, Asunción Biendicho, Pilar Marzo, Pepita García, Pilar Anechina, Maria Marina, Dolores Marina, Elenita López, Maria Luisa Ansenjo, Joaquina Ribera, Anunciación Monterde, Maria Asunción Perala, Isabel Canti, Conchita Fernández, Carmen Sola, Maria Luisa Indart.

Nuestra enhorabuena a ellas y a sus familias.

CINE ENA

Hoy, estreno de EL DUELO

Interesante producción Gaumont. Protagonistas, Mady Lhisian y Gabriel Gabrio. El domingo, «EL FANTASMA DEL RANCHO», por Tom Tyler, Chispita y Vivalas.

BAR-RESTAURANT LA MARAVILLA Independencia, 5 -- ZARAGOZA SERVICIO PERMANENTE A LA CARTA Cubiertos a 5 pesetas Bodas y Banquetes

importantísimas mejoras que, aunque fuera del radio de la acción municipal, son de gran utilidad para el vecindario.

Es la una la total renovación de la red del alumbrado eléctrico de la población que facilita la fábrica de que es inteligente director don Manuel Vigaray, que en lo sucesivo estará agrupada en cuatro circuitos; y las obras de adoquinado de la calle de Goya y trozos de carretera comprendidos entre la estación del ferrocarril hasta el puente sobre el río Manubles, y desde el llamado de Castellón hasta la plaza del Mesón, ambos lo mismo que la calle de Goya, correspondientes a la carretera de Madrid a Francia por La Junquera.—ARTURO F. BONO.

DE SOCIEDAD

EN EL CASAL CATALA

En esta simpática Sociedad de la calle del Cuatro de Agosto, se celebró ayer tarde un gran baile, realizado por la asistencia de bellísimas señoritas de la tierra del Principado, que fueron la admiración del sexo feo.

Entre otros bailes hubo el clásico «baile del Ram», que, como un recuerdo de la tierra, tuvo una entusiasta acogida.

Para el domingo próximo, a requerimiento de los socios, ha sido organizado por la competente Junta que los rige, una velada de tarde musical-literaria, fiesta que tendrá su continuación con un baile de sociedad.

PRIMERAS COMUNIONES

Ayer recibieron por vez primera el Pan de los Angeles, en la iglesia parroquial de Santa Cruz, los monísimos niños Amparo y Emilio Alzamora y Mercedes Papi.

Reciban los señores de Alzamora (don Federico) y de Papi (don José), nuestra más cordial enhorabuena.

—Ayer, día de la Ascensión, recibió también la primera Comunión el niño Jesús Morellón Arteta, éste en el Colegio de los Hermanos Maristas.

El niño y sus padres, los señores de Morellón fueron muy felicitados por sus amistades.

Suministro de alfalfa

«La Previsora», sociedad anónima, cooperativa de viveres para casas de vacas, abre concurso libre por veinte días a contar de la publicación de este anuncio, para el suministro de alfalfa seca, prensada, de excelente calidad y bien empacada.

Las proposiciones han de hacerse para diez vagones, como minimum, en adelante. Los precios serán para mercancía puesta libre de todo gasto, en el almacén de la Sociedad, en su apartadero en la estación de ferrocarril de Madrid, Cerro de la Plata. Dirección: Sr. Presidente de «La Previsora», Barrilero, núm. 2, Madrid (7).

REUMATISMO Clínica Lacaustra PLAZA LA SEO, 12 Diatermia---Baños---Corrientes---Opoterapia

TAXIS PARA VIAJES Y POBLACION LLAME AL TELF. 4050

Productor de seguros Con buenas referencias y práctico en los ramos de vida, accidentes e incendios, lo solicita Compañía muy conocida para desempeñar importante cargo.—Ofertas por escrito, exponiendo méritos, al Apartado 278. Zaragoza

JOSE GARCIA DIAZ, S. A. Alambres Tejidos Metálicos Enrejados de alambre Metal Déployé Zarandas Chapas perforadas Espino artificial Torre, 23 --- ZARAGOZA

MAQUINAS SINGER PARA USO DOMESTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda clase de costura. PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura. ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODA EL MUNDO. RIBETADOR, ACUCHADOR. Independencia, 28.--Zaragoza

INFORMACIONES DE MADRID Y PROVINCIAS :

DECLARACIONES DE MARTINEZ ANIDO

La inauguración de la Exposición de Sevilla ha constituido un gran éxito

TANTO EL REY COMO EL GOBIERNO, ESTAN MUY SATISFECHOS

MADRID. — El general Martínez Anido ha recibido a los periodistas. Les dijo que el acto inaugural de la Exposición Ibero-Americana de Sevilla ha sido un gran éxito, habiendo recibido aclamaciones unánimes los soberanos y el Gobierno.

Además manifestó el ministro de la Gobernación que tanto los reyes como el presidente del Consejo, se muestran satisfechos por la brillante apertura del certamen.

Añadió el general Martínez Anido que los ministros irán regresando a Madrid, según lo demanden las necesidades de sus departamentos.

LA SUSPENSIÓN DE "HERALDO DE MADRID"

Ha sido satisfecha la multa de 50.000 pesetas

EL PERIODICO HA REAPARECIDO ESTA TARDE

MADRID. — Don Antonio Sacristán, en representación de la Sociedad Editora Universal, ha entregado en Sevilla al presidente del Consejo un cheque de 50.000 pesetas, importe de la multa impuesta a "Heraldo de Madrid".

Una vez satisfecha la multa se dió orden telegráfica al Ministerio de la Gobernación, para que levantase la incomunicación al citado periódico.

"Heraldo de Madrid" ha reaparecido esta noche y publica una explicación de lo ocurrido. Dice que sin entrar en el fondo de la suspensión y multa, sólo le interesa decir en este momento y poner en claro que nunca ha pretendido inferir daño a la Exposición Ibero-Americana, ni a los intereses de una ciudad tan bella como Sevilla, a la cual ha querido siempre.

Nuestra convicción política, dice, no nos ha impedido nunca saber lo que daña a los intereses nacionales y aun a los de las respectivas regiones españolas.

A continuación "Heraldo de Madrid" relata los trabajos que ha publicado en el término de un mes. Dichos trabajos son 35 entre artículos e informaciones a doble plana referentes a la Exposición de Sevilla, y bueno será hacer constar que las noticias, artículos e informaciones se han publicado absolutamente gratis.

DEPORTES

El Barcelona vence al Madrid por uno a cero

DOMINO EL MADRID, PERO VENCIERON LOS CATALANES

En el Stadium Metropolitano se ha celebrado el partido de Liga entre el R. Madrid y el Barcelona.

Los catalanes se alinearon completos, incluso Samitier, en la línea de medios.

En el Madrid hubo algunas variaciones, como la de Urquiza en el extremo izquierda y la de José María Peña en la línea de "baks".

El partido ha sido muy animado. Urquiza, a poco de empezar, realiza una escapada que remata con un gran tiro, que da en el larguero. Platko, ni siquiera ha visto el balón.

Después Lazcano centra muy medido y peligroso, pero Samitier desvía el balón con la cabeza, evitando otro tanto seguro.

Domina netamente el Madrid. Los catalanes se rehacen, aprovechando la inseguridad de la línea media madrileña, creando situaciones de peligro ante la meta del Madrid.

Un avance de Morera, rematado por Rubio con poca fortuna. A poco, Morera hace un gran remate, que detiene Platko con dificultad.

El Barcelona no se ve en el campo. Dos tiros enormes, uno es detenido por Platko, y el otro por el poste.

Termina la primera parte con el empate a cero y dominio del Madrid.

En la segunda parte se hace mejor juego. Domina el Madrid nuevamente, y se ve que la línea de medios da más juego.

Platko hace una gran parada a un "shoot" de cabeza de Urquiza.

Los catalanes se rehacen. Sastre lanza un gran tiro que Cabo pone en "corner".

Aumenta la presión catalana, y un centro de Parera devuelto débilmente por Cabo es recogido por Sastre, oportunísimo, para largar un tiro cruzado que da al Barcelona el único tanto de la tarde.

Los siete minutos finales del partido los

LAS ANDANZAS DE RICARDO

El doctor Maestre emitirá su informe dentro de unos días

Se cree que la aclaración del misterio que rodea la muerte de Pablo Casado será difícil.—Ha sido comprobado que Ricardo encargó la compra de una buena partida de algodón, que se consumió rápidamente

Ricardo Fernández a Madrid LA HERMANA DE RICARDO PASA PARA PASTRANA

MADRID. — Margarita Fernández ha estado, unas horas, en Madrid, de paso para Pastrana.

Se sabe que "Ricardito" estuvo en una academia de preparaciones especiales muy acreditada en la Corte, por espacio de ocho meses. Fregaba los suelos y hacía las camas de los alumnos internos.

Una criada llamada Paca, ha declarado que "Ricardito" se portaba muy bien con ella y que no tenía ninguna queja del criado.

Únicamente le chocaba su aspecto afeminado. Se marchó del centro de enseñanza por su voluntad.

También se asegura que "Ricardito" prestó sus servicios en el Hospital Provincial, durante algunos meses del año 1924.

Estuvo empleado en el arsenal y no debió portarse mal cuando no tiene en su ficha ninguna nota desfavorable.

En 1925 volvió a ingresar en el Hospital, pasando a cuidar de la sala de enfermos.

También dejó muy buena impresión.

LAS DECLARACIONES DEL DR. MAESTRE

El doctor Maestre ha dicho que dentro de breves días podrá facilitar el informe acerca del cadáver de Pablo Casado.

Por referencias particulares se sabe que en dicho informe se da cuenta de que la víctima fué asesinada antes de decapitarla.

En cuanto al empleo de la guillotina dijo que hubiera sido muy peligroso su empleo, si no tenían la certeza de que se hallaba muerto Pablo Casado, porque hubiera podido gritar en este caso.

Asegura que la cabeza la cortaron al cadáver para hacer desaparecer toda posibilidad de identificación.

Las actuaciones en Barcelona SE DICTARA AUTO DE PROCESAMIENTO CONTRA LOS DETENIDOS

BARCELONA. — Después de haber prestado declaración "Ricardito" y Figueras, la impresión que se tiene es de que es difícil hacerles confesar mientras no se tengan pruebas más rotundas que les obliguen a ello.

El único punto en que estas declaraciones diferían, era en el del supuesto almuerzo en casa de Pablo Casado y sobre esto, que había sido una equivocación, no se ha hecho después rectificación alguna.

Se ha hecho notar la unanimidad de las declaraciones en el careo, sin que ninguno de los dos supiera cuál era la situación de su compañero.

Reina gran desorientación. Parece excesiva la serenidad de los detenidos, principalmente la de "Ricardito".

Los periódicos se lamentan de que no hayan sido traídos los restos de Casado a Barcelona para mostrárselos a los detenidos, porque quizá de este modo la impresión de los acusados hubiera hecho que éstos confesaran su participación en el delito.

Hasta pasado mañana no expira el plazo para dictar auto de procesamiento y prisión contra los detenidos.

Lo más probable es que se dicte ese auto por la existencia de indicios de responsabilidad.

NO ERA LA CABEZA

Se ha podido comprobar que el bulto que llevaba "Ricardito" cuando lo vió la operaria de la fábrica, no era la cabeza de la persona asesinada.

YA HA DECLARADO LA PERSONA QUE FACTURO EL CAJON

Los agentes de policía han realizado diversos trabajos para averiguar quién fué la persona que facturó el cajón.

Se ha presentado un individuo diciendo que él fué quien lo hizo y lo ha explicado de este modo:

Estando en las cercanías de la estación se

emplea el Barcelona en una defensa cerrada, que consolida el triunfo.

EL ATHLETIC Y LA REAL SOCIEDAD, EMPATAN

SAN SEBASTIAN. — En el campo de Atocha han contendido la Real Sociedad y el Athletic, de Madrid.

El juego careció de interés.

Terminó el partido con el empate a tres tantos.

TRAGICO ACCIDENTE

Un automóvil choca contra un carro, resultando muerto un capitán de Ingenieros

EL VEHICULO QUEDA DESTHOZADO

QUADALAJARA. — En la carretera de Madrid a Guadalajara, y en las inmediaciones de esta capital, ha ocurrido un accidente automovilista de trágicas consecuencias.

En un automóvil regresaba a Madrid el capitán de Ingenieros don Luis Belegón, después de visitar a su padre, que reside en Guadalajara.

Al pasar cerca del polígono de aerostación, el auto chocó contra un carro al realizar un falso voraje.

El encontronazo fué violento, resultando el capitán con tan gravísimas heridas que falleció a los pocos momentos de ser recogido. El coche quedó destrozado.

TOROS Y NOVILLOS

En Tetuán

NOVILLOS DE MARTIN ALONSO. — "MAERA", "NIÑO DE LA AUDIENCIA" Y MANUEL AGÜERO

MADRID. — Con una regular entrada se ha celebrado esta tarde la anunciada novillada. Se han lidiado seis novillos de Manuel Martín Alonso, para "Maera", "Niño de la Audiencia" y Manuel Agüero.

"Maera" ha estado bien en el primero, y mal en el cuarto.

"Niño de la Audiencia" ha lanceado artísticamente con el capote en sus dos novillos, haciéndoles faenas valientes y adornadas. Con el estoque ha cumplido. Al entrar a matar a su segundo ha sido cogido y volteado aparatosamente, aunque sin consecuencias.

Manolito Agüero ha cargado con el peor lote, del que se ha deshecho con brevedad y aseó.

En Sevilla

TOROS DE SANTA COLOMA. — "VALENCIA II", "ALGABEÑO" Y MARIANO RODRIGUEZ

SEVILLA. — La entrada ha sido francamente mala.

Primero. — "Valencia II" veroniquea para fijar al bicho.

Con la muleta hace una faena demasiado movida, y mata de media estocada y un descabello.

Segundo. — "Algabéño" lancea embarullado. Después de banderillar regularmente, realiza una faena valiente, sufriendo frecuentes tarascadas del "burel", para media atravesada que basta.

Tercero. — Mariano Rodríguez veroniquea superiormente.

La faena es inteligente y dominadora, pero se hace demasiado larga. Endilga varios pinchazos, suena un aviso, y acierta a descabellar.

Cuarto. — "Valencia II" lancea muy ceñido.

Los picadores y banderilleros están infames, por lo que son abroncados.

El "Chato" da cuatro mantazos incoloros y con mucho movimiento de pies, y larga un galletazo indecente, que hace doblar a la res.

Quinto. — "Algabéño" veroniquea valiente, y artista.

Cuelga medio par, poniendo en el menester mucha voluntad.

Hace una faena de puro aliño, y mata de una estocada superior.

Sexto. — Es grande, gordo, difícil y maoso de solemnidad.

Rodríguez no puede hacer nada de particular ni con el capote ni con la muleta.

El bicho llega a la hora de la "verdad" muy difícil, encogiéndose de forma extraña cuando le entran a matar.

Mariano se harta de pinchar, y como pasa el tiempo, le dan los tres avisos, entrando el toro al corral.

En Barcelona

NOVILLOS DE VILLARROEL. — NOAIN, "CAMARA" Y LAZARO OBOC

BARCELONA. — La entrada ha sido buena. Noain, superior en sus dos novillos, cortando la oreja del cuarto.

"Camará" valiente en el segundo, resultando cogido en el quinto. Ingresó en la enfermería, donde le apreciaron un fuerte varretazo en la ingle.

Lázaro Obón artista y valiente con el capote y la muleta, cortando la oreja del sexto. Salió en hombros.

Malas digestiones

dolor de estómago, acedías y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Venta: Principales farmacias del mundo.

MINIMAX

EXTINTOR DE INCENDIOS

A. J. Carrión S. Miguel, 23

CLINICA DENTAL

JOSÉ MARIA AGUADO

San Jorge, 7, sencillo, pral. --- ZARRAGOZA

UN ACONTECIMIENTO NACIONAL

El monarca, en un acto de gran solemnidad, ha declarado abierta la Exposición Iberoamericana de Sevilla

Un día espléndido ha enmarcado la grandiosa ceremonia.-Un vibrante discurso del presidente ante el micrófono.-Brillante desfile de fuerzas nacionales y portuguesas.-Han sido soltado, millares de palomas.-Ha comenzado la visita inaugural a los pabellones.-Mañana se inaugurarán los de Portugal, Brasil y Colombia

Inmenso gentío presencia la inauguración del certamen

AMANECE UN DIA ESPLENDIDO. — LA ANIMACION EN LA CIUDAD ES EXTRAORDINARIA

SEVILLA. — Amanece un día espléndido. Desde muy temprano las calles están muy animadas, destacando como nota brillantísima la presencia de numerosas mujeres ataviadas con mantones de Manila y mantillas blancas, que llevan claveles en la cabeza y en el pecho. A las diez de la mañana el comercio cerró sus puertas.

EL VECINDARIO ENGALANA LOS BALCONES

El vecindario, atendiendo el ruego del alcalde, colocó en los balcones colgaduras de los colores nacionales.

En los edificios públicos ondeaba la bandera nacional.

Muchos comercios han adornado sus escaparates con banderas españolas y americanas.

LAS TROPAS CUBREN LA CARRERA

Después de las nueve de la mañana salieron de los cuarteles las tropas que cubrirán la carrera desde el Alcázar hasta la Exposición.

INMENSO GENTIO SE DIRIGE A LA EXPOSICION

A dichas horas las calles apenas pueden contener el inmenso gentío que se dirige a la Exposición.

Los balcones de las calles por donde ha de pasar la comitiva están atestados de personas.

EL PARQUE DE MARIA LUISA, ATESTADO DE PUBLICO

El parque de María Luisa está completamente lleno de público, siendo imposible dar un paso.

Una hora antes de comenzar el acto de la inauguración, se encontraban congregados en la plaza de España y en sus alrededores más de trescientas mil personas.

Alrededor de la plaza de España se han colocado mástiles en los que flamean las banderas de las Repúblicas americanas.

EL ESTRADO REGIO

En el estrado levantado para las personas reales, Gobierno, jefes palatinos y otras personalidades, se han colocado cuatro banderas: la de España, la de Portugal, la de la Exposición y el pendón morado de Castilla.

La monumental fuente central funciona con todos sus surtidores.

EL ALTAR DESDE EL CUAL SE BENDECIRA LA EXPOSICION

Delante del estrado regio se ve el altar. A la izquierda le dan guardia de honor una compañía del regimiento de Soria y detrás una compañía de Aviación. A la derecha, se ha colocado una compañía de desembarco de la escuadrilla naval portuguesa, y detrás una compañía de desembarco de la escuadra española.

PERSONALIDADES QUE LLEGARON PARA PRESENCIAR EL ACTO

Media hora antes de comenzar el acto inaugural se encontraban en la plaza de España las autoridades, diplomáticos extranjeros, conde de Volpi, almirante italiano Thaon de Revel, embajador de Cuba y el jefe del Estado Mayor cubano, general Herrera.

Las damas que les acompañaban iban ataviadas con mantón de Manila y mantilla de blonda.

EL DIRECTOR DE LA EXPOSICION

El señor Cruz Conde, director de la Exposición, se hallaba, desde muy temprano, allí, para ocuparse de algunos detalles de organización y para preparar el recibimiento a los reyes.

Los ministros se reúnen en Consejo

LA REUNION HA DURADO BREVES MOMENTOS

Poco después de las diez y media llegaron todos los ministros de uniforme, a las habitaciones donde se hospeda el presidente.

Los ministros se reunieron en Consejo. La reunión duró breves momentos. Después los miembros del Gobierno se trasladaron a la Exposición.

MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE

A la salida de la reunión ministerial el marqués de Estrella dijo a los periodistas que la

reunión apenas había durado un cuarto de hora.

El Consejo sirvió para cambiar impresiones sobre esta fiesta inaugural y dedicar un elogio a Sevilla, ciudad de condiciones insuperables para la celebración del Certamen.

ES APROBADA POR EL CONSEJO LA MULTA IMPUESTA A "HERALDO DE MADRID"

También hablamos, continuó diciendo el presidente, de la multa que le ha sido impuesta al "Heraldo de Madrid". Dicha multa ha sido aprobada por el Consejo, pues es requisito indispensable que así se haga cuando se trata de una multa de la importancia de la impuesta al citado periódico.

Seguidamente el jefe del Gobierno y los ministros se dirigieron a la Exposición.

LLEGAN LOS MINISTROS

Poco antes de comenzar la inauguración del Certamen, los ministros llegaron a la Exposición.

El general Primo de Rivera saludó uno a uno a todos los representantes diplomáticos.

Después conferenció breves momentos con el director de la Exposición, señor Cruz Conde.

La familia real se dirige a la Exposición

EL CORTEJO RESULTA BRILLANTISIMO

A las once y media de la mañana salieron los reyes del Alcázar.

Los monarcas se dirigieron al acto inaugural en un coche a la "Grand Dumont", rodeados de un escuadrón de la Escolta Real.

El rey vestía uniforme de capitán general, y la reina llevaba una bellísima "toilette" de color lila.

Junto al estribo del coche regió marchaba el infante don Carlos, como capitán general.

En otros coches se trasladaron a la Exposición las infantas Beatriz y Cristina, los infantes don Alfonso y doña Luisa, y los hijos de éstos.

El cortejo resultó brillantísimo.

El público aclamó con entusiasmo a los reyes.

Desde los balcones se arrojaron numerosas flores al paso de los monarcas.

Es la primera vez que Sevilla ha contemplado un espectáculo semejante.

LOS REYES EN LA EXPOSICION

En la Exposición, la familia real fué recibida por el Gobierno, cardenal Illundain, director de la Exposición, miembros del Comité, diplomáticos, alcalde de Sevilla y demás autoridades y personalidades.

Las bandas militares ejecutaron la Marcha Real y los cañones de las baterías, que rendían honores, hicieron las salvas de ordenanza. Los barcos surtos en el puerto tocaron sus sirenas.

ENTUSIASMO EN EL PUBLICO

El inmenso gentío que llenaba la plaza de España prorrumpió en vítores y aclamaciones que duraron largo rato.

EN EL ESTRADO REGIO

Los reyes ocuparon los asientos que les estaban reservados en el estrado. Detrás se colocó el Gobierno. A los lados de los monarcas se colocaron los infantes, altos jefes palatinos y las autoridades.

SERAN RADIADOS LOS DISCURSOS

Frente al sillón del monarca se colocó un micrófono de la Unión Radio, conectando con las estaciones de Madrid y Barcelona.

También se colocaron altavoces en distin-

tos lugares de la Exposición, para que el público oyese los discursos del acto inaugural.

PARA INTERPRETAR EL HIMNO DE LA EXPOSICION

Delante del estrado presidencial se colocaron las Bandas Municipales de Sevilla y Madrid, la del regimiento de Ingenieros, el Orfeón Vasco.

También se encontraba allí el autor del Himno de la Exposición y el tenor aragonés Juan García, que es el encargado de cantar los solos.

EVOLUCIONAN AEROPLANOS

De la base aérea de Tablada salieron escuadrillas de aeroplanos que volaron a escasa altura sobre el recinto de la Exposición.

Comienza el acto inaugural

BENDICION DE LA EXPOSICION

A las doce en punto, según estaba anunciado, el cardenal Illundain, revestido y ayudado por varios sacerdotes, bendice la Exposición.

El momento es de una emoción grandísima, tremenda.

Los millares y millares de personas que concurren al acto, descubiertos, guardan religioso, sepulcral silencio.

DISCURSO DE CRUZ CONDE

Terminada la bendición, el rey concede la palabra al director de la Exposición, señor Cruz Conde.

Este, con la venia de S. M., comienza su discurso haciendo resaltar la grandiosidad del acto que se estaba celebrando.

Esta imponente, suntuosa grandiosidad, añade, está avalada y honrada con las banderas de nuestras naciones hermanas de América.

Refiérese seguidamente el orador a los trabajos de iniciación del certamen, y dice que si bien es cierto que es nuestra la obra, el conjunto de manifestaciones congregado en la Exposición palidece ante el hecho de la asistencia de las Repúblicas Americanas, aquí presentes por sus dignos delegados, a los que Sevilla ha recibido con el mayor de los agradecimientos, en nombre de la Patria.

Ante la grandeza de este certamen y la labor que se realice en el porvenir, lo que menos importa es el acierto que haya acompañado en su organización; lo que hay que agradecerles a los hombres que en ello han intervenido, es la buena voluntad puesta al servicio de lo que estamos inaugurando, que es como ponerla al servicio de la Patria.

Debemos también gratitud a los reyes y al Gobierno, por el apoyo que a la obra han prestado.

Igualmente hay que agradecer la cooperación que han prestado las ciudades de Sevilla y Barcelona y las demás provincias y comarcas que concurren a la Exposición con las mejores aportaciones.

El señor Cruz Conde rindió también tributo de gratitud a los sevillanos, que han trabajado todos con noble empeño por que fuese un hecho la Exposición, y en general, a todas las ciudades españolas.

A la República portuguesa, y a todas las Repúblicas americanas, rendimos desde aquí el fervoroso homenaje a que son acreedoras todas ellas, por el acuerdo de presentar sus pabellones.

Terminó su discurso el director de la Exposición expresando todo el cariño que la vieja Patria guarda para sus hijas las Repúblicas americanas, y el pueblo español para sus hermanos de aquella tierra.

DISCURSO DE PRIMO DE RIVERA

Seguidamente, y también con la venia del monarca, hace uso de la palabra el jefe del Gobierno, quien comienza diciendo:

La sensible emoción que V. M. experimentó ayer al visitar el navío evocador que condujo a Cristóbal Colón y a sus compañeros al descubrimiento del mundo americano, se reproducirá ahora en grado más intenso, al inaugurarse este certamen, y ver cómo el estampido de los cañones saluda el glorioso empeño plasmado en este cuadro de luz y de gloria.

En el transcurso de los tiempos, la vieja España acoge en el solar de los sevillanos a sus hijas de América y a su hermana Portugal, para demostrar al mundo que los años no han mermado las tradiciones de su espíritu ni su valor cultural.

El trabajo acrecienta la fortuna de los pueblos y aumenta el tesoro artístico, de tanto valor y grandeza entre nosotros.

El presidente sigue hablando y hace un magnífico canto a Sevilla y a sus mujeres. Y luego dice: Las cosas por las que España quiere estar unida al mundo, son tres: Por la Ciencia, por el Arte y por el Trabajo.

Toda nacionalidad es una sociedad constituida a base de principios fundamentales, que son y deben ser intangibles.

El patriotismo impone deberes ciudadanos; el sentimiento religioso, deberes morales, y la Historia, continuidad.

A estos preceptos quiere España ser fiel.

Presentémonos como somos, sin tapujos ni disfraces, como es la raza española.

Terminó el jefe del Gobierno su discurso enviando a través de las ondas un apretado abrazo en nombre de España a las Repúblicas hermanas e hijas del otro lado del Atlántico. Abrazo que se dan en este momento, en Sevilla, los pueblos de una raza que conoce su misión y su fuerza y pone todo al servicio del honor y de la Patria.

LAS PALABRAS DEL MONARCA INAUGURANDO LA EXPOSICION

Ceremoniosamente y en medio de un gran silencio, reflejo de la emoción que sentían todos los concurrentes, don Alfonso se puso en pie, y dijo:

"Queda inaugurada la Exposición Iberoamericana de Sevilla".

Las bandas militares, terminadas estas breves frases de don Alfonso, interpretaron nuevamente la Marcha Real, que fué contestada con clamorosas ovaciones.

Se soltaron miles de palomas y fueron lanzadas a rebato todas las campanas de la Catedral y de La Giralda.

Se dispararon cañonazos por las baterías del puerto y por los buques de guerra anclados en Sevilla y todos los vaporetos hicieron sonar sus sirenas.

En el Pabellón Nacional se izó la bandera española.

SE CANTA, POR PRIMERA VEZ, EL HIMNO A LA EXPOSICION, TOMANDO PARTE EL TENOR ARAGONES JUAN GARCIA

Las Bandas de Música Municipales de Sevilla y Madrid, reforzadas con la de Ingenieros militares y con la cooperación del Orfeón Vasco, interpretaron, por primera vez, el Himno a la Exposición, bajo la dirección de su autor el maestro Alonso.

El solo estuvo a cargo del eminente tenor aragonés Juan García.

El monarca escuchó en pie este Himno y todos los presentes se descubrieron.

El momento de la nota final fué de gran emoción.

LOS AEROPLANOS EVOLUCIONAN NUEVAMENTE

Terminado el Himno, volvieron a evolucionar sobre la ciudad todos los aeroplanos de la base de Tablada y de otros aerodromos españoles, en tanto que ante la tribuna de los reyes los concurrentes vitoreaban calurosamente a los reyes, a España y a Sevilla.

EL DESFILE DE TROPAS

Don Alfonso avanzó por la tribuna hasta las últimas gradas, rodeado de todos los miembros de la familia real y los demás invitados, comenzando a continuación el desfile de tropas, que lo hicieron por este orden: Primero las tropas portuguesas de desembarco, que vinieron a bordo del navío portugués "Vasco de Gama".

Los marinos del torpedero español "Sanchez de Barcaistegui".

Las de los cañoneros "Laya" y "Velasco".

Las compañías de los regimientos de Soria y Granada, que habían rendido honores, las fuerzas de la base aérea de Tablada y, por fin, la Escolta Real.

El desfile ha sido brillantísimo.

Terminado el desfile de las tropas, el monarca avanzó hasta el grupo en donde se hallaban los diplomáticos de diversas naciones

SALON DORE

Hoy, ESTRENO. GRAN PELICULA DE LA UFA

El soldado de chocolate

(Divertida opereta de Leo Ascher)

Protagonistas, XENIA DESNI y HARRY LIEDKE.

Una página llena de vida y de color de los flirteos de un príncipe con tres hermanas molineras. La película más suavemente graciosa y desenvuelta. Ambiente lleno de gracia y picardía, de un extremado gusto

UFA UFA UFA UFA UFA UFA UFA UFA

ULTIMA HORA

NOTAS VARIAS

Se ha comprobado que José Figueras usurpaba la personalidad de Pablo Casado

INTERESANTES MANIFESTACIONES DE UN SUBDITO RUSO

BARCELONA.—Ante el juez ha declarado esta tarde el súbdito ruso Víctor Celmbronski, propietario de una fábrica de bisutería.

Cuando se enteró del suceso por los periódicos, recordó que conocía al infortunado Pablo Casado; pero al ver el retrato de Figueras se sorprendió extraordinariamente porque en sus relaciones con éste se presentaba con la personalidad de la víctima.

DECLARA EL QUE HIZO LA HOJA DE FACTURACION DE LA CAJA

BARCELONA.—En esta capital ya no se practicarán más diligencias sin recibir órdenes del Juzgado de Madrid.

El juez ha declarado que el individuo detenido esta tarde se llama Adrián Correa, el cual se coloca en la puerta de la estación para hacer declaraciones de facturación a los que no saben escribir o no están duchos en estos trámites.

Adrián ha manifestado que, efectivamente, le llevaron una caja grande para que la facturara, comprobando por la fotografía que era la misma.

Con todo detalle ha facilitado las señas del individuo que iba conduciendo el carro; al mostrarle un retrato de Ricardito, ha contestado sin vacilar que era él.

LA EXPOSICION PRESENTA POR LA NOCHE UN ASPECTO FANTASTICO

SEVILLA.—Los reyes y el Gobierno han

visitado la instalación de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir.

El ministro de Fomento ha explicado el proyecto de la futura instalación del puerto de Sevilla, que será terminado en el año 1933.

Don Alfonso ha visto la fundición que usaba Gutenberg para los tipos de imprenta.

Esta noche se ha celebrado la inauguración del magnífico parque de atracciones sito en el recinto de la Exposición.

Los jardines presentan un aspecto realmente maravilloso, estando iluminados fantásticamente.

La Exposición parece desde lejos una enorme ascua de innumerales colores.

Jamás se ha contemplado en Sevilla un espectáculo tan grandioso.

En las primeras horas de la madrugada aún presentaban ciertas calles un aspecto muy animado.

Durante todo el día no han cesado de arribar automóviles, llegando todos los trenes abarrotados de viajeros.

INGLATERRA, 4.—FRANCIA, 1

PARIS.—Con un tiempo espléndido y un entradón formidable se ha celebrado esta tarde el anunciado partido internacional de fútbol entre los equipos representativos de Francia e Inglaterra.

El encuentro ha sido muy interesante y reñido, dominando iterativamente en ambos tiempos los ingleses, que se han mostrado muy peligrosos en el remate de las jugadas.

El partido ha terminado con el «score» de cuatro tantos a uno, a favor de Inglaterra.

SE DETRASA LA INAUGURACION DEL PABELLON DE ARGENTINA

Mañana se celebrará la inauguración de los pabellones de las Repúblicas de Portugal, Brasil y Colombia.

Debía celebrarse también la inauguración del pabellón de Argentina, pero por una afección del señor Larreta, ha sido aplazada esta inauguración.

En todos estos actos se pronunciaron discursos por los respectivos representantes de las naciones.

“La Nación” comenta la inauguración del certamen de Sevilla

LO QUE DICEN DEL ACTO LAS PERSONALIDADES ESPAÑOLAS

MADRID.—El órgano oficioso “La Nación”, dedica su número de hoy a la inauguración de la Exposición de Sevilla.

Publica el juicio que este acto ha merecido a diversas personalidades del Gobierno.

El ministro de la Gobernación, general Martínez Anido, ha publicado las siguientes palabras:

En todo momento estimo al orden y la paz pública factores esenciales del desenvolvimiento de mi país, pero en este caso, cuando se inaugura ese magnífico certamen de Sevilla, que sirve para poner en nuestra presencia hombres de otros países de todo el mundo, el orden aparece impuesto como un imperativo de ciudadanía para todas las conciencias rectas y patrióticas.

El conde de Guadalhorce, dice:

La Exposición de Sevilla será la más sublime muestra de un arte exquisito que perdurará a través de los siglos y de un esfuerzo preparativo que demostrará al mundo la falsedad de la leyenda de la molición meridional.

El señor Calvo Sotelo:

La Exposición de Sevilla, aunque se liquide con desnivel financiero, aparece para España como un superávit cultural, y creo que lo de menos es que cueste al Estado algunos millones de pesetas, amén de lo que aporten algunas regiones y provincias, como los impuestos extraordinarios que desde el año 1924 viene pagando la ciudad de Sevilla. ¿Cien mil, doscientos mil, medio millón de extranjeros? ¿Un millón de nacionales? No importa la cifra que, posiblemente, hubiera sido mayor si los despechados de dentro no colaboraran tan activamente con los adversarios mercantiles de fuera.

Lo interesante, lo esencial, es que quienes vengan, muchos o pocos, sean luego veraces.

Eso bastará, porque así marcarán un surco profundo, por donde en el porvenir han de caminar, hacia España, más numerosos viajeros.

El ministro de Trabajo, señor Aunós, dice:

El valor de este certamen supone una gran transcendencia social, pero lo más importante es que vamos a Sevilla para mostrar ante el mundo el espíritu humano y cristiano que animó la epopeya de la colonización española.

El señor Galo Ponte:

¿Qué orgullosas deben sentirse Sevilla y Barcelona!

invitadas al acto, y éstos desfilaron ante el monarca.

El rey detuvo, unos momentos, al embajador de Cuba, al de Portugal y al de Argentina.

Estos felicitaron al monarca por la brillantez que había revestido el acto inaugural. Recibidos los saludos, don Alfonso felicitó al Comandante de la Exposición y saludó al representante de la Maestranza de Sevilla, que ocupaba un lugar preferente en la tribuna.

LOS REYES MARCHAN AL ALCAZAR

Acto seguido los reyes ocuparon uno de los coches y partieron con dirección al Alcázar, seguidos de la comitiva, que ocupaba otros carruajes.

A la una de la tarde llegaron los reyes al Alcázar.

Su paso por las calles de Sevilla fué saludado por el público con ovaciones clamorosas, repitiéndose las manifestaciones de simpatía y de cariño que se habían expresado cuando desfilaron con dirección a la Exposición.

Los reyes almorzaron en el Alcázar y descansaron hasta media tarde.

PRIMO DE RIVERA RECIBE EN EL GOBIERNO CIVIL A LOS MINISTROS

A las tres de la tarde, en los salones del Gobierno Civil recibió el general Primo de Rivera a los ministros de Fomento y de Instrucción Pública, al alcalde, presidente de la Diputación y diversas personalidades.

VISITAS A DIPLOMATICOS

A las cinco de la tarde el presidente abandonó el Gobierno Civil y marchó al Hotel Alfonso XIII, en donde recibió la visita del ministro de Finanzas de Italia, conde de Volpi almirante italiano Thaan de Revel, al embajador de Italia, al general Herrera, de Cuba, y a otros diplomáticos extranjeros que se encuentran en Sevilla.

Dijo después a los periodistas que tales visitas habían tenido un carácter meramente particular.

LOS REYES Y EL PRESIDENTE, EN LA EXPOSICION

Luego marchó Primo de Rivera al recinto de la Exposición, en donde se unió a los reyes.

Don Alfonso estuvo en el Alcázar hasta las cinco y cuarto de la tarde y conferenció con los jefes palatinos, con quienes marchó luego a la Exposición.

A su llegada fueron recibidos por el capitán general, el alcalde y el señor Cruz Conde, pasando a visitar los pabellones de la plaza de España.

EN LA INSTALACION DEL MINISTERIO DE TRABAJO

Comenzaron por las instalaciones del Ministerio de Trabajo, en donde se hallan expuestas las maquetas y los cuadros estadísticos de la Escuela Industrial, de la de Formación Profesional y de la Escuela de Química.

El ministro de Trabajo explicó al monarca las obras que se han realizado en este sentido y toda la labor que sintetizan los gráficos.

EN EL DE LA DIRECCION GENERAL DE ACCION SOCIAL

Los visitantes pasaron luego al pabellón donde se hallan expuestos los trabajos de la Dirección General de Acción Social.

Este pabellón ha sido montado por el director de Acción Social, Benjumea, que acaba de fallecer.

El ministro y el presidente explicaron al monarca el significado de los cuadros estadísticos y los referentes a la repoblación forestal, barriadas obreras, construcción de casas baratas, servicios de pósitos y de repoblación interior.

UNAS MAQUETAS INTERESANTES

El presidente se detuvo ante dos maquetas que representan el pueblo de Oton de Benjumea, antes y después de la parcelación que se ha realizado por iniciativa del señor Benjumea.

LAS CARTAS DE COLON

Pasaron luego los reyes y su séquito al Pabellón de la Historia, en donde se hallan instaladas en una magnífica vitrina las cartas originales cruzadas entre Cristóbal Colón y los Reyes Católicos y las del mismo genial navegante a los reyes.

Figuran también las del rey de Portugal.

También se hallan expuestas las demás, que pertenecen al archivo del duque de Veragua, que han sido adquiridas recientemente por el Estado.

También les fué mostrada una magnífica maqueta en un escenario, obra del escenógrafo catalán señor Alarma, que representa la escena de la capitulación de Santa Fe ante la reina Isabel la Católica.

Otra representa la llegada de Colón y las carabelas.

Una tercera, la recepción de Hernán Cortés, por Moctezuma.

La salida de Magallanes, la fundación de la ciudad de Buenos Aires.

Una gran maqueta, que ocupa casi todo el salón, representa la ciudad de Lima después de devastada por los terremotos.

NUEVAS FELICITACIONES AL COMITE

Terminada la visita a los pabellones, los reyes felicitaron nuevamente al Comité de la Exposición.

Luego marcharon al Palacio de Arte Antiguo y los demás de la plaza de España.

José María Ezquiaga; con lesiones graves un tercer hermano de éstos y menos grave el patrón, padre de los anteriores.

La tripulación del «Mari», compuesta de once hombres, fué recogida por otro buque, que la condujo a Lequeitio.

NAUFRAGIO DEL PESQUERO «MAITENA»

SAN SEBASTIAN.—Cerca de Pasajes ocurrió un naufragio al abrirse una vía de agua al pesquero «Maitena».

La tripulación fué recogida por el pesquero «San Antonio», que la condujo al puerto.

CAE A UNA ALCANTARILLA, PERECIENDO AHOGADO

SAN SEBASTIAN.—El niño Ignacio Fernández, de cuatro años, cuando se encontraba jugando en el barrio del Antiguo, junto a la alcantarilla de la fábrica de cervezas, se le cayó una peseta, y al intentar recogerla, cayó a la alcantarilla, pereciendo ahogado.

HORRIPILANTE SUCESO

Perece carbonizado y el cadáver es devorado por unos cerdos

SE TRATABA DE UN ANCIANO

BERMEJILLO DE SAYON.—En el pueblo de Moralina se notó hace varios días la desaparición del vecino Mariano Rodrigo, de 77 años.

Denunciado el hecho a las autoridades, la Guardia Civil practicó pesquisas, que no dieron resultado satisfactorio.

Hoy se ha practicado un minucioso registro en la casa, encontrándose varios trozos de carne humana en una habitación, y la mitad de la cabeza de un hombre y parte de los miembros, en la cocina.

Se cree que el infortunado Mariano se quedó dormido junto al fogón y se le prendió fuego a la ropa, pereciendo carbonizado.

Se ha descartado completamente la idea de que se trate de un asesinato.

Mariano vivía solo en la casa desde hacía bastantes años.

EXTRANJERO

El “Jesús del Gran Poder” reanuda el vuelo

HA SALIDO PARA MANAGUA

COLON.—Esta mañana, a las 9,36, ha reanudado el vuelo el «Jesús del Gran Poder», pilotado por los capitanes Jiménez e Iglesias.

Las autoridades y personalidades se han congregado en el aeródromo para despedirlos, así como también el vecindario.

A los aviadores españoles se les ha dispensado una despedida entusiasta.

El «Jesús del Gran Poder» se dirige a Managua.

Jiménez e Iglesias han recibido órdenes de Madrid en el sentido de que continúen el vuelo por Guatemala y Cuba.

AUMENTAN LOS CASOS DE VIRUELA

BRUSELAS.—Existe gran alarma por haber aumentado notablemente los casos de viruela.

LA ESCUADRA ITALIANA, A BARCELONA

ROMA.—La escuadra italiana marchará a Barcelona el día 18 y permanecerá en la ciudad condal hasta el día 30.

La escuadra irá mandada por el príncipe Udine.

LAS NOTICIAS A

DESPUES DE UNA DECLARACION.—Nos visitó anoche el dueño del baile establecido en la calle de San Juan y San Pedro para rogarlos hicieramos público, con respecto a la declaración prestada por la muchacha que anteaer intentó arrojarse al Ebro, que ésta es desconocida en el citado baile, como lo son los individuos por ella mencionados.

También nos pidió hicieramos constar que no está conforme con lo manifestado por dicha muchacha acerca de que ese baile sea un lugar de corrupción.

Queda complacido nuestro visitante.

A. Grasa Sancho Intermedicinas de la PIEL COSTA, 3, PRAL.

Dr. M. Martín Clavería Enfermedades nerviosas Tuberculosis—Rayos X PIZARRO, 5—Telf 3225

J. Ferrer Allué TISIOLOGO Paseo de Sagasta, 25

FABRICA DE MUEBLES Agustín Nuviala. Camino San José, núm. 103. Teléfono 6-54.

Clínica Viamonte Piel - Secretas D. Jaime I, 16, deba,

Cada Exposición en sí y las dos, marchan a un fin común nacional que todos los españoles lo sentirán.

Así, tanto monta Sevilla como Barcelona. Tanto Barcelona como Sevilla.

España triunfa como triunfaba cuando el “Tanto Monta” figuraba en sus blasones.

LOS REYES VISITAN LA SALA DE FERNANDO III

SEVILLA.—En la visita hecha por los reyes a la Exposición, se detuvieron en la Sala de Fernando III, cuya espada, que se encuentra en una de las vitrinas, admiraron.

EN LA CASA ROMANTICA Después los reyes visitaron la Casa Romántica de Sevilla.

Don Alfonso expuso la idea de que esta Casa debe quedar como museo permanente.

Finalmente, los reyes visitaron la Sección del Libro.

Al salir de la Exposición, el rey abrazó al señor Cruz Conde, felicitándolo nuevamente.

BANQUETE DE GALA

A las nueve y media, en el pabellón de Sevilla, se ha celebrado una comida de gala, ofrecida por el Comité de la Exposición a la familia real, Gobierno, Cuerpo diplomático y personalidades.

EN EL TEATRO DE LA EXPOSICION

Después del banquete los reyes y el Gobierno se trasladaron al teatro de la Exposición, donde actúa la Compañía Guerrero-Mendoza.

LOS PERIODICOS PUBLICAN NUMEROS EXTRAORDINARIOS DEDICADOS AL CERTAMEN

La Prensa de Sevilla publica números extraordinarios dedicados a la Exposición, dando cuenta de la grandiosidad del acto inaugural.

INTERESANTES OPINIONES

Publican los diarios opiniones de Cruz Conde y de diversos diplomáticos. Todos coinciden en proclamar la alta significación social, económica y política de la Exposición.

El presidente del Comité norteamericano dice que la reunión en Sevilla, de España, América y Portugal, es lo mejor para un acto de cooperación, por los ideales de fraternidad.

DEL PAIS VASCO

En el naufragio de un pesquero perecen dos marineros

BODA ARISTOCRATICA

SAN SEBASTIAN.—En Fuenterrabía se celebrará mañana el enlace de la señorita María de Barcaiztegui, hija de los condes de Llobregat, con don Ramón Lardizabal, sobrino de los infantes don Fernando y doña María Teresa.

La ceremonia se celebrará en la iglesia parroquial.

Bendecirá la unión el obispo de Vitoria.

NAUFRAGIO DE UN PESQUERO

SAN SEBASTIAN.—Comunican de Lequeitio que a seis millas del puerto naufragó el pesquero «Mari», de esta matrícula. En el accidente resultaron muertos Saturnino y

REPORTAJES DE "LA VOZ DE ARAGON"

Mario Albar, el eminente actor que abandonó la escena y reside hoy en Zaragoza.--Su vida, sus triunfos, su eclipse del teatro.--Aznar, público de una conferencia.--El secreto de la caracterización



Mario Albar, encarnando a Roberto Velles-teon de Amyares, de la obra «Ruinas»

El teatro está en crisis. En el mundillo de la farsa el cómico culpa de ella al autor y éste al público, porque ninguno quiere reconocerse como culpable de lo que, al fin, es culpa de todos.

Cierto que faltan obras: los autores de ahora, queriendo buscar orientaciones nuevas, abandonan los cauces humanos, sin los cuales el teatro pierde su esencia, convirtiendo el escenario en retabullo de monótonas marionetas.

Cierto que faltan actores; mas bien puede ser esto consecuencia de lo anterior. La llama del arte no se enciende sin el soplo del genio. En las buenas comedias se descubrieron los buenos actores. Si en las obras de ahora no existen pasiones ni caracteres, mal pueden ser motivo para que se destaque un cómico haciendo sentir aquéllas e interpretando éstos. El teatro de Echegaray nos reveló a la gloriosa María Guerrero; sin él posiblemente hubiera pasado desapercibido el arte dramático de la excelsa comedianta fallecida.

Cierto que falta público; porque, defraudado por obras y autores, se inclina hacia otros espectáculos que, si no le apasionan, por lo menos le distraen.

Obras sin emoción; actores sin nervio; público de sensibilidad desviada: éstas son las causas de la crisis.

Continúen representándose en nuestros escenarios astracanadas y traducciones vodevilesas; continúen siendo actores mimados por las empresas los barbilindos galanes que a cara limpia, y ayunos de arte, pretendan encarnar los más opuestos personajes, y continuará faltando el público...

Emoción que encuentre reflejo en nuestras propias emociones; verdad; ambiente... Teatro humano, en fin, y actores de fibra que lo representen, y la escena volverá a apasionarnos como en tiempos de Márquez, Valero, Vico y Tallaví.

Estrénense obras como «La Malquerida»... y háganlas actores como Morano, Borrás, Albar y Simó-Raso... y no habrá crisis de teatro.

NO BUSCAMOS AL DOCTOR...

Hacemos sonar el timbre. Abre la puerta un botones.

—¿Qué desean?

—¿Está el doctor...?

—Sí, señor... Pasen.

Un coquetón gabinete, adornado con muebles ingleses y algunos dibujos y pinturas de conocidos artistas. A poco, una enfermera.

—¿Esperan al doctor?... Ya pueden pasar ustedes.

Nos recibe éste, afable.

—¿Les hice esperar mucho?

—Apenas unos segundos.

—Lo celebro. ¿Quiéren decirme ustedes...?

Al notar que nos mira como a presuntos pacientes, nos apresuramos a aclarar.

—No es al competentísimo doctor al que buscamos.

—¿A quién, pues?

—A Mario Albar; al artista, al eminente actor que abandonó la escena...

Nos mira menos amable que cuando nos creyó pacientes.

—¿Son periodistas?

—Adivinó.

—Adiviné, porque sólo a ustedes puede interesarles el actor que, a fuerza de voluntad, ha conseguido dormir, bajo mi bata de clínica.

—A nosotros sólo, no. Interesa, también, al público que tantas veces le aplaudiera, y desea saber qué ha sido de uno de sus actores favoritos.

—Pues nada: que desapareció de la escena, porque la vida, que es, al fin y a la postre, la que manda en nuestro destino, me hizo dejarla...

—Y, ahora, Mario Albar es el acreditadísimo doctor...

—No, eso no. En mí no pueden verse las dos profesiones unidas; no admito dualidad de aspectos en una sola persona. Antes quise ser cómico, y logré ser Mario Albar: un actor, sólo un actor, a pesar de mi carrera. Ahora me dedico a ésta, y nada me preocupa que no sean mis pacientes, mis estudios... Ustedes vienen a ver a Mario Albar, al actor; y yo, que siento tanto cariño por la Prensa, no puedo, en nombre de él, negarles la entrevista, pero ha de ser sólo con el actor.

—Encantados.

Mario Albar se quita su bata de clínica, como si con ella abandonara por unos momentos—sólo por unos momentos—la profesión en la que su talento le ha logrado en pocos años tantos éxitos como antaño lograra en su arte.



El eminente actor, en una de las creaciones que hizo de «La Malquerida», «El Rubio»

DE UN ARRIERO A PROTAGONISTA. — LOS COMIENZOS DE SU CARRERA ARTISTICA

Mario Albar pertenecía a una distinguida familia valenciana. Su padre, reputado médico especialista, soñaba con que el hijo mayor, siguiendo su carrera, pudiese un día hacerse cargo de la numerosa clientela que él visitaba.

Así, Mario Albar comenzó con gran aprovechamiento a cursar Medicina, en la Facultad. Pero era época de apogeo para nuestro teatro, y, en plenitud de facultades los más eminentes actores de la época, sus nombres apasionaban al público—como hoy pueden hacerlo los «ases» de esos espectáculos importados que ahora privan—y en la viva imaginación del muchacho nació la afición y el deseo vehemente de hacerse cómico.

Ingresó, sin conocimiento de su padre, en las sociedades artísticas de la ciudad levantina, «El Micalet» y «Los XX», y los sábados por la tarde salían a los pueblos próximos para representar algunas obras en las que Albar sobresalía siempre sobre sus demás compañeros en los papeles que le encomendaban.

En cierta ocasión en que el padre de Albar se hallaba de viaje, formóse en Valencia un buen conjunto de compañía, para hacer unas ferias; Mario se ofreció como meritorio, y fué admitido.

Iba a debutarse con «La Dolores», y en el reparto le dieron el papel—si a dos palabras puede llamarse así—de uno de los arrieros. Faltaban sólo dos días para el «debut», cuando el primer actor de la compañía, por un quitame allá esas pajas con la empresa, rescindió su contrato.

Así las cosas y en medio del conflicto que esto creaba, habló Albar a la empresa ofreciéndose para hacer el «Lázaro».

Aquello no hubiera sido en otras circunstancias; pero era necesario debutar en la fecha indicada, y para salir del paso se aceptó el ofrecimiento.

Pidió Mario a su amigo, el hoy notable periodista Durán y Tortajada, un traje de negro que él tenía; estudióse como mejor pu-

do el papel, y salió a escena cuando llegó la fecha.

El primer acto, donde apenas actúa el protagonista, pasó sin pena ni gloria; pero, al llegar al segundo, en el momento que «Lázaro», medroso y encogido, declara su cariño a «Dolores» era tal el pánico que el muchacho llevaba en el cuerpo, que su desconcierto y medrosidad naturales, parecieron al público arte de revelación, y las ovaciones fueron delirantes.

Mario Albar pasó en la compañía de meritorio a protagonista... claro es que hasta que regresó su padre del viaje.

EN MADRID. — «EL TEATRO» Y «ECHEGARAY», LOS CUADROS ARTISTICOS DONDE SE REVELARON CATALINA BARCENA, RAFAELA ABADIA, MANOLO COLLADO, TORDESILLAS, MORA Y TANTOS OTROS...

El joven artista, después de estos triunfos—que en casa no conocía más que la madre, eterna y comprensiva que ocultaba al esposo las aficiones del muchacho—ya no tenía otro pensamiento que Madrid: la Meca del arte teatral español, donde se consagran artistas...

Por fin, un amigo del padre le dió la solución.

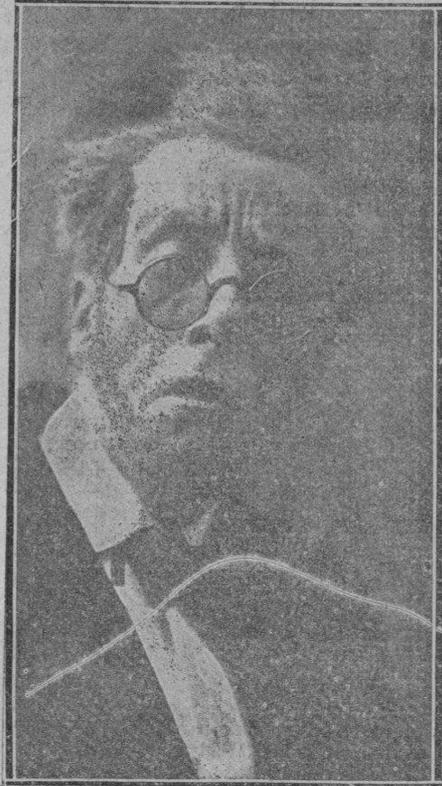
—Puesto que llevas tan adelantada la carrera, vete a la Corte a estudiar una especialidad. Yo convenceré a tu padre.

Cumplió su promesa el amigo, y unos meses después, al empezar el curso, Albar marchó a Madrid.

Lo primero que hizo en la Villa y Corte—antes de visitar centro docente alguno—fué inscribirse en todas las Sociedades artísticas que pudo: en «El Teatro», «Echegaray» y «El Centro Comercial».

En este último, que dirigía un mal cómico, pero notabilísimo director, don Donato Mosteirón, y de cuyo cuadro formaba parte, como primera actriz, Rafaela Abadía; Manolo Collado, Tordesillas y Mora, Albar comenzó desde un principio a hacer papeles de primer actor. Mosteirón comprendió, nada más oírle una escena, que en aquel muchacho había un artista, pero un artista que «estaba ya cocido», como él solía decir.

Todo el repertorio clásico fué representado en aquella época por Mario y el grupo de



El «Dr. Ambury», de «Un negocio de oro», donde Albar logró uno de sus mayores triunfos

aficionados, muchos de los cuales son hoy primeras figuras en la escena española.

EL PRIMER CONTRATO. — UN TRISTE REGRESO A VALENCIA

Era el último día de curso. A la mañana siguiente Albar se examinaba, terminando por completo sus estudios.

En «El Español», el cuadro artístico del «Centro Comercial» ponía en escena «María del Carmen», la bella obra de Feliú y Godina, en la que hacían de protagonistas Mario Albar y Rafaela Abadía.

Presenciando la obra, ocupaba un palco Pepe Francés, con la que hoy es su esposa, entonces notable artista de verso.

El triunfo de Albar encarnando el «Perucho», fué de los que tienen resonancia.

Al terminar la obra, Francés, que se había quedado el negocio de «Romea», le ofreció

un contrato como primer actor de la Compañía que estaba formando.

Horas después, el actor estudiante se examinaba, terminando con sobresaliente su carrera.

Un telegrama dedicado a su padre daba esta feliz noticia; una carta a la madre confiaba sus grandes ilusiones en el teatro, sus últimos triunfos reflejados en la Prensa, pero que a ellos no llegaban porque su verdadero nombre iba oculto bajo el de Mario Albar, escogido por él para el teatro, y, a la vez, le decía su decisión de aceptar el contrato de Pepe Francés y quedarse en Madrid.

Todas sus ilusiones y esperanzas de artista se desvanecieron días después, al recibir la contestación de esta carta.

Su padre estaba gravemente enfermo; no le habían dicho nada por no apurarle en época de exámenes; urgía su regreso a Valencia.

Amante de los suyos sobre todas las cosas, Mario Albar rescindió el contrato, dejando la Corte, a la que llegara con tantas ilusiones, bajo la triste impresión de la noticia que venía a echar por tierra todos sus proyectos artísticos.

TRES AÑOS EN VALENCIA EJERCIENDO LA PROFESION. — OTRA VEZ EL ARTE

Hasta aquí conocemos la vida de Mario Albar; luego le pedimos que nos cuente, y él nos dice:

—Afortunadamente, mi padre mejoró, pero su afección cardíaca nos obligaba a no darle disgusto alguno o preocupación que pudiera acelerar su fin.

Yo, por primero vez, renuncié al teatro, y mi padre me montó una clínica, en la que pronto comencé a tener clientela.

—¿Estuvo mucho tiempo así?

—Tres años. Por fin, mi padre, viéndome afectado de una melancolía enorme, fué quien me empujó a volver al teatro: —¿Es ese tu gusto?—me dijo—. Pues cúmplelo, ya que estoy viendo el esfuerzo que complacerme te cuesta».

—¿Dónde debutó usted?

—En Valencia, en la Compañía de Eslava, con la que hice cinco temporadas. Luego salí a provincias, con las formaciones de verso de María Palóu, Nieves Suárez, Colom y otras.

—¿Y a Madrid?

—En Madrid no encontraba forma de entrar. Entonces, que yo lo deseaba tanto, no podía lograrlo. A pesar de haber ido de primera figura con Compañías de importancia, los teatros de Madrid no me abrían sus puertas.

—Mientras tanto, ¿qué cosas trascendentales ocurrieron en su vida?

—Muchas. Murió mi madre y mi hermano Pepe—un gran artista malogrado—por el que yo sentía cariño sólo comparable con el que hoy siento por mis hijos. Soy extraordinariamente afectivo; me encontré tan solo que, a pesar de no haber conseguido todavía lo que me propusiera, entrar en Madrid como actor de alguna Compañía titular—me casé aquí mismo con una mujercita buena que ha traído la felicidad a mi hogar.

LOS PRIMEROS TRIUNFOS EN MADRID

—¿Cuándo fué, por fin, a la Corte?

—El año 1922. Hallándome en Zaragoza supe que Fernando Montenegro estaba formando Compañía para el Coliseo Imperial. Teatro modesto, pero de Madrid. Le puse un telegrama y me contestó con otro, diciéndome que contaba conmigo. Me bastó.

—¿Cuándo se destacó con sus admirables caracterizaciones?

—En el teatro me gustaron siempre, so-



Formidable caracterización de Fray Columbano, en «Amor que vence al amor»

EN EL CENTRO MERCANTIL

Ayer se celebró en nuestra ciudad, con inusitada brillantez, el homenaje a los viejos

bre todos los personajes, aquellos que necesitaban de mayor estudio, de más detalles de expresión y caracterización. Cuando la Prensa madrileña comenzó a ocuparse de mi humilde figura artística fué a raíz de un beneficio mío, para el que escogí "La casa de la Troya", obra conocidísima en la Corte. Dos días antes tuve el atrevimiento de enviar a todos los críticos de entonces—Aznar, Leopoldo Bejarano, Salazar, Alsina, Gil Fillo, Vidal, Navarro Moreau—una tarjeta diciéndoles agradecería su presencia. También asistieron a la representación los autores y el empresario del "Infanta Isabel", Arturo Serrano. Doble papeles, hice el "Carballo" y el "Pandurriño", y con tanto cuidado, que al siguiente día la Prensa me prodigaba los mayores elogios, y yo pasaba contratado al Infanta Isabel.

—¿En qué teatro estuvo luego?
—En "Eldorado", cuando se reformó; en "La Comedia" y en "Eslava".

EL SECRETO DE SUS FAMOSAS CARACTERIZACIONES

Mario Albar, que fué siempre un estudio-actor, logró inimitables caracterizaciones, que le hicieron ser puesto como modelo en este difícilísimo aspecto del teatro.

—¿En qué consiste—le preguntamos—el secreto de sus caracterizaciones?

—En realidad, el problema de una buena caracterización está en el claro-oscuro. En no olvidar jamás que los claros dan, a distancia, la sensación de abultamiento, de saliente, y las sombras, de huella, de entrante. De aquí la inutilidad de las rayas con que algunos actores pretenden simular las arrugas, consiguiendo tan sólo aparecer como arañados. Sin necesidad de recurrir a los postizos (me refiero al sofame, especialmente) un actor que conozca la importancia de la luz y de las sombras conseguirá bombar o demacar las mejillas, abultar o sumir la boca, hundir los ojos en las cuencas como una lucecita que se apaga o darles el saliente y el vigor de la juventud; hacer a la nariz recta, aguilera o francamente chata. El traje es complemento indispensable en una buena caracterización, conseguida en el rostro después de colocada la peluca. Pero el traje, al salir a escena, debe tener su historia; un traje nuevo no dice nunca nada.

—¿Cómo adquiría usted los suyos?
—El traje del "Rubio", de "La Malquerida", lo compré a un trajinero de Castilla; el de "Pandurriño", de "La casa de La Troya", en un bazar de ropas hechas, y luego lo usé una porción de días en casa; la sotana de "El místico", me la regaló un sacerdote de misa y olla, ya usada por él.

UNA CONFERENCIA EN EL ATENEO

—Hemos oído que usted es el único actor que ha dado una conferencia en el Ateneo.

—Efectivamente, la di el año 1922, habiéndome presentado mi gran amigo Diego San José, por ausencia de González Blanco. Por cierto, que para mí no hubo más público, en aquella conferencia, que Francisco Aznar. No conocía personalmente al ilustre periodista, pero como crítico le conocíamos todos los artistas, ya que él, como ninguno, sabía apreciar nuestros defectos o buenas cualidades artísticas. Para mí, fué espantoso verle en primera fila; pensé en su crítica sobre la conferencia que iba a dar, y estuve a punto de marcharme. Al comienzo, su actitud era la del hombre que se prepara a escuchar una de tantas conferencias, que no es poco. A medida que yo avanzaba en mi disertación sobre "El arte del actor", la un tanto escuálida figura de Aznar fué enderezándose en gesto de atención. Al final escuchaba con todo interés, y como para mí no hubo en aquella sesión más público que él, comprendí, por su actitud, que yo había dado una conferencia. Al terminar, fué el primero en felicitarme, y al día siguiente me dedicaba una de sus famosas crónicas en "Informaciones"; crónica que empezaba diciendo: "Mario Albar es un buen comediante", y en la que su brillante pluma me dedicó elogios tales, que influyeron grandemente en mi carrera artística.

¡LOS HIJOS...!

La interviú se prolonga más de lo corriente. La amena charla de Albar nos sugiere de tal manera que no pensamos que sus enfermos le esperen. Todavía quisiéramos hacerle muchas preguntas, pero nos contentamos con sólo hacerle tres:

—¿Cuánto hace que abandonó la escena?
—Cuatro años.

—¿Qué le indujo a ello?
Se vuelve y mira una fotografía, en la que aparecen tres encantadores niños.

—Son varias las causas; pero la principal ha sido mis hijos. La actual situación del teatro no permite a las Compañías estacionarse durante mucho tiempo en una capital. Con mis hijos, todavía pequeños, no puedo marchar por esos mundos, y como sin ellos no puedo vivir, cambié la gloria que me pudiera esperar en la escena por esta otra gloria de su cariño, que es la única que nos compensa de todas las amarguras que puede traernos la vida.

—¿Volverá usted al teatro?
—No lo creo. Como siempre aborrecí las medianías, no he querido serlo en esto tampoco, y estudié, estudio y seguiré estudiando...

Nosotros, que sabemos el alto concepto que en su actual profesión merece Albar, nos despedimos de él estrechando con devoción su mano. Es un hombre todo voluntad, y vence en la ciencia como antes supo vencer en el arte.

EMILIO ALFARO

En el salón de fiestas del Centro Mercantil se celebró ayer, a las seis de la tarde, el simpático acto de rendir tributo de amor y veneración a los ancianos, organizado por el Patronato local y la Caja de Previsión Social de Aragón.

El salón, adornado con mucho gusto artístico, presentaba un aspecto brillante, viéndose ocupado totalmente por un selecto público en el que, como está, figuraban numerosas señoras que, con su hermosura y gentileza, constituían su más preciado ornato.

Ocuparon la presidencia el alcalde, don Miguel Allué Salvador; don Rafael Afán de Ribera, en representación del gobernador; el presidente de la Diputación, don Patricio Borobio; don Manuel de Lasala, don Enrique Luño; el teniente coronel señor Correas, ayudante del capitán general; don Martín Liria, don Pedro Galán y el presidente de la Cámara de Comercio, don Francisco Blesa.

En sitios preferentes y orden perfecto se hallaban colocados los ancianos agraciados con pensiones viticias o premios, y las niñas de las escuelas nacionales que tan brillantemente cooperaron a esta fiesta de amor humano.

Primeramente, el vocal del Patronato don Martín Liria dió lectura a unas bien escri-

Seguidamente, el coro de niñas cantó de modo admirable el himno a la Previsión, siendo apaudadas con entusiasmo.

El culto médico don Pedro Galán fué este año el encargado de cantar el poema de las canas, es decir, la fragante espiritualidad de la fiesta, símbolo del divino amor humano.

Con impecable dicción y suaves maneras dió lectura a unas cuartillas primorosas de estilo e impregnadas de nobles ideas, cuya prosa fué un exquisito poema. «El poema de las canas», que tuvo su remate en una marcha triunfal—lucir mate de la plata vieja de las canas—no guerrera, como la del divino Rubén, sino de paz, de homenaje a lo que fué trabajo fecundo y ya no puede ser otra cosa que suave calma, bien ganado descanso.

Una ovación clamorosa fué el colofón de la brillante disertación del doctor Galán.

Después, el coro de niñas cantó el inspirado «Himno a la Vejez».

El alcalde, don Miguel Allué Salvador, hizo un ponderado resumen del acto diciendo:

«Una vez más me cabe la satisfacción y el honor de ofrecer el Homenaje a la Vejez en nombre de la ciudad.

Y esta vez voy a hacerlo refiriéndolos un cuento.



Arriba: Grupo de ancianos agraciados con pensiones y gratificaciones.—Abajo: las niñas de la escuela nacional aneja a la Normal, que tomaron parte en la fiesta (Foto. A. de la Barrera)

tas cuartillas tratando de las obras previsionales de protección a los débiles.

Indicó que la misión tutelar del Estado para con estos seres se da ya sentir en España, aunque las imperiosas disposiciones dictadas no están en condiciones de dar todo su rendimiento a nuestra generación, porque el retraso de varios años que llevamos, en relación con otras naciones más previsoras, no permite que los seguros creados rindan de momento su beneficio.

Citó las instituciones benéficas que protegen a los niños y ancianos y terminó exponiendo su creencia de que los Patronatos de Homenaje a la Vejez son el medio más eficaz de resolver de algún modo la situación actual de nuestros viejos necesitados. Fué muy aplaudido.

A continuación, el coro de niñas de la escuela aneja a la Normal de Maestras, bajo la dirección del profesor de música don Inocencio Legaz, interpretó con mucho gusto y afinación varios cantos populares de la provincia de Teruel, de los recogidos en el Cancionero de don Miguel Arnaudas.

Don Manuel de Lasala disertó sobre la difusión de la Obra de Homenajes a la Vejez.

Comenzó diciendo que esta obra es de creación española, iniciándola en el año 1915 la Caja de Pensiones de Barcelona.

El 30 de mayo de 1924 fué la fecha memorable de la inauguración de la obra en Aragón, con el primer acto de homenaje celebrado en Zaragoza. Desde entonces, todos los años, sin interrupción, tiene lugar esta fiesta, cada vez con mayor fervor y arraigo en el público.

Hizo historia de la labor desarrollada por la Caja de Previsión, para deducir el extraordinario incremento que se ha logrado en estos últimos años. Y terminó exponiendo la difusión lograda por el Homenaje a la Vejez en Francia, Bélgica, Inglaterra, Dinamarca y el Canadá. También fué muy aplaudido.

Erase una ciudad en la cual una guerra, cruel y encarnizada cual ninguna, había hecho desaparecer a hombres y mujeres comprendidos entre la mocedad y la edad caduca. Allí no quedaban más que ancianos y niños. Reunidos los ancianos, resolvieron tomar a su cargo los diversos trabajos y encargarse, a la vez, del cuidado de los niños. Entre los pueblos inmediatos cundió la noticia de aquel caso singular. Y así a muchas las personas, de toda edad y condición, que acudían a la ciudad para ver cómo hacían los ancianos para salir adelante en su temeraria empresa. Primero iban las gentes atraídas por la curiosidad; luego se despertó en ellas la simpatía y el afecto y, poco a poco, fueron quedándose a vivir con los ancianos y los niños unos y otros, restableciéndose la normalidad mucho antes de lo que todos pensaban. El milagro lo hizo la simpatía despertada por la noble ancianidad.

Zaragoza, sin hallarse en el caso de aquella ciudad, es lo cierto que todos los años, por esta fecha, se congregan en una fiesta magnífica a los ancianos y a los niños. Y la alegría que a todos embarga es fruto de la simpatía que en todos nosotros despierta la ancianidad.

Felicitó a todos cuantos han tomado parte en este acto de homenaje a los viejos. Agradezco al Instituto Nacional de Previsión, a las personas que han ejercitado la caridad con este motivo, y a cuantos contribuyen hoy con su presencia a la brillantez de esta fiesta, la cooperación que han prestado para el mejor éxito de la misma.

Después de aquellos cultos que la ciudad celebra en el templo para rendir culto a Dios, fuente de todo amor verdadero, tal vez ninguno más espiritual que este dedicado a la vejez, pues al llegar a ella, debilitadas las fuerzas físicas y apagadas las pasiones, el espíritu resplandece con más pureza y claridad.

Un célebre poeta de la antigüedad, llamado Milón, presenciaba, ya viejo, las carre-

ras y luchas del circo. Apenado por su decrepitud, dicen que se miró a los brazos y que, llorando, exclamó: «¡Oh estos ya están muertos!» «No tanto ellos como tú—respondió un filósofo—, pues tú nunca has rendido culto a otra cosa que a la fuerza bruta».

Sea, por tanto, nuestra fiesta de homenaje a la vejez, una fiesta culta y delicada en la que, por encima de todo, se destaque la piedad a que debemos a las obras del espíritu envueltas en los suaves aromas del amor.

Y el alcalde puso fin a su disertación dando lectura al siguiente telegrama cursado por el presidente del Instituto Nacional de Previsión, general don José Marvá:

«Felicitó a usted y a cuantos en esta ejemplar región contribuyen a espléndido desarrollo Obra Homenaje Vejez. El haber logrado Aragón celebrar año anterior más de sesenta actos de homenaje, ha sido un estímulo para cuantos deseamos que España entre a reverencia y atención a los ancianos trabajadores. Celebro que en este como en otro inolvidable momento podamos proclamar a Zaragoza la ciudad del deber cumplido.—Saúdeles afectuosamente.»

Acto seguido se procedió al reparto de las pólizas de pensión y gratificaciones a los viejos.

El nombramiento de la centenaria Joaquina Mainar Andrés fué acogido con una clamorosa ovación.

Y terminó tan simpática y enaltecida fiesta con la Jota aragonesa, interpretada por el coro de niñas.

Las encantadoras niñas María Liarte, Antonia Castellot y María Luisa Martín, cantaron con deliciosa voz y buen estilo varias coplas alusivas, del más castizo estilo ba-tarro.

SEÑORES QUE CEDIERON EL COCHE PARA TRASLADAR A LOS ANCIANOS AL CENTRO MERCANTIL

Dando una prueba más de cariño a los viejos, cedieron sus coches para trasladar a los ancianos al Casino Mercantil, los señores siguientes:

Don Basilio Paraíso, don Pedro Catiuela, señora viuda de Antonio Portolés, don Francisco Vera, don Desiderio Alfonso, doña Ignacia Bosqued (viuda de Aragüés), don Luis Gabás, don Mariano Sancho, don Alberto Carrión, don Mateo Lacarte, don Manuel de Escoriaza y don Antonio de Lafiguera.

TELEGRAMAS CURSADOS CON MOTIVO DEL HOMENAJE

El alcalde, señor Allué Salvador, cursó afectuosos telegramas de adhesión y felicitación al general Marvá, a don Inocencio Jiménez y al general Primo de Rivera.

OBRA DE HOMENAJE A LA VEJEZ

Se han celebrado en el día de la Ascensión del Señor actos de Homenaje a los Viejos en más de ciento diez pueblos de Aragón, pensionándose a cincuenta y cuatro ancianos y beneficiando a más de mil, entre los cuales se han repartido veinticinco mil pesetas, que, unidas al coste de las cincuenta y cuatro pensiones, eran el total de lo dedicado este año a homenajes, hasta la cantidad aproximada de cien mil pesetas.

NOTAS MILITARES

CONCURSOS

En Infantería.—Uno se anuncia entre comandantes (E. A.) para proveer la plaza de juez permanente de causas, vacante en la 8.ª región, con residencia en Oviedo.

Otro se anuncia entre capitanes (E. A.) para cubrir la vacante de secretario permanente de causas en la Capitanía General de Canarias, con residencia en Las Palmas.

En Sanidad Militar.—Sección de Veterinaria: Otro se anuncia entre veterinarios primeros para proveer una plaza vacante en la Yeguada y Depósito de sementales de Smidel-Má (Marruecos) y Depósito de ganado de Larache.

DISPENSA DE PLAZO

Al alcalde de Graus se le dispensa de plazo para presentar los recibos por suministros hechos al Ejército durante el finado año 1928.

PENSION

Al oficial celador de fortificación de Ingenieros, retirado, en la 5.ª región don Angel Dávila Motiño, se le concede pensión de la cruz de San Hermenegildo.

DEVOLUCION DE CUOTAS

Se devuelven las siguientes cuotas militares:

De 375 pesetas, a Ignacio Chavarri Zuazo, y de 393,75 pesetas, a Manuel Chapa Arisqueta, soldados del 5.º a pie de Artillería.

RETIRO

Con el haber pasivo mensual de 275,05 pesetas, a percibir por esta Delegación de Hacienda, se le concede al sargento de la Guardia civil Eladio Aláez Infiesto, con residencia en Zaragoza.

DIA DE GALA

Con motivo de ser hoy el cumpleaños de su alteza real el príncipe de Asturias, vestirán de gala las tropas de la guarnición de la provincia y se izará el pabellón nacional en los edificios militares.

CINEMATOGRAFIA

LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

«El soldado de chocolate» es un sugestivo «film» que se estrena hoy en el Doré, adaptación de la conocida ópera de Leo Fascher.

La casa «Ufa», que firma esta película, ha sabido responder a su prestigio, haciendo una extraordinaria presentación, en la que la bellísima artista Xenia Desni y el conocido actor Harry Liedke encarnan las principales figuras de la trama cinematográfica.

En programa dominguero se pasará «El profesor de baile», de Regina Deny, empezando la semana con el estreno de «El mágico dominio», en el que reaparece Alice Terry.

«El corrousel de la muerte», de Claire Rommer y Antón Pointner; «Las siete hijas de Eva», de Bety Balfour y Willy Fritsch, y «Piernas de seda», de la «estrella» de la Fox, Magde Bellamy, son los próximos programas.

En el Ena se proyecta hoy «El duelo», por Mady Christian, estrenándose el domingo «El fantasma del rancho», de Tom Tyler, Chispita y Vivales.

«Las perlas del pecado» y «La prefiero rubia», constituirán el programa doble del lunes, proyectándose después «Los peligros de Nueva York» y «El anillo de arena».

En el Cinema Alhambra tuvo lugar ayer el estreno de la deliciosa comedia de ambiente frívolo «Capricho de amor», interpretada por la gran «estrella» María Jacobini y Jack Trevor. En ella, la elegancia de M. Jacobini es proverbial, y en esta segunda etapa de su carrera está más guapa y su labor artística es insuperable.

Al salir esta película del cartel de los aristocráticos Cinemas, se pasará la comedia de lujo, «Caprichosas», una creación de la bellísima Jacqueline Logan.

Próximamente se estrenará en estos salones la extraordinaria película «Oro de maldición» o «Mi buen párroco y los ricos» comedia de elevado espíritu moral que interpretan la prodigiosa «vedette» parisina Lucienne Legrand y el gran actor Donatien; el argumento está basado en una obra teatral que se ha hecho centenaria en los escenarios de los teatros de París y su presentación es fastuosa.

En Parisiana hay espectáculo mixto, proyectándose con extraordinario éxito «En manos de los bandidos», de Tim Mc. Coy, estrenándose mañana la superproducción «Rayo de sol».

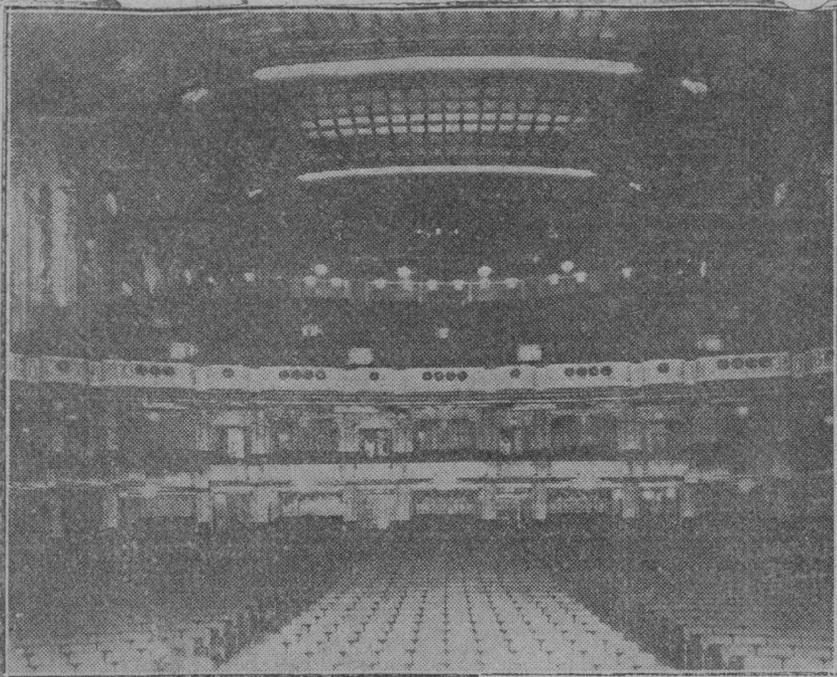
FERNAN DE ZALDANA

CONCURSO CINEMATOGRAFICO DE «LA VOZ DE ARAGON»

LA artista que se oculta tras el antifaz es

Solución de don

que vive en



La importancia del cinematógrafo ha hecho que los empresarios ofrezcan salas suntuosas y cómodas.—La fotografía nos muestra una vista general de la platea y fondo del teatro Paramount, que se ha inaugurado recientemente en Brooklyn

Lo que opina respecto a las películas habladas, Norma Talmadge

Si durante diez o doce años una persona acostumbra a desayunarse con una taza de café con leche y de repente se le obliga a variarlo tomando, por ejemplo, una taza de té, se encontrará bastante extraña y tardará algún tiempo a adaptarse a esta nueva costumbre.

Pues bien; esto es exactamente lo que me sucede con las películas habladas, y sentí la impresión que al principio anoté, cuando entraron en la industria cinematográfica.

Hace catorce años que estoy produciendo películas, todas ellas mudas, y, naturalmente, me encuentro algo descentrada con las habladas, pero también he de confesar que éstas me interesan.

Mi próxima película será toda hablada, y, claro está, durante los últimos meses he tenido que hacer ensayos de dicción, pruebas de voz y todos los preliminares necesarios para las películas habladas.

Afortunadamente, sólo había visto las mejores que hasta ahora se habían producido, como «Viejo Arizona», «La melodía del Broadway» y, recientemente, una de las mejores de United Artists, «Alibi», producida por Roand West.

Estas tres películas habladas me han convencido de que éstas merecen un poco de atención por parte del público.

No sé cuándo vendrá su muerte. No sé si ésta será en breve, o si irán aumentando y perfeccionándose, como sucedió con las mudas durante los últimos 20 años.

No es muy fácil emitir una opinión en su favor o en contra suya, pues acaban de aparecer, aunque creo que las mudas siempre tendrán aceptación.

Recientemente, un pequeño teatro abrió

una encuesta preguntando a sus clientes qué cintas preferían: las habladas o las mudas; pero, caso extraño, la opinión de la mayoría se pronunció a favor de las películas mudas.

No obstante, las cintas habladas atraen al público. Claro que a éste siempre le atrae una novedad y más tratándose de una diversión.

Por mi parte, deseo que las películas habladas se sostengan una buena temporada antes de que el público pronuncie su fallo en favor o en contra de las mismas.

Sin horca ni cuchillo

Ha sido puesta a la venta la edición de este nuevo drama del señor MARQUINA, que tan gran éxito obtuvo el día del estreno.—5 pesetas.

«EDITORIAL REUS» S. A.

Academia: Preciados, 1 Librería: Preciados, 6
Apartado 12.250 - MADRID

PATATAS
Nuevas, clase superior
Pídase precio
Giménez y Comp. S. en C.- D. Jaime, 52-54
SUCURSALES
Manifestación, 14. Pignatelli, 1 y
Azoque, 24-26-28-30

CONCURSO CINEMATOGRAFICO

LA ENMASCARADA ES JANET CAYNOR

Aumentan cada semana los participantes de nuestros concursos cinematográficos. De toda la región, y hasta de los rincones más apartados de la península donde hay un lector de LA VOZ, recibimos una extraordinaria cantidad de cupones.

Verificado el sorteo entre los miles de participantes, se obtuvo el siguiente resultado:

- 1.º Marina Mañán, Santiago, 21, 2.º Zaragoza.
- 2.º Miguel Tabuena, Independencia, 26, principal, Zaragoza.
- 3.º José María Puértolas, Roda, 29, 3.º izquierda, Zaragoza.
- 4.º Conchita Piquer, Churruca, 9, 1.º San Sebastián.
- 5.º Vicenta García Falcón, Casa del Canal, Grisen.
- 6.º Félix Cardiel, Carcar (provincia de Navarra).

Los señores concursantes que residan fuera de Zaragoza pueden remitir los boletines en sobre abierto franqueado con dos céntimos e indicando: Para el concurso cinematográfico de LA VOZ DE ARAGON.

UFA Y KLANGFILM

Las negociaciones sostenidas desde hace algunos meses entre la «Ufa» y la Empresa alemana de cinematografía sonora «Klangfilm G. m. b. H.», han dado lugar a la firma, con fecha de hoy, de un importante contrato.

La «Ufa» instalará en sus terrenos de Neubabelsberg cuatro grandes y modernos talleres de cinematografía sonora, en los cuales el montaje de los aparatos de producción necesario corre a cargo de la «Klangfilm G. m. b. H.»

La «Klangfilm G. m. b. H.» procederá por otra parte a instalar inmediatamente en los teatros de la «Ufa» los aparatos necesarios para la reproducción de películas sonoras.

El contrato entre la «Ufa» y la «Klangfilm G. m. b. H.» prevé una estrecha colaboración de ambas empresas en el campo de investigación científica, tarea en la cual tendrán asimismo íntima participación las Compañías Siemens y A. E. G.

La «Ufa» iniciará su producción de películas sonoras dentro de ocho días, y a este efecto dispondrá del actual taller de la «Klangfilm G. m. b. H.». El primero de los talleres de Neubabelsberg quedará instalado dentro de tres semanas. La construcción de los cuatro talleres de cinematografía sonora, los mayores de Europa en su género, serán empezados sin pérdida de tiempo y en ellos podráse empezar a trabajar desde principios de julio.

Muy en breve publicará la «Ufa» su programa de producción de cinematografía sonora, en cuya preparación ha venido trabajando durante varios meses.

J. PAMPLONA LIRIA Cirujía general y enfermedades de la mujer
D. JAIMÉ I, 46 - Telf. 3736

ROYO ESPIN
OCULISTA
COSO, 26 y 28

:- Cinema Aragón y Cinema Alhambra :-

Grandioso éxito de la comedia frívola

CAPRICHOS DE AMOR

Interpretada por la gran «estrella» MARIA JACOBINI y Jack Trevor

Próximamente

CAPRICHOSAS

Comedia de gran lujo, por JAQUELINE LOGAN

En breve

ORO DE MALDICION

(Mi buen párroco y los ricos)

Interpretada por Lucienne Legrand y Donatien

:- Teatro-Cine Parisiana :-

ESPECTACULO DE CINE Y VARIETES

Exito de la extraordinaria producción «Metro-Goldwyn-Mayer»

EN MANOS DE BANDIDOS

por el coronel Tim Mc. Coy

EXITO de

F. FRANCIS

(Humorista musical)

EXITO de la «estrella» de la canción y del baile

Custodia Romero (La Venus de bronce)

Mañana, estreno de RAYO DE SOL.

LOS TEATROS PRINCIPAL

En la matinée de abono de hoy se pone en escena el drama romántico "Don Alvaro o la fuerza del sino", gran creación de Ricardo Calvo.

Por la noche se pone en escena el poema dramático del inspirado poeta gallego Rey Soto, "Amor que vence al amor".

Mañana, por la noche, y el domingo, en matinée, se representará la admirable comedia de magia, del ilustre Benavente, "La cenicienta", gran éxito de la Compañía de Calvo, que pone la obra con lujo extraordinario.

CIRCO

LA COMPANIA ADAMUZ-GONZALEZ, QUE SE PRESENTA MAÑANA. — "LOS CHATOS"

Se presenta mañana, en la escena del Circo, la notable compañía de comedia Adamuz-González, procedente de los teatros Comedia y Reina Victoria, de Madrid.

Figuran en la lista de Compañía las distinguidas actrices Anita Adamuz, Lucrecia Arnay, Matilde Galana, Carmen González, María Lola Gómez, Paz Robles, Consuelo Muñoz, María Vigo, Dolores Vidal, Carmen Villa y los señores Albert, Benedicto, De Juan, Burgos, García Guerrero, García Luengo, González (Manuel), Hurtado, Imperial y Valdés.

Llevar en su repertorio lo más selecto de comedia moderna y se presenta la Compañía en unión de mañana, por la noche, con la divertida comedia de Muñoz Seca y Pérez Fernández, titulada "Los chatos", obra que ha proporcionado a los artistas de Adamuz-González un extraordinario éxito.

En la tarde del domingo se hará la comedia de Benavente "No quiero, no quiero", y por la noche, "Don Juan, buena persona".

TEATRO-CINE PARISIANA

"DEBUT" DE CUSTODIA ROMERO

Siguiendo la costumbre recientemente establecida en algunos "cines" madrileños, de distraer a su público, ofreciéndoles, para fin de esta, un buen número de variedades, la Empresa del teatro Parisiana presentó, para postre de un excelente programa cinematográfico, a Custodia Romero, la llamada en justicia "La Venus de bronce".

Custodia Romero, que baila muy bien, con estilo propio, casticísimos bailes, y hasta canta con gusto algún cuplé, es, sobre todas estas virtudes, soberanamente guapa, y no es pequeño aliciente esta circunstancia del perfecto trabajo que ejecuta.

Así sonaron las palmas en su honor hasta rendirla de fatiga en fuerza de repeticiones.

Durante los intervalos de la actuación de la bella artista, Francis, un humorista, distrajo, unas veces con más acierto que otras, al auditorio, que también tuvo para él abundantes aplausos.

J. S. R.

Hoy viernes, a las siete de la tarde y diez y media de la noche, se celebran dos sesiones de "cine" y fin de fiesta, proyectándose la extraordinaria película Metro-Goldwyn, "En manos de bandidos", y como fin de fiesta, la "estrella" del baile Custodia Romero, haciendo los intermedios el humorista musical Francis.

El martes "debut" de la Compañía cómicodramática "Loreto-Chicote, con el estreno de "El sofá, la radio, el peque y la hija de Palomeque".

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de Ricardo Calvo.

Tarde, a las seis y media: "Don Alvaro o la fuerza del sino".

Noche, a las diez y media: "Amor que vence al amor".

TEATRO-CINE PARISIANA. — Temporada de cine.

Sesiones a las seis y media y diez y media.

"Diario Metro 23". «Por ganarse la novia». «En manos de bandidos». Fin de fiesta por Francis y Custodia Romero.

CINEMA ARAGON Y CINEMA ALHAMBRA. — Hoy, «Capricho de amor», por María Jacobini, seis partes. «Por ganarse la novia», dos partes, cómica. «Diario Metro».

CINE DORE.—Sesiones permanentes. Grandes estrenos.

REINA VICTORIA.—Todos los días cambio de programa.



JARABE TONICOROJAS

eficacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en: Farmacias y droguerías

Nuestros concursos



¿Qué artista de la pantalla se oculta tras este antifaz?

Un hombre alcoholizado se cae al suelo, fracturándose una pierna

Ayer, en el barrio de Montañana, presa de un ataque de alcoholismo, cayó al suelo Pascual Sancho Palomar, de 55 años, viudo, jornalero de oficio.

Se causó la fractura completa del fémur derecho, por su tercio inferior.

Fué cuidado de primera intención por el médico del barrio, ingresando después, para su curación definitiva, en el Hospital pro-

vincial, donde los facultativos de servicio calificaron de grave su estado.

Quedó hospitalizado en la sala de San Cosme.

Este número ha sido visado por la previa censura

Salón Doré

Hoy, estreno de la película más suavemente graciosa y desenvuelta

El soldado de chocolate

de la Ufa, de Berlín.

Divertida opereta de Leo Ascher. Intérpretes, XENIA DESNI y HARRY LIEDKE.

Próximamente, estreno de

El mágico dominó

por la ideal Alice Terry.

El carrousel de la muerte

de las Selecciones Luxor Verdaguer.

LA FILARMONICA

En las sesiones de nuestra primera entidad musical hemos tenido ocasión de escuchar obras ejecutadas por casi todos los conjuntos instrumentales y con mayor frecuencia los solistas, cuartetos, tríos y orquestas de variada composición.

Anteayer nos tocó oír una combinación menos usada: la de dos violines con piano, y este solo hecho hubiera sido aliciente sobrado para que acudiéramos al teatro con cierta ilusión; pero también concurrirán otras circunstancias favorables. Se trataba de artistas de primera fila, competente: tanto en la ejecución como en la interpretación de las obras elegidas y, además, dos de ellas eran hermanas.

No se dará con mucha frecuencia un caso como éste de dos hermanos tan excelentes ejecutantes en el difícil instrumento, el violín, y, sin tal coincidencia, difícilmente podrá lograrse una penetración y un idéntico modo de sentir que se pueda esperar sólo de personas que han estudiado y vivido constantemente juntas.

No hubo engaño. El hermoso «Concerto en re», de Bach; la difícil y poco conocida «Jota navarra», para dos violines, de Sarasate y la «Sonata en sol menor», de Haendel, fueron páginas de preciosas que celebramos tanto por la novedad como por la calidad de la ejecución.

Como solistas también, estas hermanas húngaras nos dieron pruebas de su dominio del instrumento predilecto de aquellas tierras. La señora Fachiri tocó un «aria y capricho» del clásico y siempre admirable Veracini y «Danza slava», de Dvorak; la señorita Jelly D'Arangi ejecutó «Rondó brillante» de Schubert y «Hullamzo Balaton», de Hubay, obras de poco fondo, pero de gran lucimiento para los virtuosos y erizadas de dificultades que fueron vencidas sin esfuerzo aparente. Poco hay que elegir entre las dos hermanas; si Jelly es la más brillante concertista y arranca del violín notable sonoridad, su hermana siente de modo extraordinario y vive las obras que ejecuta; pero, como decíamos antes, lo que más nos interesaba en el concierto de anteayer fué la perfecta unión de las dos en las composiciones de conjunto.

A este resultado contribuyó la pianista, Ethel Hobday, que desde hace tiempo acompaña a éstas en sus tournées artísticas. Tanto como acompañante como en el papel de concertista estuvo siempre acertada. En el «Concerto» de Bach hizo una labor notable, resultando ser el piano el instrumento solista como evidentemente conviene.

Al terminar el concierto y a instancias del auditorio se ejecutó una obrita fuera de programa: «Mimi», de Godard, y con ella despediéronse de nuestra ciudad, es de suponer que hasta el año que viene.

P. RIVES

ARMONIAS FAMILIARES

Un hijo maltrata a su padre y a un hermano

En la calle de Villacampa, 23, 2.º domicilio de Rafael Moreno Felipe, de 57 años, y de su hijo José, de 18, se presentó otro de sus hijos, Angel, de 25 años, y maltrató a los dos de palabra y obra.

Angel causó a su hermano José una herida contusa en la cara y otras en las manos, todas ellas de carácter leve, siendo curado en la Casa de Socorro.

Al parecer, estas «armonías familiares» obedecen a estar Rafael separado de su mujer, Teresa Miguel, que vive con el hijo mayor de su matrimonio, Angel, en la calle de San Pablo, número 36.

NÉCROLOGICAS

A la avanzada edad de 89 años, confortado con los santos Sacramentos y la bendición apostólica, dejó de existir el señor don Antonio Andréu Alcubierre.

Cristiana, como su muerte, fué la vida de este señor, enmarcar en todo, como revela el profundo sentimiento que su fallecimiento ha producido en nuestra ciudad.

Poseía el finado prendas personales extraordinarias; por su bondad, inteligencia y caballerosidad, destacaba en el círculo de sus amistades y en la esfera de sus actividades donde mostró tantos años sus dotes de hombre de negocios.

Una manifestación de duelo será su entierro, que tendrá lugar hoy, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, Costa, 10, a la iglesia parroquial de Santa Engracia, donde se le cantará un responso, y de allí al Cementerio Católico de Nuestra Señora de Gracia (Cartuja), y los funerales que se celebrarán mañana sábado, a las diez y media, en la referida iglesia.

Acompañamos en su justo dolor a sus apenados hijos, Joia Juana y don José; hijos pequeños, don José Bernard y doña Josefa B'asco; nietos sobrinos, primos y demás parientes y a la razón social Hijos de Antonio Andréu, y pedimos al cielo les dé la resignación precisa para sobrellevar tan irreparable pérdida.

CRONICAS REGIONALES

(Información de nuestros corresponsales)

Santacara

FESTIVAL BENEFICO. — Organizado por bellas y distinguidas muchachas de esta localidad, celebróse un grandioso festival benéfico en el lindo y coquetón "Salón-Teatro Maravillas", de esta villa.

Se representaron dos obras teatrales de grandísimo interés y sumo gusto artístico, que acreditó una vez más a las bellas actrices como consumadas actrices de mérito indiscutible. Denomináronse "La Praviana" y "Tikis-Mikis", hallándose la interpretación dividida en esta forma:

"La Praviana": Julia, señorita Lastena (G.); doña Puri, señorita Patro Fernández; Ramona, señorita Bergasa (M.); don Luciano, señorita Hualde; Juan, peón caminero, señorita Bergasa (C.); Antón, señorita Lastena (P.); Ricardo, Lolita Fernández; El ayudante, señorita Adín.

"Tikis-Mikis" fué puesto en escena de la forma siguiente: Micaela, señorita Lasterra (G.); Petra, señorita Fernández (L.); Asunción, señorita Bergasa (M.); Bonifacio, señorita Hualde; Aquilino, señorita Adín.

La magnífica y soberbia actuación de este (digámoslo así) cuadro artístico, fué en extremo interesante, para quien tanto los efectos de dicción como escenificación y desenvolvimiento en escena fué cosa facilísima, tanta, que no parecía hallarnos en una pequeña localidad, sino en una magnífica capital, cuyo coliseo, rebosante de público, aplaudiese y jaleara con entusiasmo sin límites la actuación de sus artistas y actrices favoritos.

¿Distinciones? ¡Para qué! Seríame sumamente difícil el hacerlas. Sin embargo, destacaré a Mary Bergasa, que tanto se distinguió en ambas obras, no tanto por lo difícil en sus respectivos papeles, cuanto por ser la más joven del "grupo", supo dar a sus papeles vida, calor, matices variadísimos y muy interesantes.

El público percatóse muy pronto de la soberbia labor realizada por las jóvenes, y los aplausos y ensordecedoras ovaciones fueron sucediéndose hasta bajar por última vez el telón, como premio a tan magnífica labor. ¡Muy bien! ¡Enhorabuena! ¡Ah! y que estos festivales podamos nuevamente presenciarlos.

NOTAS TRISTES. — El día 25 de los corrientes tuvo lugar en esta villa la traslación de los restos de los familiares de don Valentín del Villar, del llamado cementerio viejo al panteón de familia, recientemente construido en el nuevo, constituyendo durante todo el día tal acontecimiento una verdadera manifestación de duelo. Al siguiente día cantáronse por una capilla expresamente traída, solemnes pompas fúnebres, a las que, por lo general, asocióse el vecindario en pleno.

Reiteramos una vez más nuestro pésame a la familia.

SEQUIA.—Durante los días 23, 24 y 25, háñese celebrado solemnes rogativas con la imagen de San Isidro y las veneradísimas Santas Reliquias, con el fin de impetrar del Todopoderoso la lluvia que, de no caer muy pronto, va a ser la ruina no ya de los labradores todos de ésta, sino de toda la ribera. Cuantas oraciones hasta ahora han sido dichas, han sido estériles a los ojos del Omnipotente, al parecer; no obstante, digamos una vez más: "Señor, envíad agua para los sedientos campos".

SOCIEDAD.—Ha salido para París, Londres y Nueva York, nuestro distinguido amigo don Pablo Alfaro.

Buen viaje.—CORRESPONSAL.

Villalba de Perejil

Sumido en el mayor desconsuelo estaba este pueblo, a causa de la pertinaz sequía que jamás anciano alguno había conocido tan prolongada.

Alguien inició al señor cura, encargado de esta parroquia, don Joaquín Orera, el verificar cultos en honor a nuestra Patrona la Santísima Virgen del Rosario, para que nos remedie en trance tan angustioso. Pensamiento feliz que dicho señor elogia y desea llevar a la práctica cuanto antes.

La noticia cunde como un reguero de pólvora e inmediatamente las Hijas de María, unidas como por un resorte, se prestan gozosas a cantar una novena a su Madre bienhechora, entonando con sus voces angelicales tiernas y conmovedoras plegarias, implorando su protección en situación tan apurada.

Mas no en vano hacen sus ruegos; cuando una tarde en que el timbre de las campanas llama a los fieles para que de hinojos, ante el ara del altar, se postren y adoren a su Virgen Sagrada, aparecen sobre el horizonte grandes nubarrones, que tras unos chispazos eléctricos, seguidos de retumbantes truenos, principian a caer unas gotas de agua. Cesa la tempestad, pero el cielo sigue encapotado y tras breves momentos empieza la lluvia, que sin cesar continúa hasta el día siguiente, pero de tal modo que, a ratos, parecía el diluvio universal.

Así no es extraño de que todos los corazones, llenos de inusitada alegría, al ver salvadas sus cosechas, intentasen algún acto en acción de gracias.

Al efecto, el día 28 de abril último tuvo lugar en este pueblo una solemne misa, interpretada por la capilla de la iglesia del San-

to Sepulcro, de Calatayud, oficiando de preste el citado señor don Joaquín Orera y de diácono y subdiácono los señores sacerdotes don Ramón Ciria y don Angel Marco, corriendo la Oración Sagrada a cargo del sin par orador don Enrique Carnicer, dignísimo canónigo magistral de la iglesia de Santa María del citado Calatayud, quien como jamás se había conocido en este pueblo, supo cantar las glorias de María, nuestra Madre.

Acto continuo tuvo lugar un magnífico refresco que el señor alcalde, de común acuerdo con el Ayuntamiento de su presidencia, tenía preparado para obsequiar a tan ilustres huéspedes.

A tan hermosa fiesta han contribuido, de un modo especial, el señor cura encargado de esta parroquia, el capellán del Santo Hospital de la ciudad de Calatayud y demás dignidades sacerdotales que anteriormente se enumeran, las muy dignas autoridades locales y vecindario en general, y, particularmente, las Hijas de María, quienes bajo un hermoso pabellón, supieron colocar a la Virgen en el altar mayor, adornándolo con profusión de flores naturales, estas últimas por ellas confeccionadas, las que unidas al fastuoso alumbrado, ofrecían un conjunto semejante a un verdadero jardín de delicias.

Quiera Dios que siempre este pueblo conserve un verdadero amor a su Patrona, la Virgen María, para que, amparados con su protección en este valle de lágrimas, nos conduzca a todos a la morada de los justos, fin último a que debemos aspirar.—VERA.

Hijar

EL TIEMPO. — LA INAUGURACION DE LA ESCUELA GRADUADA.— Sobre el tiempo, tema de constante actualidad en este pueblo, esencialmente agrícola, podemos decir algo nuevo, aunque no tan satisfactorio como fuera de desear. Hoy ha llovido, poco, pero varias veces en el día, y como sigue el cielo bastante nublado, es de creer y esperar que acaso se repitan estos chubascos que tanto beneficiarían a los sembrados y más aún al ganado, que atraviesa angustiosa crisis por falta de hierbas, como consecuencia de la prolongada sequía.

—El día 12 del actual tendrá lugar la inauguración oficial de la escuela graduada de esta villa, a cuyo acto ha prometido su asistencia, si ineludibles obligaciones de su elevado cargo no se lo impiden, el señor gobernador civil de la provincia, pudiendo asegurarse, por el entusiasmo que ha despertado el anuncio de esta visita, que Hijar sabrá recibir con la cordialidad y respeto debidos, a la más alta autoridad de la provincia.

Cortesmente invitados por el señor alcalde, pensamos asistir a los actos que se celebren y de ellos enviaremos a LA VOZ detallada información, así como algunas fotografías, detalle del que hemos encargado al amigo Cester. — CORRESPONSAL.

Caspe

FIESTA PRO VIEJOS. — Magnífico y verdaderamente encantador era el aspecto que presentaba el Teatro Principal, de esta ciudad en la noche del 2 del actual.

Este pueblo respondió al llamamiento que se le hizo, en nombre de la vejez desvalida, y llenó todas las localidades. Aquí, pues, si que cabe decir que «todo Caspe estaba en el teatro». Por tanto, el 9 del actual, día de la Ascensión, al igual que en años anteriores, unos cuantos ancianos de la localidad podrán recibir un socorro, si quiera no pueda ser en la cuantía que fuera de desear, y un viejecito—o viejecita—(y que Dios le prolongue la vida muchos años) podrá ser pensionado con la consabida pesetita diaria.

El Patronato local pro-vejos, al que pertenecemos, está satisfecho de la función, y da las gracias a cuantos han contribuido a su éxito.

La banda municipal de música estuvo insuperable en la ejecución de un soberbio concierto formado por las obras «Píropos y flores», «La Capitana» y «Ris-Ras», en el que demostró su director, señor Oliver, que es *mucho* maestro.

A la misma alba estuvo la Orquesta Repollés, tocando obras como «Currito de la Macarena», «Cortejo gitano» y la melodía «Sus bellos ojos».

Ambas agrupaciones musicales, honra de Caspe, a las que debía prestarse un poquito más de ayuda... moral, fueron muy aplaudidas.

Bien, muy bien, las niñas que interpretaron las distintas obras teatrales. Fueron estas: Emilia Minguillón, Joaquina Borruet, María y Pilar Salas, Carmen Gáñez, Teresa

Royo, Pilar Landa, Carmen Ossó, María Cebrían, Araceli Hernández, Lolita Pérez, Pilar Cirac, María García, María Bordonaba, Pilar Baninad, María Calvete, Ascensión Andrés Cecilia y Joaquina Cirac, Pilar Poblador, Dolores Gimeno, Conchita Bordonaba, María Agud y Manuela Roca.

Como final de fiesta, las monisimas niñas Teresa Royo y Pilar Salas, bailaron la Jota, con soltura y perfección, como para si quisieran muchos profesionales. Unas y otras escucharon muchos aplausos. De las copias estuvo encargada la joven y guapa baturra Antonia Fillola, que lo hizo con su habitual maestría y bien timbrada voz.

Cintin Guiral, simpatísimas jovencitas que toca el piano con singular maestría, y el estupendo violinista Agustín Luna, nos recrearon durante unos minutos con la «Serenata de Toselli», que gustó extraordinariamente, así como «Serenata Pampera», ejecutada por el joven Luna y su maestro y director de la orquesta, señor Repollés. También nos mostró sus singulares dotes para la música de piano la angelical niña Lolita Pérez, sobrina de nuestro querido amigo, el culto oficial jefe de Telégrafos de esta ciudad, don Francisco Atienza, escuchando ésta y aquéllas una delirante ovación al terminar su cometido.

Pero si a todos estos tan valiosos elementos se debe el éxito... moral de la velada, el otro, el material, a nadie más pertenece que a nuestras bellas caspolinas. A todas y cada una corresponde por entero. El agradecimiento del Patronato, en nombre de los viejecitos socorridos.

Para terminar, reciba el señor Faló nuestro agradecimiento más cordial por la cesión del teatro, los empleados del mismo, y la Editorial Tipográfica de Caspe, por la propaganda para esta función.

¡Gracias, muchas gracias a todos!—CORRESPONSAL.

Mazaleón

SOMATEN LOCAL. — Con toda solemnidad celebró el día 28 del pasado mes, el Somaten de esta villa, la festividad de su excelsa Patrona Nuestra Señora de Montserrat.

Reunidos en el Santuario de San Cristóbal la casi totalidad de los individuos que constituyen dicha institución local, se celebró una solemne fiesta religiosa, en la que actuó el virtuoso sacerdote y somatenista don Benigno Villuendas.

Después de los actos religiosos se dedicó el Somaten a ejercicios de tiro, habiendo ganado los primeros puestos los señores don Ramón Gil, don Mariano Delgado, don Ramón Larrosa y don Miguel Riera.

Al mediodía y por la comisión, compuesta por don Santiago Monforte, don Benito Celma y don José Falgás, se sirvió un espléndido banquete.

Al anochecer regresó el Somaten a la población, disolviéndose después de depositar la bandera en casa del señor Serrano.

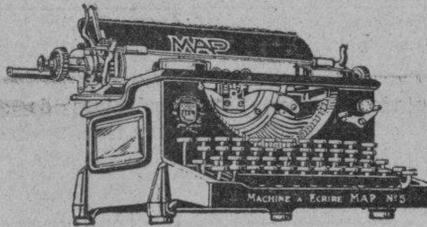
Una prueba de la veneración y respeto que este pueblo siente hacia tan loable institución, es la inmensa muchedumbre que se congregó en las calles y en la ermita.

AGRICOLAS. — Estos días ha llovido algo en este término municipal, aunque insuficiente para sazonar el suelo sediento desde hace cerca de un año. Para estos agricultores la sequía constituye ya una seria amenaza. De no llover pronto y abundantemente, se malograrán las cosechas de cereales y olivares.

OBRAS PUBLICAS. — Los ingenieros encargados del estudio del ferrocarril Málaga-Francia, se encuentran haciendo el replanteo de la sección Fabara-Valdealgofra, que tanto ha de beneficiar a esta población.

SOCIEDAD. — Después de terminar la licencia que disfrutaba el alcalde presidente de este Ayuntamiento don Mariano Pellicer, ha regresado de Barcelona, en cuya ciudad ha permanecido una temporada, y se ha hecho nuevamente cargo de la Alcaldía.

Entre los novios se han cruzado valiosos tinguda señorita Julia Bondía Catalán, para el rico propietario de Torre del Compte, don Marcelo ONARRES.



MAP, es la marca que ostenta el record de velocidad del mundo y es, sin duda, la mejor de las máquinas de despacho



LA MEJOR DE LAS PORTABLES

Comprar una máquina a la CASA SARRIA es tener la seguridad máxima de obtener satisfacción

Mártires, 1, pral. Apartado 216 Zaragoza

De la manera más clara, absoluta y terminante AFIRMO

Que mi casa aventaja a todas las similares en la región:

1.º En variedad de máquinas de todas las marcas, tipos y categorías.

2.º En cantidad de recambios para todas las marcas, pues con el fin de hacer honor a las garantías hay provisión de más de treinta mil piezas surtidas.

3.º En el taller más completo con mecánicos especializados y herramientas para todas las marcas.

NIEGO

El derecho a que hablen de garantías las casas que no tengan elementos completos y especialmente a los vendedores eventuales.

MAYO

12

DOMINGO

Niño de la Palma

Félix Rodríguez

Enrique Torres

Toros de Villamarta

¡Acontecimiento taurino en Zaragoza!

Corrida de Beneficencia

Localidades en Blancas, número 3

Sierra de Luna

FIESTAS Y PRIMERA COMUNION. — Durante los días del 29 de abril al 2 de mayo transcurrieron en este pueblo las fiestas que todos los años celebra en honor de San Pedro de Verona, y tanto las fiestas religiosas como las profanas, estuvieron animadísimas, siendo el acto que más resaltó en las fiestas la primera comunión de los niños y niñas, que se celebró el día 29, en la misa mayor, celebrada por nuestro ecónomo don Ramón Esteban, ocupando la sagrada cátedra don Teodoro Jiménez, párroco de La Carta, que con fácil y elocuente palabra les hizo ver a los niños y niñas la grandeza del acto que estaban celebrando, y lo gratamente que recordaban siempre el día de la primera comunión. Los niños y niñas que tomaron la primera comunión, son:

Niños: Pascual Pueyo Torralba, José Buen Aparicio, José Salvo Gracia, José Sanz Pueyo, Pedro Berges Dieste, Antonio Lambán Conde, José Lambán Arbués, Víctor Nandín Lambán, Cesáreo Torralba Gracia, Juan Navarro Aranda, Benito Urén Arasco, José Lambán Lambán, Víctor Lambán Burillo, José A. di López, Félix Conde Nandín, Francisco Lafuente Tris, Francisco López Gariburo, Manuel Pérez Gil, Antonio Lambán Gracia y Jesús Deoy Aranda.

Niñas: Tomasa Nocito Conde, Concepción Luz Sánchez, María Lambán Aranda, Natividad Torralba Aranda, María Lambán Lambán, Aralia Berges Torralba, Angeles Marco Nocito, Juana Lambán Nocito, Presentación Urén Novales, Visitación Cango Labarta, Gloria Arbués Arria, Justa Sierra Castán, Consuelo Nogués Lambán, Cayetana Lambán Conde y Elisa Argas.

Por tan fausto motivo, felicitamos cordialmente a los padres y familiares de los niños y niñas comulgadas.—CORRESPONSAL.

Sos del Rey Católico

NOTAS RURALES. — Económica, jurídica y topográficamente, necesita esta villa que el proyectado ferrocarril Cantábrico-Mediterráneo tenga estación dentro de este término municipal.

Distanciada de la capital más que ninguna otra de las Cinco Villas, diferida o aislada cuando se construyó el Gallur-Sádaba, descuidada antes de los politiqueros gobernantes, perezosa e indolente ahora, y adulada siempre por todos, al proyectar la construcción del precitado ferrocarril empalmado en Sangüesa con el Irati, es deber de Zaragoza, como madre, apoyar y hasta patrocinar su causa; de Cinco Villas, como hermanas, corresponder con la recíproca lealtad que en ocasiones similares han merecido su modesto concurso; y, sobre todo, de sus hijos, agotar recursos y beneficios hasta lograr ser incorporados al tráfico ferroviario nacional.

El frecuente absentismo, el alarmante éxodo a capitales importantes y a Francia, las dificultades naturales con que para explotar con aprovechamiento tan abruptos terrenos tropiezan sus moradores, el escaso rendimiento líquido que sus productos obtienen en los mercados consumidores por el exceso que por transportes satisfagan, el encarecimiento de sus importaciones en artículos necesarios para subsistir personas, cultivos y ganados, ha de ser el estímulo que obre como revulsivo para despertar afanes de progreso y suplicar a la región su intervención y apoyo.

Zaragoza, Cinco Villas, Ayuntamiento de Sos del Rey Católico y pueblo, laborad todos abnegadamente para que nuestro aragonésimo, nuestra región, nuestros fueros, nuestras tradiciones, formen compacta y adherente

unión, y dentro de la unidad española merezcamos aquellos sinceros dictados de nuestros antepasados.

Nobles, leales y... rudos. — R. Z. N.

Mediana de Aragón

Tristemente continuamos con la pertinaz sequía, para lo cual se pensó en hacer rogativas tres días seguidos, actos que fueron presididos por todas las autoridades locales, siendo acompañadas de los niños y niñas de las escuelas.

Es digno del mayor aplauso el señor cura párroco de este pueblo, por el celo que tiene en el cumplimiento de su deber; por eso todos ven en mosén Tomás un buen padre de almas.

Hoy todo es en este pueblo gran alegría,

ANUNCIOS ECONOMICOS

VENDO parcela con tienda bien aparroquiada. Se dará barata. Razón, San Pablo, 84.

SE VENDE un coche "Saurer" 22 plazas, otro "De Dion Bouton" 30 plazas, y dos camiones perfecto estado, a precio económico. Informes, "Automóviles Calatayud", Calatayud.

Varios

COMPOSTURAS de calzado. colocación de suelas de goma y teñido de zapatos en el día, sólo en "El Rápido". San Pablo, 53, frente a la iglesia.

AGENTE comercial colegiado desea representaciones para Barcelona. Escribir A. Huc, San Gabriel, 8. Barcelona.

AGENCIA MAZA. Negocios y legaliza toda clase de documentos en general. Asuntos militares. Destinos públicos. Certificados lieres, Santiago, 22, principal penales. Ultimas voluntades. derecha. Zaragoza.

MODAS. Sombreros y trajes, no se haga ni compre, sin antes visitarme; le será útil. Elegante confección de encargo muy económica. Mayor, 70, principal.

PERFUMERIA, peluquería para señoras, bien situada, de gran porvenir, traspaso. Instalación últimos adelantos. Condiciones pago. Echeandía, 24, tienda.

LICENCIADOS EJÉRCITO. Concurso para cubrir plazas de guardias de Seguridad; pes. Encargos para fuera de la edad mínima, 23 años. El Cent capital enviando géneros y metro Gestor, de Madrid, informadas, en el día. Precios muy baratos y obtiene certificados reducidos. Forment, 9, entre de Penales, últimas voluntades suelo (Plaza del Pilar).

por estar lloviendo de temporal abundante agua, que aunque tarde, será un gran beneficio para sus campos.

Del monte se puede dar por perdida toda esperanza, por llegar tarde la lluvia tan deseada.

El ganado está en estado deplorable por falta de pastos, atravesando una crisis muy peligrosa y de funestas consecuencias.

—Se halla en cama hace unos días la distinguida señora doña Agustina Blasco de Domingo.

—Hemos tenido entre nosotros al industrial electricista de esta plaza don Antonino Aguelo, al objeto de visitar a sus familiares.

—Regresó de su viaje de novios la feliz pareja don Manuel Blasco y su distinguida esposa, doña Dolores Garcés. —CORRESPONSAL.

Torrehermosa

PROXIMA FIESTA DE SAN PASCUAL BAILON. — Durante los días 16, 17 y 18 del actual, tendrá lugar la fiesta de San Pascual Bailón, amenizada por la banda de música del pueblo de Torrijo de la Cañada, y durante los expresados días se quemará una bonita colección de fuegos artificiales con su taca y toro de fuego, a su iluminación.

Los actos religiosos, los de costumbre, que estará a cargo del señor cura párroco, y de orador un señor canónigo de Sigüenza, con comunión general el día 17, a las ocho horas de la mañana.

EL TIEMPO. — Aunque en estos días ha llovido, no se encuentran satisfechos los labradores de esta villa, por no haberse podido sembrar a su tiempo y hacerlo tardío.

NATALICIO. — El día 2 del actual, a las 23 horas, dió a luz felizmente un hermoso y robusto niño doña Ramona Ruiz García, esposa del secretario del Ayuntamiento de esta localidad; encontrándose en estado satisfactorio. — JOSE APARICIO.

NEUMATICOS

NEUMATICOS de todas marcas con descuento máximo.—REPUESTOS FORD.—ACCESORIOS de todas clases, para automóviles.—Exportación a provincias
CONRADO ROCH. Paseo del Prado, 46, MADRID. Apartado 7.025

300 pesetas fijas

y fuerte comisión. Novísima fácil representación local por cuenta de la firma BIOSEMENTIA. Apartado número 4.018. MADRID.

-- Primeras Comuniones --

El mayor surtido de recordatorios

a los mejores precios, encargándolos por mediación de

LA VOZ DE ARAGON

Más de cien modelos diferentes a la vista.

Muestras gratis para fuera de esta Plaza.

—Cuando llegue la liquidación de la herencia de Vallerand, la deduciremos al hacer el saldo de nuestras cuentas.

—Por supuesto...

Pascual abrió su caja, sacó de ella unos billetes de Banco y se los dió a Leopoldo.

Este último estaba de pie, vuelto de espaldas a la ventana del despacho.

En aquel momento oyóse un campanillazo.

Los dos hombres dirigieron una mirada a la puerta de la calle, que estaba entreabierta.

—Debe ser mi hijo, que me anunció su visita y le estoy esperando—dijo Pascual.

De pronto Leopoldo estremecióse de pies a cabeza, lanzó una exclamación de horror, y retrocedió algunos pasos, lívido y con el rostro descompuesto.

—¿Qué tienes?—le preguntó Pascual.

—¿Es posible?—balbuceó el fugado de Troyes como si estuviera loco—. ¿Es un sueño?... ¿Una visión? ¿Los muertos resucitan? ¿Es ella!... Y él... el hombre que anoche perseguía a Jarrelonge...

En aquel momento, Pablo y Renata acababan de entrar de la calle y atravesaban el patio.

Pascual no comprendía nada de lo que sucedía; pero la expresión del rostro de su primo y su vaga mirada le hacían experimentar un temor instintivo.

—Pero, ¿qué tienes?—repitió este último temblando a su vez

—Ya llegan... ya se acercan...—balbuceó Leopoldo en vez de responder.

En efecto, en la antesala oíanse pasos.

—¡Una salida!—prosiguió Leopoldo—, una salida; quiero huir! Y miraba en torno suyo con los ojos extraviados.

En la puerta se oyeron unos golpecitos.

Leopoldo estaba a punto de perder el conocimiento; pero acababa de ver una puerta detrás de la mesa de despacho de su primo, y haciendo un esfuerzo supremo saltó hasta llegar al lado de la misma, la abrió y desapareció, cerrándola detrás de él.

Pascual, presa de un terror más fácil de comprender que de explicar, temblaba sin saber por qué, pensando al mismo tiempo:

—¿Qué es lo que sucede?

Llamaron nuevamente a la puerta.

—¡Adelante!—dijo maquinalmente, apretándose las sienes por las que corría abundantemente el sudor.

poniéndole de paso al corriente respecto de su mudanza.

Seguro por consiguiente, de encontrar al constructor en su casa el domingo, según le había dicho el cajero, vistiése y fué a almorzar al café del bu'var, subiendo después en el ómnibus de la Bastilla para ir a la calle de Piepus.

Pascual acababa de enviar a su triado a un recado, del que tardaría mucho en volver.

Solo en su despacho, examinaba los planos de importantes construcciones que pensaba emprender en cuanto entrara en posesión de la herencia del difunto Roberto Vallerand.

La puerta del patio estaba abierta y Pascual veíala desde su ventana. De pronto resonó un campanillazo.

Al levantar Pascual la cabeza, vió a un hombre con un gabán de pieles que se dirigía hacia el pabellón.

—Es Leopoldo. ¿Qué vendrá a decirme?

Pocos momentos después llamaba éste a la puerta del despacho.

—Entra—dijo Pascual—. Ya sé que eres tú.

Leopoldo entró.

—¿Qué te trae por aquí?—preguntó Pascual después de estrecharle la mano.

—Nuestros asuntos.

—¿Sabes algo de nuevo?

—Déjame sentar y que entre un poco en calor, porque hace un frío que hiela; ahora hablaremos.

Pascual sentóse a su vez, pero reflejando en su rostro una inquietud muy grande.

Leopoldo dióse cuenta de ello y dijo:

—No te apures. No he de comunicarte ninguna catástrofe. Vengo a ponerte al corriente de algunas modificaciones que mi vida ha experimentado desde nuestra última entrevista.

—¿Qué modificaciones?

—En primer lugar he roto con Jarrelonge, aquel pillastre que utilicé para llevar a cabo los asuntos que tú sabes, pues no sirviéndome ya para nada, me estorbaba.

—¿Y ha sido amigablemente y sin ningún enfadoso incidente?—preguntó Pascual con inquietud.

El fugado de la prisión de Troyes hizo un movimiento de rabia, y tuvo que morderse los labios para no estallar. Pero en su deseo de no asustar a su primo, contestó:

—Completamente amistosa. Está sobradamente pagalo y contento. Se ha ido por su camino, y yo he echado por el mío.

QUERERIS LA SALUD



Cura primavera de la Sangre Reconstituyente único, eficaz, aperitivo, higiénico.

Venta en farmacias y droguerías

Depósito
JUAN MARTI
Alcalá, 9-MADRID

En la imprenta de este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

Maquinaria y Herramientas para trabajar la Madera

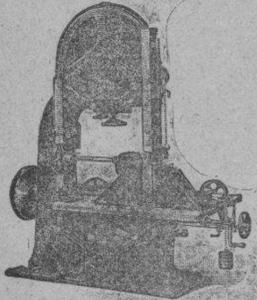
GUILLIET HIJOS y Compañía - S. A. E.

Para talleres de carpintería, ebanistería, constructores de carros, fábrica de vagones, etc.

Informes y referencias en Aragón, al jefe de ventas

MIGUEL BIBIAN, San Blas, 47, duplicado ZARAGOZA

Central Española y gran fábrica de herramientas en Madrid.



PENSION MAYORAL DE PRIMER ORDEN - TODO CONFORT

Excelente cocina. — Agua corriente, fría y caliente. En el centro de la ciudad. — Recien reformada. PRECIOS REDUCIDOS — TELEFONO N.º 29-07

Rambla del Centro, Plaza Real - Entrada calle Colón, 3 - BARCELONA

ORTOPEDIA

Para comprar vendas, gasas, sensores, algodones, jeringuillas y preservativos de las mejores marcas, dirigirse siempre a:

Calle Valenzuela, 18 (Antes Morería)

LA INGLESA

BONITA TIENDA

en la calle D. Jaime I, 39, se traspasa con existencias o sin ellas.

Informarán: Fábrica de Cho cola'es Orús

CLINICA MURO

Sifilis-Venéreo-Piel-Impotencia

Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral.

Zaragoza

Farmacias de servicio permanente

FARMACIA NAVAL, paseo María Agustín, 31.

Señor Abete, Avenida Cataluña, 6 dup.

" Puig, Coso, 6.

" Heredia, Coso, 176.

Señora viuda de Gros, Democracia, 21.

Señor Oliver, Don Jaime I, 33.

" Villasana, Manifestación, 74.

" Serrano, paseo Sagasta, 30.

ENRIQUE DE GREGORIO

Medicina y Cirugía General

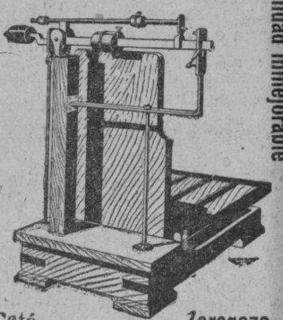
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7

GOYA, núm. 12

CONSTRUCCION DE ARCAS PARA VALORES Y APARATOS PARA PESAR

JULIAN FRON

Calidad garantizada



Calidad inmejorable

Antiguo maestro forja de la casa L. Colás

PUENTES-BASCULAS de todos los sistemas, para carros, camiones, vagones-BASCULAS PORTATILES-BALANZAS Y ROMANAS de todas clases - PRENSAS para copiar y empaquetar paja y alfalfa.

Catálogos y presupuestos gratis. Zaragoza San Pablo, 163

—¿Tú?

—Sí. Como fácilmente comprenderás, mi confianza en Jarrelonge es muy limitada. Ese pobre diablo puede verse metido en negocios feos que no conozca, descubrirme con cualquier palabra indiscreta y cometer, en fin, lamentables imprudencias. Además, habiéndonos separado ya, he creído conveniente hacerle perder mi rastro, y te traigo las llaves del pabellón del Pasaje Tocanier.

Y al decir esto, Leopoldo las dejó sobre la mesa del despacho de Pascual.

—¿Has abandonado el pabellón?—preguntó este último con asombro.

—Sí.

—¿Cuándo?

—Ayer. Vuelvo a decirte que la prudencia lo exigía.

—¿Qué has hecho del coche y la yegua?

—Los he vendido.

—¿En beneficio tuyo?

—Naturalmente.

Pascual hizo un gesto de contrariedad. No le parecía muy bien aquel procedimiento, pero no se atrevió a manifestarlo.

—¿Dónde vives?—dijo.

—Calle de Navarin, número 5, entresuelo. Si me necesitas, allí me encontrarás.

—¿Por quién he de preguntar?

—Por Pablo Pelisier. Una antigua licencia de caza, lavada con arte y llenada con ese nombre, prueba mi personalidad.

—¿No temes nada de Jarrelonge?

—No tiene por qué delatarme. No puede amenazarme con perderme, puesto que se perdería a sí mismo.

—¿Y nuestra sucesión?

—Sigue lo mismo... Debemos esperar y no adelantar los acontecimientos. Si a fin de año no han llamado judicialmente a los herederos de Roberto Vallerand, obraremos. ¿Tienes alguna noticia relativa al hotel de Terrys?

—No. Esta causa que debiera hacer mucho ruido, está envuelta en el más profundo silencio. Hasta los mismos periódicos, tan pródigos siempre en detalles de los crímenes que se cometen, se callan.

—Acaso tengan esa orden; pero poco nos importa... Nada aventuramos. En tu poder están los documentos que prueban indiscutiblemente que al morir el conde nada le debías; además, no es posible que duden de tu buena fe. Vive, pues, tranquilo. Intentar un proceso contra tí, sería tenerlo todo perdido desde el principio.

—Por ese lado estoy tranquilo. Los millones de mi tío Roberto me preocupan por otro estilo.

—¡Preocupación necia!—He recogido muy buenos informes; el señor Audouard, notario en Nogent-sur-Seine, es un verdadero hombre honrado, un imbécil que cree en todas esas estupideces llamadas «deber», «conciencia», etc., y completamente incapaz de quedarse con los millones que le han confiado. El día que hayamos dicho con maña a la justicia que esos millones están en poder suyo, y se los pidamos, se apresurará a traerlos.

—Pero, ¿y el recibo que entregó a Roberto de Vallerand?

—La justicia le dará un contrarecibo en regla.

—Pueden presentarse dificultades.

—No preveo ninguna, ni sé quién pueda tener interés en hacerlas surgir. Ahora, mi querido primo, te dejo.

—¿Tan pronto?

—Sí; en cuanto hayas abierto tu caja en beneficio mío.

Esta vez no se tomó Pascual la molestia de ocultar su mal humor, y exclamó:

—¿Has devorado ya el dinero que la venta del coche y la yegua te ha producido?

—No, pero debe preverse todo. Puede ocurrir que me vea precisado a abandonar París precipitadamente, y si esto sucede quiero disponer de algún dinero.

Pascual suspiró profundamente; pero convencido de que la menor resistencia sólo le conduciría a la derrota, preguntóle con triste acento:

—¿Cuánto necesitas?

—Tienes una cara tan lastimosa—repuso Leopoldo echándose a reír—, que hoy me contentaré con dos mil francos. ¿No es cierto que soy razonable?

—Sí, y no... pues estoy muy apurado y tengo que hacer frente a vencimientos considerables—dijo Pascual—. En fin, voy a darte lo que me pides.

—¿Anotas las entregas que me haces?

—Indudablemente... y por cierto que ya es bastante crecida la suma.

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS...

Hasta 25 palabras, 3 días, 2'10 pesetas
Hasta 25 palabras, 5 días, 2'50 pesetas
Por cada palabra más, cinco céntimos por día

Arriendos

VERANEANTES! Se arriendan magníficas habitaciones para la temporada de verano en el Santuario de Misericordia. Borja, Razón, señora viuda de V. Martínez, Borja; y pastelería de San José, Coso, núm. 78, Zaragoza.

ARRIENDASE hermoso piso con sol, cuarto de baño, galería encristalada, en casa de moderna construcción. Calle Colón, 4.

DESDE el día 15 se arrienda un solar de 322 metros cuadrados, con gran cubierta. Razón, Azoque, 104, principal.

ENTRESUELO, 75 pesetas, casa nueva, cuatro dormitorios independientes, comedor, ropero, cocina económica, despensa, galería, waterclo, Avenida Siglo XX, 73 quintuplicado (Parque de Pignatelli). Razón, portería.

SE ARRIENDA tienda con habitación. Avenida Valencia, esquina calle Alcalde Burriel. Razón, en la misma.

PROXIMO paseo Sagasta se arrienda local con espacioso solar, adecuado para industria. Razón, Cervantes, 4, portería.

SE ARRIENDAN magníficos locales para industrias; uno de ellos de mil metros cuadrados. Razón, Independencia, 21, primero derecha.

SE ARRIENDA bonita habitación con sol, espléndido; en Cervantes, 4. Razón, portería.

EN EL MEJOR sitio del Santuario de Misericordia, se arrienda un piso amueblado; no se admiten enfermos. Informarán en la calle de Mariano Royo, núm. 7 (entre Cervantes y Lagasca) "Villa María".

Colocaciones

SE OFRECE chófer mecánico con buenas referencias, para trabajar en casa particular. Razón, esta Administración, M. M.

DESEA trabajo urgentemente, por estar en muy precaria situación, mecánico de 37 años para lo que haya, y su esposa para mandadera o cosa análoga. San Blas, 6, 2.º derecha. A. Giménez.

SE OFRECE señora viuda joven, para cuidar niños, acompañar señora, hacer mandados o cosa análoga. Inmejorables informes. Razón, calle Añón, núm. 23, 1.º

ZAPATERO. Necesito oficial en la compostura. Avenida Madrid, 26. Casa Navarro.

CENTRO Católico del Carmen (Matriculado). Señoras: se facilita servidumbre mismo día. Lo mismo se colocan al día cocineras, doncellas, niñeras, amas, sin pagar por colocar. Canfranc, 7, 3.º (Travesía plaza Aragón).

SE NECESITA cortador de camisería para horas extraordinarias, o sea para trabajar en su domicilio. Informes, en esta Administración.

SEÑORAS: Si queréis estar bien servidas, Agencia Católica del Pilar os dará rápidamente sirvientas buenas. También se dispone de buenas sirvientas para sacerdotes y señores. Danzas, 14, 2.º

VIAJANTE activo, trabajador, mucha práctica, conociendo rutas España, ofrécese a casa seria. Informes y referencias a satisfacción. Escribid: A. M. B. carnet 36.989 Lista.

SEÑORAS. Si queréis paz y bienestar en vuestros hogares, encargad la servidumbre a "Rocandi". Disponibles cocineras, doncellas, muchachas informadas. Plaza Pueblo, 8, 3.º Teléfono 4213.

SE DESEA medio oficial de pantalonera en fino. Razón, Ciprés, 4, 2.º derecha.

SOLTERO 29 años desea colocación mozo almacén, cobrador, vigilante o cosa análoga. Pocas pretensiones. Referencias, San Félix, 7, principal. T. Germán.

APRENDICES, de 14 años por lo menos, se necesitan en Fabril Manufactura del Vestido. Alfonso, 26.

SE NECESITA oficial en la barbería de Manuel Noguera. Lumpiaque.

SE NECESITA cocinera con informes. Plaza Constitución, núm. 3, 2.º centro.

PINTOR y planchista, faltan. Escribir, carrocerías Vila. Lérida.

SASTRE DESTAJISTA. Se ofrece para cortador, dentro o fuera de la capital. Para más detalles, darán razón M. T., calle de Barrio Verde, 11, 1.º, cuarta. Zaragoza.

MECANOGRAFA para las oficinas de la Mutualidad Obrera. Se admiten solicitudes hasta el 18 del actual. Las condiciones estarán de manifiesto en su Consultorio, Coso, 99, 1.º, de siete a ocho de la tarde. En igualdad de condiciones serán preferidas las familiares de mutualistas.

Enseñanzas

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES
D. EDUARDO DIEZ
Cuentas - Comercio
Meconografía - Bancos
CASOS ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas OCHO mañana y DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL
COSO, 122
TELÉFONO 4201 ZARAGOZA

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y preñadas. Colegio San Agustín, May 7, 57.

ACADEMIA "CASTRO SERRANO", Locum, 16, Toledo. Preparatoria para la General Militar. Regala programas examen previa petición. El curso próximo lo hará en esta capital.

ACADEMIA RODRIGO. Estudios mercantiles. Director don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía. Taquígrafía. Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, principal (esquina calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia.

HECHOS Y NO PALABRAS!

PREPARACION seria y eficaz de matemáticas. Ingreso en Bancos. Escritorios. Contabilidad. Cálculos mercantiles. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, 80, principal derecha.

PROFESORA piano y solfeo. Se dan lecciones en casa y a domicilio. Razón, Espoz y Mina, kiosco de periódicos.

MECANOGRAFIA, Taquígrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hacen toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

Almacén de materiales de derribo

Venta de carpintería usada y nueva, rejas y balcones de hierro.

BOGGIERO, 49 y 51

Huéspedes

SE DESEAN huéspedes para estar como en familia. Habitaciones espaciosas. Calle Clavel, 5, 1.º

SE DESEAN huéspedes en casa de buena familia. Trato esmerado. Razón, en esta Administración.

VIAJEROS. Hospedados en "La Perla", casa recomendada para fijos y viajantes. Buenas habitaciones, espacioso comedor con mesas independientes, precios económicos. Constitución, 6, 2.º Teléfono 3428.

PENSION PATRIA, dispone de habitaciones independientes con cuarto baño y teléfono. Para fijos y viajantes, precios sin competencia. Sitio céntrico. Hermanos Ibarra, 8 (Antes Agua).

VIAJEROS, hospedados en la pensión "Agustina de Aragón", donde encontraréis habitaciones independientes, soleadas. Precios de la pensión, desde 5 pesetas. García Burriel, 2, principal. (Antes Portillo).

VIAJEROS, hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas. Para fijos, viajantes, habitaciones soleadas e independientes. Plaza Constitución, núm. 5, 2.º

ADMITO huéspedes, casa de confianza, trato familiar, precios módicos; obreros, 3'75. Razón, calle Mayor, 35, huevería (frente a la calle Argensola).

EN CASA PARTICULAR se desea un huésped, habitación exterior, balcón a la calle; 4 pesetas. No es casa de huéspedes. Razón, San Pablo, 17 (estanco).

LOS SEÑORES que gusten del buen trato, habitación y mesa, se hospedarán en calle de Rufas; 14 y 16, 2.º izquierda. No confundirse.

Pérdidas

A QUIEN haya encontrado el domingo pulsera dorada desde campo Iberia a calle Goya, ruegase devolución Goya, 17, y se gratificará.

RUEGO a quien haya encontrado carterita piel con rosario negro, se sirva devolverlo, Independencia, 28 duplicado, entresuelo izquierda, y se gratificará.

PERDIDA. Bolso de señora con braga de niño y dos llavines, desde Puente 13 de Septiembre a Puente de América, por Cabezo. Se ruega devolver Avenida Hernán Cortés, 6, tienda, y se gratificará.

Traspasos

SE TRASPASA tienda de comestibles, por no poder atenderla. Facilidades de pago. Razón, calle del Pilar, 32, verdulería.

BUEN NEGOCIO instalado Madrid, Gran Vía, dedicado perfumería, bisutería fina y Salón Belleza, traspásase o admite socio. Detalles ésta Enrique Heredia, Sastrería Blanco, Don Jaime, 2 y 4, entresuelo.

POR AUSENTARSE urge traspaso importante establecimiento café, cervicería, helados, meriendas, buenas condiciones, sitio muy céntrico, mucha clientela, poco presupuesto. Informarán, Prudencio, 26, hojalatería de Olvar.

Ventas

"OVERLAND", poco uso, torpedo, 5 plazas, 12 HP. equipado con patente, vendo muy barato. Otro europeo turismo, 5 plazas, 12 HP., seminuevo, bien equipado, ocasión. Vicente Martín. Cerdán, 9, 4.º

SE VENDEN. Una máquina de estampar metales; otra de estirar metales; una mesa para despacho, de roble, y sistema buró. Palomeque, 29, 2.º, de tres a siete, darán razón.

AUTOMOVIL "Donet", conducción interior, 7 plazas, recién restaurado, se vende barato. Kiosco de "El Noticiero". Paseo Independencia.

OCASION. Vendo a bajo precio magnífica sillaría y centro de época. Plaza Tenerías, Alonso V, 24, 1.º, de cuatro a ocho tarde.

MUEBLES. Ahorrará dinero comprándolos en los mismos locales de fábrica de Tomás Muñoz. Cerezo, 34. Esta casa, además que garantiza el buen gusto y construcción, vende un 25 por 100 más barato. Visítenos y se convencerá. Dispongo de gabinetes, comedores, despachos y toda clase de muebles.

MUEBLES. Con gran economía y perfección, ver precios de comedores, despachos, dormitorios, recibimientos, armarios de luna y otros; también fabricamos de encargo en todos los estilos. Talleres Agustina de Aragón, núm. 12.

SE VENDE un carro seminuevo, atarfanado, con cajón para una caballería. Para informes, Emilio Peiro, calle de la Industria, letra B, entresuelo derecha. Zaragoza.

VENDEMOS de ocasión dos fincas de producción y recreo, afueras ciudad, y dos casas propias para labrador o vaquero. Agencia Maza, San Pablo, núm. 37. Teléfono 3312.

BRAGUEROS, fajas dirigidas por técnicos ortopédicos, medias varices, plantillas pies planos, asientos de goma y satén de aire. Instrumental Cirugía. Sección de óptica. Cerdán, núm. 25.

SE VENDEN dos camas de madera seminuevas, tamaño camas. Se darán en precio muy arreglado, y un biombo. Coso, 48, 2.º

VENDO lavadero, cómoda, sillas, cama-cuna y varios muebles. Goya, 17, pral. izqda.

SE VENDE bicicleta marca "B. S. A.", de carrera, seminueva. Se dará muy barata. Contamina, 23, 1.º

OBSEQUIOS a todo comprador, y precios como nadie. Fresas, ciruelas, cerezas y albaricoque al natural, 0'95; callamares, lata medio kilo, 0'95; melocotón, lata kilogramo, 1'90; escabeche, lata dos kilos, 3'90; galletas vainilla, 1'95; surtidas, 1'90; azúcar, 1'55; café, 6'50; membrillo legítimo, 2; aceite, 2'20 litro; longaniza, 2 pesetas vuelta. Casa Navarro. San Miguel, 21.

VIOLINISTAS. Compraría violín usado en buen estado, propio para educando. Ofertas a "The Musical", Epila.

FLEJE. Se vende barato. Razón, en esta Administración.

VINOS SUPERIORES clarete, blanco y tinto viejo seis pesetas decalstro servido domicilio. Balbino Lacosta, plaza Justicia, 3. Teléfono 1690. Almacenes por mayor en Carriena y Casetas.

PÉRDIDA

de broche ovalado de platino y brillantes en la estación de Madrid. Se gratificará bien su devolución en plaza de Aragón, núm. 3, segundo.

CALZADOS REULA. Comesturas calzados suela y crepe. Se construye a medida toda clase calzado caballero, señora y niño y para pies defectuosos. No confundirse. Méndez Núñez, núm. 14.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

ELEVACIONES de aguas para todos caudales y alturas, con bombas motores últimos adelantos, economía, rendimiento, coste sin competencia. Pidan presupuestos gratis. Talleres A. Talamás, Lapuya, 68 (Torrero).

VENDO camioneta "Ford", reparada y en marcha, buenas condiciones. Gale mezclador de chocolate, máquinas de caramelos y galletas, motores alterna y continua. San Lorenzo, 52, fábrica.

MUEBLES nuevos a precios de ocasión. Armarios luna, comedor, roperos, mesas, sillas, lavabos, camas hierro y madera, mesillas, mesas despacho, cómodas, entredoses, etc. Prudencio, 11 y 13, almacén de muebles.

OCASION. Columnas hierro fundido con capitel y base para construcciones. Balcones, chapa cortada recorte para herraduras. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

GANADEROS: Sacas envases usadas para lanas a precios baratísimos. Consultad antes de realizar vuestras compras. Carlos Pera., Verónica, 4. (Junto a San Gil).

FLORES Y PLANTAS. Sopesen. Sagasta, 26. Toda clase da plantas y de alón y aire libre, plantas de todas clases. Especialidad en flor cortada, ramos y coronas.

LANAS especiales para colchones. Las mejores. Las más baratas. Almacén de lanas de todas clases. Carmelo Vicente de Val. Plaza de San Felipe, núm. 4. Teléfono 3003.

SE VENDEN cascos y medios ladrillos viejos. Razón, Casta Alvarez, 8, 1.º derecha.

SE VENDEN 20 toneladas de leña y serrín de maderas de caoba, nogal y roble. Razón, paseo de los Plátanos, del 19 al 35.

LANAS seleccionadas para colchones. Máquina especial para limpieza lanas colchón. Miraguano, crin vegetal, borra. Precios económicos, clases inmejorables. Carlos Pera. Verónica, 4 (junto a San Gil).

JABONES de Emilio Vicente. Pinta azul primera, 1 peseta kilo; pinta azul superior, 1'10; pinta azul extra, 1'20; verde superior, 1'10; amarillo extra, 1'20; troqueado, 1'20; verde fregadera, 0'60. Despacho: Plaza San Antón, número 11.

LOS "MUEBLES CASTI-LLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Plaza de Correos.

LAS MEJORES y más sólidas cocinas, las construye la casa Construcciones Errazu. Errazu y Compañía, plaza Tenerías, 5. Zaragoza. Pidan el nuevo catálogo, que se remite gratis seguidamente.

COMEDOR y dormitorio, se vende en color guinda y satén, y varios muebles de ocasión. Pedro Anson. Goya, 13.

SEÑORAS: Aceite, 2'20 pesetas litro; salchichón nuevo, 9 kilogramo; galletas Marías, 2'25; chorizo superior, 5'50; mermelada fresa, 0'95 lata; puntas de espárragos, a 1'10 lata. Baltasar Pueyo, Coso, 111 y 113.

VENDO casa barata, tiene tres pisos y bajos, buena calle, propia para reforma; si conviene. Razón, kiosco refrescos frente Banco Hispano Americano.

VENDO gramola con bonita colección de discos, y máquina "Singer" industrial para sastrer, pantalonera. Plaza San Braulio, 9, 2.º izquierda.

VENDO carros de todas clases, nuevos y usados, ruedas altas y bajas. Se darán baratos. Razón, San Antón, 5.

CARBON fuerte, saco de 20 kilos, 4'70; flojo; saco de 20 kilos, 3'70; galleta Asturias, saco 50 kilos, 5'50. Plaza del Pueblo, núm. 4.

OCASION. Vendo máquina sierra cinta de 990 milímetros, una reguesadora de cuchillas y una cepilladora "Universal". Para verlas y tratar, Cervantes, 33, entresuelo; de doce a dos.

ARMARIOS LUNA, 130 pesetas; trinchantes, 98; mesillas, 15; sillas, 4. Comedores. Dormitorios. Recibimos encargos. Ventas mismo taller. Paseo María Agustín, 23, junto Puerta Portillo.

"CITROEN" 10 HP., 4-5 plazas, en perfectas condiciones de marcha y precio, se vende. Informarán, en el bar Pájaro Azul (detrás de Correos), de siete a ocho de la tarde.

SE VENDE, arrienda o aparcería, huerta utilidad recreo, dos hectáreas, cercada, arbolada, agua potable, edificios vivienda, parque, garage, teléfono, orilla carretera circuito. Razón, Banco España, Angel Pérez.

Papel para envolver a 3 pesetas arroba.
se vende en la Administración de este periódico.

VENDO espejo ovalado dorado, sillas para dorar, despacho, caja caudales, máquina escribir, camas, mesa y otros; horas de diez a siete. Escuelas Pías, 62, 4.º

PRESNAS. BOMBAS HIDRAULICAS sin engravaciones para extracción de aceites. Instalaciones completas. Los últimos adelantos en maquinaria oleícola. Averly, S. A. Paseo María Agustín, 17. Zaragoza.

MOTO "B. S. A." nueva 3'49 H. P. con sólo 30 kilómetros, se vende barata. Garage "La Industrial Química", fábrica.

SE VENDE un carro con burra y aparejos, en buen estado. Darán razón, calle de Torres Quevedo, 18, bajo (Delicias).

AUTOMOVIL cerrado, seis asientos, buena marca, perfecto estado, vendo baratísimo. Plaza de San Antón, farmacia.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

UNA JOTA CADA DIA

"No hay quien cuente las
[estrellas
ni los rayitos de sol";
ni el número de empleados
de la Confederación.

Oficinas: Coso, 37 (Plaza Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

AYER EN LA HIPICA

¡Por fin! ¡Hip, hurra! Cuando por tercera vez se suspendió esta fiesta hipica, creímos que ya no podía celebrarse nunca, por aquello de que a la tercera va la vencida, pero olvidábamos que estaba cerca el día de la Ascensión, uno de los tres jueves que relumbran en el año más que el sol, y la fiesta se celebró, por fin, ayer, como era natural. ¡Hip, hurra!

El público que acudió al Velódromo de la carretera de Madrid, era en su mayoría, selecto y escogido, como correspondía a la fiesta.

De todos los deportes es el hípico uno de los más nobles y elegantes, y estamos por decir que el más sutil y estilizado.

Por eso no es para todos los gustos, y si sólo para los de gusto más refinado, como no son para todos los olfatos los perfumes exquisitos.

La emoción en el deporte hípico está diluida; es como la esencia y la espuma de otras más fuertes emociones.

Existe lucha y competencia entre los jinetes y los caballos, pero ésta no se presenta al espectador en toda la descarnada realidad que en los deportes de «partidos», que es lo mismo que decir «de enemigos».

En el deporte hípico la lucha es (para el que observa) del caballo con la carrera y con el salto, mientras que el jinete luce su destreza, su habilidad, su gallardía, con esa difícil facilidad del que nace lo que tiene por costumbre.

La competencia parece ocultarse al espectador, y está como quien dice, entre bastidores latiendo en el cuadernillo de notas donde se cotejan el tiempo y las faltas.

Hubo, en primer término, la prueba de obstáculos, en la que tomaron parte los señores Peñas, Cavero, Canal, Llamas, Morales, Cuadrado, Echevarría, Ucelay, Beltrán y Gayán.

Correspondió el primer premio al joven y distinguido teniente de Caballería, don Jorge Cavero, y el segundo al comandante de Equitación, señor Llamas. Los dos fueron muy aplaudidos y felicitados.

Se corrió luego una «jinca», por los mismos jinetes citados, logrando todos, airosamente, llevarse preñada más de una cinta. Actuaron de madrinas las angelicales muchachas siguientes: Zita Polo, María Josefa Bellido, Pilar Lafiguera, Socorro Remirez de Esparza, Rita Magdalena, Nati Ucelay, María Herrán, Pilar López de Quintana y María Teresa Gutiérrez de Rojas.

Ocupaban el palco presidencial el capitán general, señor Fernández Heredia; el gobernador militar, señor Gómez Morato; el teniente coronel señor Monasterio y el comandante de Caballería don Juan Muñoz.

Terminada la parte deportiva, los concurrentes se trasladaron al lugar dispuesto para la merienda, y el baile, que resultó muy animado, terminando cuando el aire fresco de la noche obligó a todos a marchar.

Entre otras, vimos a las familias del capitán general, del gobernador civil, señor Cantón-Salazar; del presidente de la Audiencia, señor Hernández; del gobernador militar, del director de la Academia, general Franco; de Rubín de Celis, de Pérez Lizano, de Camps, de Rubio Massó, de Rubio de Castro, de los barones de la Mangrana, de Blasco, de Sancho Val, de Pie, de Susín, de Val, de Lafiguera, de Remirez de Esparza, de Carrión, de Laguna Azorin, de Quintana, de Fraile, de Gil de Vergara, de Freire, de Magdalena, de Ucelay, de Bellido, de Valenzuela, de Gállego, de Aparicio, de Bagüés...

También vimos al eminente tenor Fleta, que llegó de Huesca con los señores de Pie para asistir a la fiesta, y al gran pintor Sangroniz.

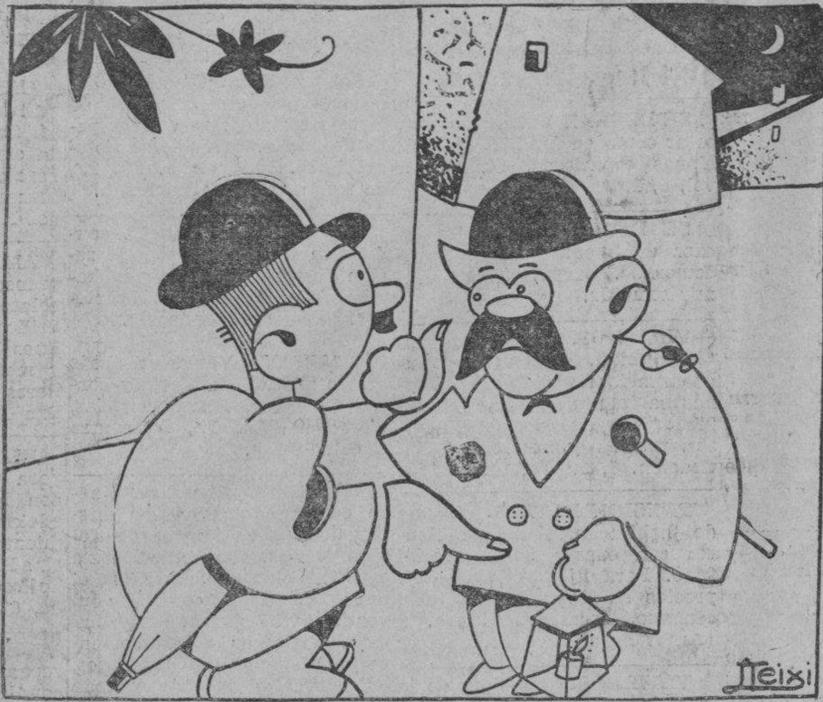
Nunca es tarde si la dicha llega. La fiesta de ayer llegó a tiempo para hacernos pasar unas horas deliciosas, en plena Naturaleza, lejos del bullicio festivo y ciudadano, aunque no del mundanal ruido, que en su más aristocrática contextura reinaba en el Velódromo de la carretera de Madrid, armonizado aquí por los acordes modernos de la orquesta Tello.

Felicitemos cordialmente a la Junta de la Sociedad Hípica de Zaragoza, y muy especialmente a su digno presidente, el gobernador militar, señor Gómez Morato, por el éxito obtenido con esta fiesta deportiva y de sociedad.

P. C. DE C.

Reiteramos a cuantos nos honran espontáneamente con el envío de artículos literarios, la advertencia de que no nos es posible publicarlos, ni sostener correspondencia acerca de ellos.

A media luz, por «Teixi»



—¿Va usted a buscar caracoles, don Camilo?
—¡Narices!! Voy a tirarme al cuerpo todo el paseo de Sagasta.

LA CORRIDA EXTRAORDINARIA DE AYER EN MADRID

Un refrán de todo a sesenta y cinco

(Crónica telefónica de nuestro redactor taurino «Don Indalecio»)

Ustedes habrán oído, millones de veces, que uno de los jueves reumbrantes como el sol era el de la Ascensión, ¿no?

Pues el de este año ha sido un jueves hidráulico, dejando el refrán famoso a la altura de las alcantarillas.

El tiempo, desapacible y amenazador, con negras nubes desde las primeras horas de la mañana, se ha soltado el pelo al salir el quinto toro, comenzando con fuertes gotas y acabando con el diluvio universal.

Así que, después de estoquear Villalta el quinto, la presidencia ha suspendido el espectáculo.

Nos suponemos que nadie lo habrá sentido, pues el matador que restaba era Agüero y poco cabe esperar de sus hazañas.

A Márquez, que hacía su debut en esta temporada, se le ha recibido, por muchos, con pitos, a consecuencia del encarecimiento de las entradas. Algunos agitaban sus boletos.

Nos parece ello una tontería, pues las entradas de toros no son el impuesto de cédulas personales, y, con no adquirirlas, estamos al cabo de la calle.

Consecuencia de la protesta han sido los bocinazos dados al Belmonte rubio en sus primeras intervenciones, sólo en las primeras, porque Antoñito metióse a los aguafiestas en el bolsillo, y, a tener más decisión al matar, la tarde de la Ascensión hubiera sido redonda para el madrileño, que hubiera vuelto a su casa colmado de orejas.

¡Lástima que, por no irse adelante con el estoque, no lo haya podido lograr!

Esta tarde, todos los peones que salieron a trabajar, o que debieron haber trabajado, han descansado. Márquez lo hizo por todos; siempre estuvo en los sitios de peligro y en su honor sonaron, por ello, grandes ovaciones.

En las verónicas de salida y en los quites puso el torero suavidad, temple y maestría.

El primer toro, terciado, llegó agitado a la muerte, y Antonio le dió unos pases con la derecha, enterrando en todos ellos en la arena las plantas de los pies, y entró bien en el primer pinchazo.

La segunda vez enterró bien todo el acero, descabelló y fué aplaudido. Sonaron algunos pitos, de los que pagaron cara su entrada, o de los que se la pagaron para ello.

Al cuarto le puso un par al quiebro, citando desde el centro de la plaza; otro, de frente y uno por dentro.

Empezo bien la faena de muleta y el bicho empujaba fuerte.

Al dar uno de los pases recibió un golpe en la frente con una banderilla y se retiró breves momentos para reponerse. Al reanudar la faena sólo procuró cuadrar. Tres pinchazos ficos dieron en tierra con el de Terrones.

A pesar de ello, la ovación a Márquez del público que llenaba la plaza fué grande, porque estuvo siempre en gran figura, que es la mejor manera de acallar los pitos que hacen sonar los que no ven bien las cosas o van predispuestos a ello.

A Nicanor le tocó un primer torillo dificultoso, por falta de vista.

Tiraba derrotes por todas partes y Villalta salió decidido a matarlo cuando ovacionaban a Márquez por su labor como peón.

El de Cretas dió al cegarrucho pases eficaces, obligándole bien a doblar, y en la primera iguñada se echó sobre el morrillo y dejó el espadazo.

Ovación fuerte, vuelta al ruedo y petición de oreja, por su labor de honradez profesional.

El quinto también tiraba cornadas por el lado izquierdo. No lo vió Nicanor y en una verónica lo cogió, lo derribó y le tiró un derrote en el suelo, afortunadamente sin consecuencias.

Siguió después, ya repuesto, y ya hemos dicho que cayó el diluvio, con unos pases distanciado y entró a pinchar tres veces.

Con Martín Agüero en la sustitución de Gitanillo, hemos cambiado la seda por el percal.

Veroniqueó al único toro que mató. Con la muleta no supo meterle mano y con el estoque no demostró nada.

Su actuación fué gris, viéndose claramente cómo camina en su declive a pasos agigantados.

Los toros de don Juan Terrones, mansotes, salvo el cuarto; al de Agüero le pusieron la caperuzza negra.

Y nada más. Reten ustedes, por inservible, el refrán de la brillantez del jueves de hoy, que con su mala faena nos ha privado de una buena corrida.

Denuncias por infracciones del reglamento de circulación

Por la Guardia civil se han cursado a las autoridades correspondientes estas denuncias por infracción del vigente Reglamento de circulación por carreteras:

En Casetas fueron denunciados Tomás Tolosana Campos, vecino de Utebo, y Emilio Sanz Marco, de Alagón.

En Pedrola, Faustino Jareta Heredia, vecino de aquella villa, y Luis Hernández Serrano, vecino de Zaragoza.

En Cariñena, Mariano Pérez Rabinal, vecino de Mozota.

En Bujaraloz, Mariano Olona Escuer, vecino de La Almolida.

HISTORIA MENUDA

UN BRINDIS DE MAZZANTINI.

Durante una corrida de toros celebrada en Jerez de la Frontera, al tocarle a Mazzantini matar el primer toro que le correspondía, fué a brindar bajo el palco presidencial. El famoso diestro se descubrió y empezó con el acostumbrado «Señor presidente...».

Pero el buen señor, distraído, continuó conversando con sus acompañantes.

—Señor presidente... brindo...—insistió el espada.

Pero el presidente continuaba sin atender.

Nuevamente insistió Mazzantini, y entonces avisaron al distraído municipe, y éste, al fin, andaluz y por lo tanto, zumbón, se encará con el torero y le dijo:

—¡Acabe usted ya, hombre!

Y como al decir esto tuviara encasquetada la chistera, el torero se puso la montera y respondió:

—Ya he acabado—. Y se dirigió en busca del toro.

UNA BROMA DE ULTRATUMBA

Un millonario londinense lega a su viuda, como único presente, unos pantalones, para que "se los ponga"

Se comenta con fruición en la Prensa londinense el rasgo de «fino humorismo» de que ha hecho gala un millonario recientemente fallecido.

Ante un notario, y a presencia de sus familiares tuvo lugar dos días después de enterrarse la apertura de su testamento.

Ante el general asombro escucharon todos su lectura, quedando enterados de que el muerto dejaba sus bienes a sus hijos, con importantes legados a sus hermanas.

Y después venía la siguiente curiosa cláusula, relativa a su esposa:

«En cuanto a mi mujer, deseo le sea entregado, con plena propiedad, y con exclusión de cualquier otro objeto, uno de mis pantalones.»

Esto, a fin de que pueda permitirse su deseo, que tuvo durante todo el tiempo que fué mi compañera y vivimos juntos, sin llegar a conseguirlo jamás, de ponerse «los pantalones».

A pesar de la solemnidad del acto, los oyentes no pudieron reprimir la carcajada, y la viuda, «burlada» y «embromada», abandonó el despacho notarial dando claras muestras de su mal reprimido enojo ante la «bromita de ultratumba» que acababa de recibir de su llorado esposo.

M. S. E.

Un incendio en la calle de Palomar

Ayer, poco después de las doce, se originó un incendio en la chimenea de la habitación ocupada por doña Isabel Marco Aznar, en la casa número 4 de la calle de Palomar.

Fuó prontamente sofocado por el servicio de bomberos.

Los daños originados por el siniestro fueron de escasa consideración.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Nubes y viento alternaron ayer en dominio atmosférico.

El cielo, unas veces despejado por completo y otras casi cubierto de nubes, reflejó constantemente estas señaladas alternativas.

La temperatura sufrió un notable descenso a consecuencia del aire frío y fuerte que reinó sin interrupción de importancia.

La inestabilidad del tiempo persiste con tendencia al predominio del estado nuboso.

LA SITUACION ATMOSFERICA DE EUROPA

Continúa la misma situación isobárica. En las costas de Bretaña y Canal de la Mancha se registran temporales del Sur y Sudeste, determinados por el centro depresionario acusado en las islas inglesas.

Turbonadas que se extienden desde la región hasta el Golfo de Génova, lluvias en Escocia y chubascos tormentosos en las costas francesas del Atlántico, son las principales inclemencias atmosféricas registradas.

En España se suceden las tormentas en algunas regiones, aunque, por lo general, el tiempo presenta marcada bonanza.